

SIGMA

fp **L**

Merci d'avoir choisi le SIGMA fp L.

- Veuillez lire attentivement ce manuel afin d'apprendre comment utiliser correctement cet appareil. Prenez soin de lire les PRECAUTIONS GENERALES figurant à la page 7 avant d'utiliser votre appareil.
- Veuillez garder ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir vous y reporter à l'avenir. Ainsi, vous serez en mesure de comprendre les fonctionnalités uniques de votre appareil et de les utiliser à n'importe quel moment.
- Les conditions de garantie figurent dans le certificat joint. Veuillez vous y référer pour tout détail.

PROPRIETES COMMERCIALES

Cet appareil photographique est destiné à un usage personnel et ne doit en aucun cas être utilisé pour contrevenir aux lois locales ou internationales relatives à la propriété commerciale, intellectuelle ou artistique ("copyright"). Toutes les prises de vues relatives aux spectacles, compétitions, défilés ou événements commerciaux doivent respecter les lois de la propriété et du "copyright".

- logos SD, SDHC et SDXC sont des marques déposées de SD-3C, LLC.
- DNG et CinemaDNG sont des marques ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- QR Code est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED.
- Tous les autres noms de sociétés ou de produits utilisés dans le présent document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.
- Pour l'affichage des menus, l'appareil utilise une police de caractère conçue par Ricoh CO., Ltd.
- EL ZONE™ et EL ZONE SYSTEM™ sont des marques déposées de Cinecam, Inc.

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



Elimination des déchets d'Equipements Electriques et Electroniques ménagers

(Applicable dans l'Union Européenne selon les dispositions particulières de chaque Etat membre)

Ce symbole inscrit sur le produit ou sur l'emballage, le mode d'emploi et la carte de garantie indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte agréé des Déchets d'Equipements Electrique et Electroniques en fin de vie. Si votre produit contient des accumulateurs ou piles aisément amovibles, éliminez-les séparément selon les dispositions locales en vigueur. Il est de votre responsabilité de vous assurer que le produit sera recyclé correctement. Vous aiderez ainsi à lutter contre l'impact négatif pour l'environnement et la santé humaine. Pour plus d'information, veuillez prendre contact avec vos autorités locales, votre service de collecte des déchets ou votre revendeur.

CONTENU ET ACCESSOIRES

Nous vous recommandons de vérifier que les accessoires suivants ont bien été livrés avec votre appareil. Sinon, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

1. Boîtier de l'appareil photo
 2. Capuchon de boîtier (sur l'appareil photo)
 3. Adaptateur pour flash HU-11
 4. Fixation de courroie (deux)
 5. Courroie
 6. Batterie Li-ion BP-51
 7. Adaptateur secteur UAC-21 (EW ou AJ)
 8. Câble USB (C-C) SUC-41
 9. Mode d'emploi (ce manuel)
 10. Garantie limitée
 11. Autocollant de garantie
- En fonction du pays dans lequel vous avez acheté votre SIGMA fp L, ce dernier peut être fourni avec un adaptateur de fiche pour adaptateur secteur UAC-21.
 - L'appareil est fourni sans carte mémoire. Veuillez vous en procurer une séparément.

SOMMAIRE

CONTENU ET ACCESSOIRES	3
SOMMAIRE	4
PRECAUTIONS GENERALES	7
PRECAUTIONS D'UTILISATION.....	10
CARTES MÉMOIRE SD (EN OPTION).....	11
À PROPOS DES OBJECTIFS	12
OBTURATEUR ÉLECTRONIQUE.....	13
NOMENCLATURE	14
AFFICHAGE DU MONITEUR PENDANT LA PRISE DE VUE	16
PRÉPARATION.....	18
FIXER LA COURROIE.....	18
À PROPOS DE L'ADAPTATEUR POUR FLASH HU-11.....	19
POUR CHARGER LA BATTERIE.....	20
METTRE EN PLACE ET RETIRER L'OBJECTIF	23
CHOISIR LA LANGUE	24
RÉGLAGE DE LA DATE, DE L'HEURE ET DE LA ZONE	25
CONTRÔLER L'ÉTAT DE LA BATTERIE.....	27
À PROPOS DES MANIPULATIONS TACTILES	27
À PROPOS DU COMMUTATEUR CINE/STILL	28
MENU DE RÉGLAGE DE L'APPAREIL	28
LISTE DES FONCTIONS DU MENU	31
MENU DE RÉGLAGE RAPIDE.....	36
CHANGER LE MODE D'AFFICHAGE	39
POUR INSÉRER LA CARTE.....	41
FORMATER LA CARTE.....	42
COMMENT UTILISER LE DÉCLENCHEUR.....	42
APERÇU RAPIDE	42
PRISE DE VUE	43
PRENDRE UNE PHOTO	43
FILMER UNE VIDÉO	43
SÉLECTIONNER LE MODE D'EXPOSITION	45
MISE AU POINT.....	52
COMMENT UTILISER L'AUTOFOCUS	52

RÉGLAGE DU MODE DE MISE AU POINT.....	52
RÉGLAGE DU COLLIMATEUR DE MISE AU POINT	54
MISE AU POINT A L'AIDE DE LA MISE AU POINT MANUELLE.....	56
AUTRES RÉGLAGES DE MISE AU POINT.....	56
TYPE DE DECLENCHEMENT	64
STABILISATION	67
RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ ISO.....	68
EXTENSION DE SENSIBILITE ISO	69
PLAGES ISO AUTO.....	70
PARAMÉTRAGE DU FICHER IMAGE	71
PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT DES VIDÉOS	76
ZOOM DE RECADRAGE	80
VISEUR RÉALISATEUR.....	83
PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT AUDIO.....	86
COMPENSATION D'EXPOSITION	87
MODE DE MESURE.....	87
BOUTON AEL	88
RÉGLAGE DE LA BALANCE DES BLANCS (WB).....	89
COULEUR.....	93
INTENSITÉ DE TONALITÉ.....	96
FILL LIGHT.....	97
COMPENSATION OPTIQUE DE L'OBJECTIF	98
BRACKETING.....	100
HDR (HIGH DYNAMIC RANGE, IMAGERIE A GRANDE GAMME DYNAMIQUE)...	105
MODE PERSONNALISÉ	106
REGLAGES D'ENREGISTREMENT / DE CHARGEMENT 	108
FONCTION DE VERROUILLAGE.....	111
UTILISATION DU FLASH EXTERNE.....	111
RÉGLAGE DU MODE FLASH.....	112
CORRECTION D'EXPOSITION AU FLASH.....	113
AUTRES RÉGLAGES	114
ESPACE COLORIMÉTRIQUE.....	114
PARAMETRES DES FONCTIONS DE L'OBJECTIF.....	114
GUIDE D'IMAGE.....	115
REGLAGES DES MOLETTES	117

FONCTIONS DES BOUTONS PERSONNALISES.....	118
REGLAGES DU DECLENCHEUR	119

VISUALISATION ET EFFACEMENT DES IMAGES..... 120

VISUALISATION D'UNE IMAGE À LA FOIS.....	120
AGRANDISSEMENT DES IMAGES (IMAGES FIXES UNIQUEMENT) ..	121
VISUALISATION SIMULTANÉE DE NEUF IMAGES	122
AFFICHAGE DES INFORMATIONS D'IMAGE	122
SUPPRESSION DE FICHIERS	125
SUPPRESSION D'UN FICHIER À L'AIDE DU BOUTON D'EFFACEMENT ..	125
SUPPRESSION DE FICHIERS DEPUIS LE MENU DE SUPPRESSION...	126
LECTURE D'UNE VIDÉO.....	127
AUTRES FONCTIONNALITÉS LIÉES À LA VISUALISATION	129
OPTIONS DE FILTRAGE POUR L'AFFICHAGE	129
PROTECTION.....	129
POINTAGE DES IMAGES	131
ORIENTATION DES IMAGES	133
DIAPORAMA.....	134
DEVELOPPEMENT DNG	135
CINÉMAGRAPHÉ.....	136
ALERTE EXPO.....	140
ROTATION DE L'IMAGE.....	141
PARAMETRAGE DU BOUTON AEL	141
PARAMÉTRAGE À PARTIR DU MENU [SYSTEM].....	142
TRANSFÉRER DES IMAGES VERS UN ORDINATEUR.....	159
UTILISER CET APPAREIL COMME WEBCAM	160
FONCTION CAPTURE D'ÉCRAN	161

ENVIRONNEMENT TECHNIQUE..... 162

ACCESSOIRES OPTIONNELS.....	162
UTILISATION D'UN ADAPTATEUR SECTEUR SAC-7P (EN OPTION) ...	164
ENTRETIEN.....	165
PROBLEMES D'UTILISATION	166
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	169

PRECAUTIONS GENERALES

Pour éviter tout dommage ou erreur de manipulation, nous vous demandons de lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser votre appareil. Nous attirons particulièrement votre attention sur les deux signes d'avertissement ci-dessous :

-  **Mise en garde !!** La non prise en compte de cette mise en garde pourrait entraîner un accident grave ou un dommage sérieux au produit
-  **Avertissement !!** Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner un accident ou endommager le produit
-  Ce symbole marque un point important où la plus grande prudence est requise.
-  Ce symbole correspond à une information qu'il convient de respecter.

MISE EN GARDE **(BATTERIE, CHARGEUR ET ALIMENTATION SECTEUR)**

-  La batterie doit être entreposée hors de portée des enfants. Si une batterie est avalée par accident, contactez immédiatement un service médical d'urgence.
-  N'utilisez pas de batteries autres que celles indiquées. Ceci peut provoquer une explosion ou une fuite de la batterie, endommager le boîtier et entraîner des blessures ou un incendie.
-  N'utilisez pas une batterie autre que celle mentionnée dans ce livret. Ceci peut provoquer une explosion ou une fuite de la batterie, endommager le boîtier et entraîner des blessures ou un incendie.
-  Evitez tout choc, secousse ou chute. Ceci peut provoquer une explosion ou une fuite de la batterie et entraîner des blessures ou un incendie.
-  Ne démontez pas la batterie, ne provoquez pas de court-circuit, ne la chauffez pas, ne la brûlez pas. Ceci peut provoquer une explosion ou une fuite de la batterie, endommager le boîtier et entraîner des blessures ou un incendie.
-  Ne cherchez pas à recharger une autre batterie que celle fournie. Ceci peut provoquer une explosion ou une fuite de la batterie, endommager le boîtier et entraîner des blessures ou un incendie.
-  Si vous détectez une fumée qui s'échappe de l'appareil ou de la batterie, une surchauffe ou une odeur de brûlé, retirez immédiatement la batterie en prenant garde de ne pas vous brûler, et ramenez l'appareil à son lieu de vente ou remettez-le à un réparateur agréé

-  Veuillez à respecter la réglementation en vigueur dans votre pays de résidence en ce qui concerne la récupération des batteries usagées.
-  Si vous n'utilisez pas l'appareil pour une longue période, retirez la batterie de l'appareil.
-  N'employez pas un autre adaptateur secteur que celui fourni avec l'appareil. L'utilisation d'un autre adaptateur pourrait entraîner une électrocution et un incendie.
-  Le chargeur est destiné exclusivement à un usage intérieur. Entrez-le dans un endroit propre et sec.
-  Conçu pour fonctionner sous des températures comprises entre 0°C et 40°C.
-  L'adaptateur secteur fourni est destiné à ce seul boîtier. Ne l'utilisez pas avec un autre produit. Ceci pourrait entraîner une surchauffe, un incendie, une électrocution ou une blessure.
-  Si l'adaptateur secteur émet de la fumée, une odeur ou un bruit anormal, débranchez-le immédiatement. Ceci pourrait causer un incendie ou une électrocution.
-  Si de l'eau ou une matière quelconque pénètre dans l'adaptateur, débranchez- le immédiatement. Ceci pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
-  Ne cherchez pas à modifier ou à démonter l'adaptateur. Ceci pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
-  Ne placez aucun objet lourd sur le cordon d'alimentation. Ne tirez pas dessus, ne l'enroulez pas à l'excès, ne le chauffez pas. Ceci pourrait l'endommager et provoquer un incendie ou une électrocution.
-  N'utilisez pas l'adaptateur avec un voltage différent que celui spécifié 110V - 240V (120V aux U.S.A. et CANADA). Ceci pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
-  Utilisez un cordon adapté et agréé pour le pays où vous vous trouvez.

 **MISE EN GARDE (APPAREIL)**

-  N'approchez pas le boîtier d'un environnement dangereux tel qu'une flamme, un gaz ou un liquide inflammable comme du propane, de l'essence, etc...
-  Tenez le boîtier hors de portée des enfants. En particulier, la courroie pourrait provoquer un étranglement.
-  Ne démontez pas le boîtier : ceci pourrait entraîner une électrocution ou des brûlures.

-  Ne touchez pas des éléments internes du boîtier. Il pourrait en résulter un incendie ou une électrocution. Dans un tel cas, enlevez les piles et contactez un réparateur agréé.
-  Ne regardez jamais le soleil à travers l'objectif. Ceci pourrait entraîner une cécité définitive.
-  Maintenez le boîtier dans un milieu sans moisissures et sec. Si le boîtier ou l'objectif tombe dans l'eau, contactez votre revendeur. Ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été vérifié : ceci pourrait entraîner une électrocution ou des brûlures.
-  Évitez tout contact d'un objet métallique ou d'eau sur les contacts électriques du boîtier : ceci pourrait entraîner une électrocution ou des brûlures.
-  Ne déclenchez pas le flash près des yeux. La violence de l'éclair pourrait endommager les yeux. Tenez-le à une distance minimale de 1m/3feet lorsque vous photographiez avec le flash.
-  Ne couvrez pas le flash avec le doigt ou la main. Cela pourrait entraîner une brûlure.

 **AVERTISSEMENT (BATTERIE, CHARGEUR ET ADAPTATEUR)**

-  Ne débranchez pas l'adaptateur du secteur en tirant sur le cordon ou sur le chargeur. Ceci pourrait endommager le cordon et entraîner un incendie ou une électrocution. Veillez à tenir la fiche en main lorsque vous la débranchez de la prise de courant.
-  Ne couvrez pas le chargeur ou l'adaptateur avec un vêtement, un coussin ou un autre textile. Ceci pourrait entraîner une surchauffe et provoquer un incendie.
-  Par sécurité, débranchez le chargeur et l'adaptateur lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

 **AVERTISSEMENT (APPAREIL)**

-  Ne laissez pas l'appareil sans son bouchon protecteur d'objectif. L'intrusion de lumière sur une longue période pourrait endommager l'appareil.
-  N'exposez pas le viseur aux rayons du soleil. L'affichage interne de celui-ci pourrait en être endommagé.
-  Ne transportez pas l'appareil avec un trépied attaché : ceci pourrait provoquer une chute ou une blessure.
-  Ne tenez pas l'appareil avec les mains mouillées : ceci pourrait entraîner une électrocution.

 Ne laissez pas l'appareil dans un lieu très chaud comme dans une voiture en plein soleil : vous pourriez vous brûler en prenant l'appareil en main.

 En cas de casse d'un écran à cristaux liquides (ACL), prenez garde aux fragments de verre qui peuvent blesser. En outre, si du liquide s'échappe d'un écran, nous vous demandons de suivre les recommandations ci-dessous :

- Si du liquide adhère aux vêtements ou à la peau, lavez-les immédiatement avec du savon.
- Si du liquide atteint les yeux, lavez-les à grande eau immédiatement pendant 15 minutes et consultez un médecin.
- Si vous avez du liquide, buvez une grande quantité d'eau pour provoquer un vomissement et consultez un médecin.

PRECAUTIONS D'UTILISATION

Nous vous demandons de lire attentivement ce chapitre avant d'utiliser l'appareil.

Il est conseillé de se vérifier et de se familiariser avec les fonctionnalités avant d'utiliser l'appareil. Le fabricant ne saurait en effet être tenu pour responsable en cas de photos ratées ou de manque à gagner.

Emportez toujours un jeu de piles de rechange quand vous utilisez l'appareil par grand froid, en balade hivernale ou lorsque vous prévoyez un grand nombre de prises de vues.

CONDITIONS D'UTILISATION

- Votre appareil photographique numérique est un instrument de précision. Il faut le manipuler avec soin et éviter les chocs.
- Cet appareil bénéficie d'une construction résistant aux poussières et aux projections d'eau. Bien que cette construction permette de les utiliser sous une pluie légère, elle n'est pas étanche. Veillez à éviter les grandes quantités d'eau, en particulier si vous l'utilisez près de l'eau. Il est souvent difficile de réparer les mécanismes internes et les éléments optiques et/ou électriques endommagés par l'eau.

- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux, ou dans un environnement chaud ou très humide pendant une longue durée.
- Si l'appareil est transporté brutalement d'un lieu froid dans une pièce chaude, de la buée ou de la condensation peut apparaître. Laissez l'appareil dans son sac jusqu'à ce qu'il soit adapté à son nouvel environnement.
- Cet appareil est conçu pour fonctionner sous des températures comprises entre 0°C/32°F et +40°C/104°F et un taux d'humidité inférieur à 85% (pour éviter la condensation). Dans tous les cas, le rendement des piles sera faible par une température inférieure à 0°C. Emportez alors des piles de rechange et maintenez les piles au chaud.
- L'électricité statique ou un champ magnétique peut affecter les performances du boîtier. Dans un tel cas, ôtez les piles et remettez-les en place pour réinitialiser les composants électroniques de l'appareil.

UTILISATION PROLONGÉE

- La surface de l'appareil peut être chaude sans qu'il ne s'agisse d'un dysfonctionnement.
- En utilisation prolongée, l'appareil peut chauffer auquel cas une alerte de température de fonctionnement (🔥📶) s'affiche. En cas de surchauffe, un message d'avertissement apparaît et l'appareil s'éteint automatiquement.
- Si l'appareil s'éteint, veuillez le laisser éteint pendant plus de dix minutes afin d'en diminuer la température interne.
- La qualité de l'image peut être diminuée en cas de surchauffe de l'appareil. Si l'alerte de température de fonctionnement (🔥📶) s'affiche, il est recommandé d'éteindre l'appareil et d'attendre que la température interne diminue.
- Lorsque vous utilisez un dispositif de stockage USB (par exemple, une carte SSD) pour filmer une vidéo, il est possible que le dispositif de stockage USB devienne très chaud et que l'enregistrement vidéo s'interrompe.

CARTES MÉMOIRE SD (EN OPTION)

Cet appareil prend en charge les cartes mémoire suivantes conformes à la norme SD.

Cartes mémoire SD, SDHC et SDXC

- Dans ce mode d'emploi, ces cartes mémoire sont appelées "carte" ou "carte SD".
- Cet appareil est compatible avec les cartes mémoire SDHC et SDXC répondant aux spécificités UHS-I ou UHS-II.
- Lorsque vous filmez une vidéo, il peut arriver qu'aucune carte SD compatible avec le débit binaire ne soit disponible. Pour de plus amples détails sur les supports compatibles, reportez-vous à "DÉBIT BINAIRE ET SUPPORTS COMPATIBLES" (P.78).
- Les cartes SD sont dotées d'un verrou de protection en écriture, qui empêche l'écriture et le formatage accidentels de la carte. Positionnez le verrou sur "LOCK" (position de verrouillage) pour être sûr de ne pas effacer accidentellement des fichiers.
- Ne laissez pas votre carte mémoire au soleil ou à proximité d'une source de chaleur.
- Ne stockez pas une carte dans un lieu très chaud ou humide, ni dans un endroit soumis à une forte électricité statique ou à un champ magnétique.
- Pour une utilisation optimale, nous vous recommandons de vous reporter aux modes d'emplois fournis avec la carte.
- La fonction "Effacer" de l'appareil ou de l'ordinateur peut ne pas supprimer toutes les données dans la carte mémoire. Si vous voulez tout effacer avec certitude, utilisez un logiciel dédié.

À PROPOS DES OBJECTIFS

Cet appareil photo est équipé de la monture L-Mount. Il est compatible avec les objectifs interchangeables pour monture L-Mount.

- Cette caméra intègre un capteur plein format de 35 mm. Afin de profiter pleinement de la capacité du capteur d'image, il est recommandé d'utiliser des objectifs L-Mount destinés au plein format. Vous pouvez utiliser les objectifs du format APS-C, la zone d'enregistrement du capteur d'image sera cependant réduite.
- Le convertisseur de monture Sigma MC-21 (en option) permet l'utilisation d'objectifs interchangeables pour monture Sigma SA ou d'objectifs interchangeables Sigma pour monture Canon EF.

- En fonction de la date de mise sur le marché de l'objectif, il peut être nécessaire de procéder à une mise à jour du firmware intégré à l'objectif. Il peut également être nécessaire de mettre à jour le firmware de l'appareil photo. Veuillez consulter notre site Web pour les informations les plus récentes sur l'objectif correspondant.

sigma-global.com/en/cameras/fpl/

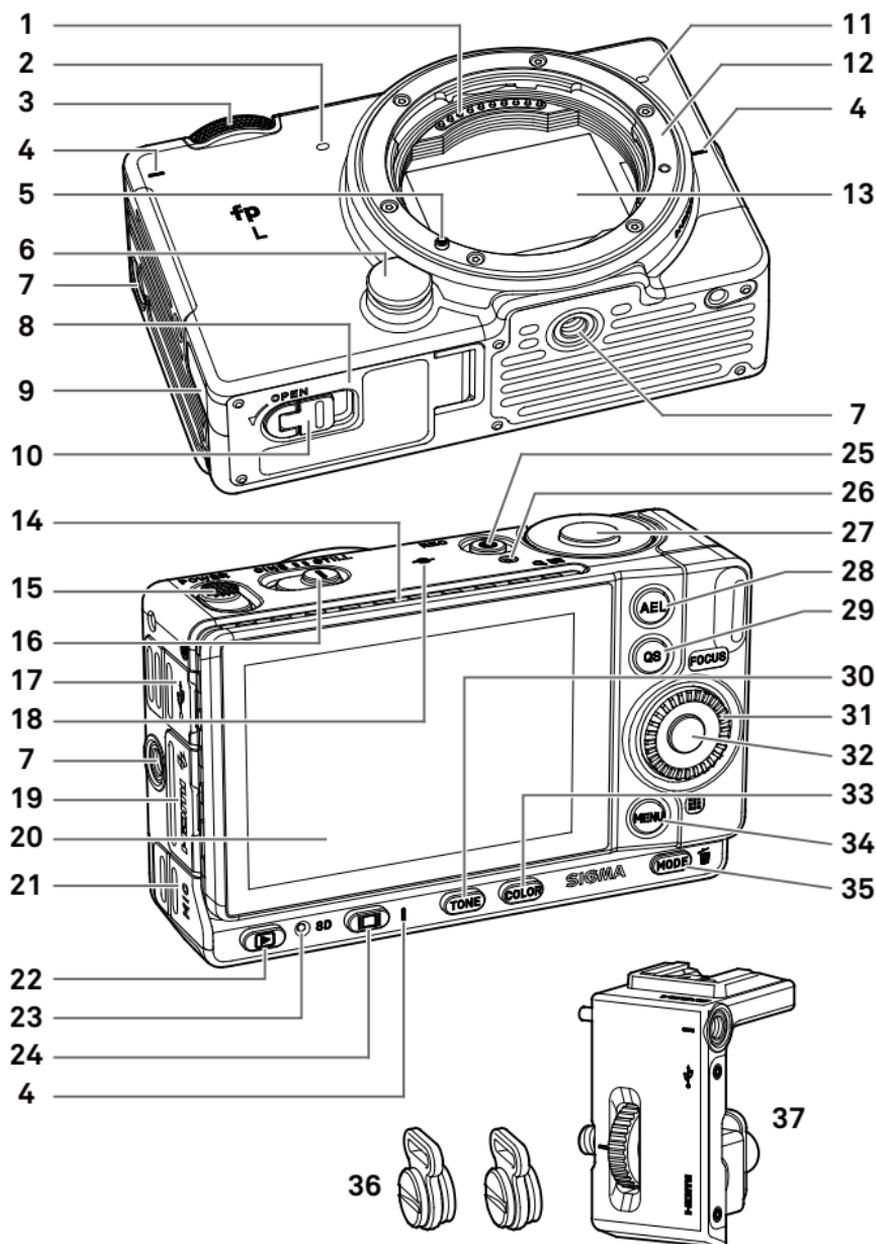
OBTURATEUR ÉLECTRONIQUE

Cet appareil n'est pas équipé d'un système d'obturateur mécanique. Il est doté d'un obturateur électronique, qui contrôle le capteur d'image de manière électronique afin d'ajuster le temps de pose.

L'obturateur électronique permet d'obtenir une vitesse d'obturation élevée et d'effectuer des prises de vue en rafale sans bruit ni vibration. Cependant, l'obturateur électronique présente quelques inconvénients ; vous veillerez par conséquent à tenir compte des points suivants.

- Des variations d'exposition peuvent se produire facilement en cas de clignotement de la source lumineuse, par exemple en présence de lampes fluorescentes. Il convient donc d'opter pour une vitesse d'obturation lente.
- La vitesse de déclenchement du flash est réglée sur 1/15 sec. ou moins (1/10 sec. ou moins lorsque la qualité d'image est réglée sur DNG et DNG + JPEG et avec un échantillonnage de 14 bits). Lors de la prise de vue avec le flash en mode d'exposition manuelle, réglez la vitesse d'obturation sur 1/15 sec. ou moins (1/10 sec. ou moins).
- Lors de la prise de vue avec un sujet se déplaçant ou bougeant rapidement, un effet de distorsion risque de se produire.

NOMENCLATURE



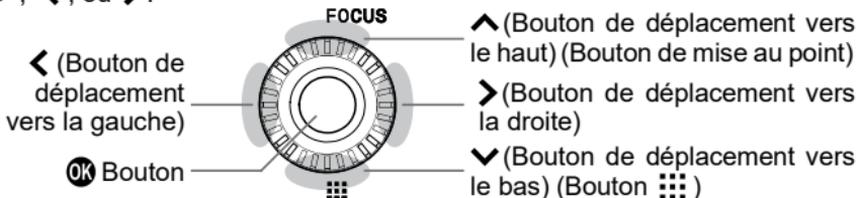
1	Contacts de signal d'objectif	20	Moniteur ACL/Panneau tactile
2	Microphone (droit)	21	Port pour microphone/câble de déclenchement
3	Molette avant	22	 Bouton (Visualisation)
4	Repère de positionnement de pas de vis pour trépied	23	Témoin d'acquisition
5	Repère de montage de l'objectif/ Goupille de verrouillage de l'objectif	24	 Bouton (Affichage)
6	Bouton de verrouillage de l'objectif	25	Bouton d'enregistrement REC
7	Pas de vis pour trépied/fixation de courroie	26	Témoin d'enregistrement
8	Volet de logement de batterie/ carte SD	27	Déclencheur
9	Cache de connecteur CC	28	Bouton AEL
10	Loquet du volet de logement de batterie/carte SD	29	QS Bouton (Réglage rapide)
11	Microphone (gauche)	30	Bouton d'intensité de tonalité
12	Baïonnette	31	Molette arrière
13	Capteur d'image/ Écran protecteur de poussière	32	 Bouton (OK)
14	Dissipateur thermique	33	Bouton de mode de couleur
15	Bouton de marche/arrêt	34	MENU Bouton (Menu)
16	Commutateur CINE/STILL	35	MODE Bouton (Mode de prise de vue)/  (Effacement)
17	Port USB (USB 3.0 type C)/ Témoin de charge	36	Fixations de courroie
18	Témoin de position du capteur	37	Adaptateur pour flash HU-11
19	Borne HDMI (type D (version 1.4))/ Contacts HU-11		

AVERTISSEMENT

- Veuillez à ne pas toucher l'écran protecteur de poussière (verre de protection du capteur d'image) (13).

À PROPOS DE LA MOLETTE ARRIÈRE (31)

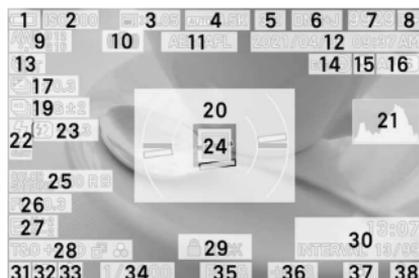
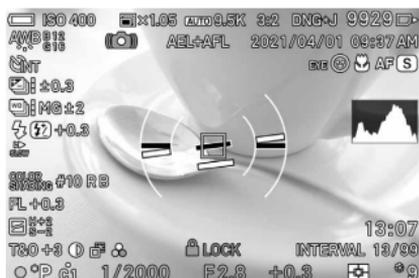
La molette arrière sert également de commande de déplacement. Dans ce mode d'emploi, les sens de déplacement sont indiqués par les signes \wedge , \vee , \langle , ou \rangle .



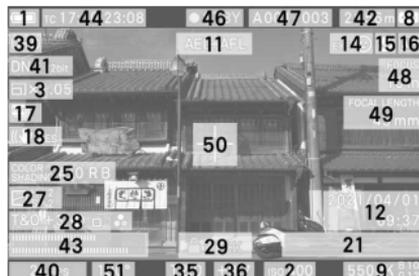
- Les actions de déplacement vers le haut et vers le bas sont indiquées par le signe \diamond , les actions de déplacement vers la gauche et vers la droite par le signe $\langle \rangle$, et les actions de déplacement vers le haut, le bas, la gauche et la droite par le signe $\diamond \diamond$.

AFFICHAGE DU MONITEUR PENDANT LA PRISE DE VUE

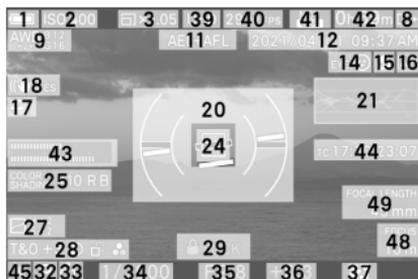
En mode STILL



En mode CINE (comme CINE)



En mode CINE (comme STILL)



1	Témoin de batterie	27	Intensité de tonalité *
2	Sensibilité ISO	28	Mode couleur (Effet de tonalité)
3	Zoom de recadrage *	29	Témoin d'état de verrouillage*
4	Taille d'image	30	Intervallomètre * / Distance focale *, Focus *
5	Ratio d'image	31	Témoin de mise au point
6	Qualité d'image	32	Mode d'exposition
7	Nombre de vues restantes	33	Mode personnalisé *
8	Support mémoire	34	Vitesse
9	Balance des blancs	35	Ouverture F / T
10	Alerte de risque de bougé	36	Valeur de correction d'exposition / Indicateur d'exposition
11	AEL / AFL *	37	Mode de mesure
12	Date + Heure *	38	Nombre de vues disponibles dans la mémoire tampon
13	Type de déclenchement	39	Résolution
14	AF détection visage/yeux *	40	Fréquence de trames
15	Limiteur de mise au point *	41	Format, Profondeur de bits, Compression
16	Mode de mise au point	42	Durée maximum d'enregistrement
17	BKT d'exposition * / HDR *	43	Audiomètre
18	Stabilisation électronique *	44	Time Code
19	Bracketing / HDR *	45	Témoin de mise au point / d'enregistrement
20	Niveau électronique *	46	Enregistrement en cours
21	Histogramme / Forme d'onde *	47	Identifiant de l'appareil photo, Numéro de bobine-Numéro de prise
22	Flash Mode *	48	Focus *
23	Valeur de correction d'exposition au flash *	49	Distance focale *
24	Collimateur AF *	50	Repère central *
25	Correction de dégradé de couleur*	51	Angle d'obturation / Vitesse
26	Fill Light *		

* Affichage temporaire durant le réglage seulement.



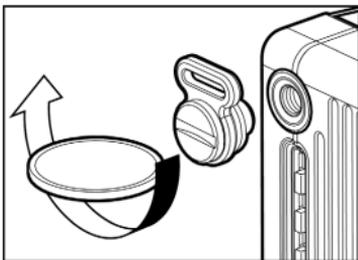
Cette icône s'affiche lorsque l'image est en cours de traitement dans l'appareil juste après la prise de vue. Il peut ne pas être possible d'actionner l'appareil lorsque cette icône est affichée.



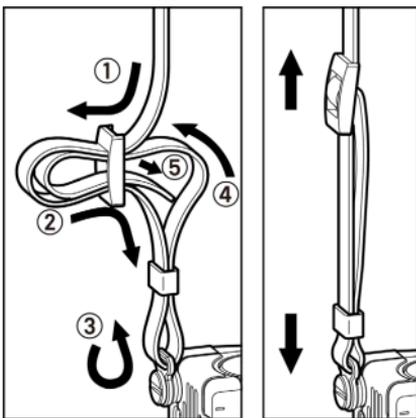
Cette icône indique que l'appareil fonctionne encore avec une vitesse d'obturation lente.

PRÉPARATION

FIXER LA COURROIE



À l'aide d'une pièce de monnaie, fixez solidement les fixations de courroie fournies sur les pas de vis pour trépied/fixation de courroie situés des deux côtés de l'appareil photo.

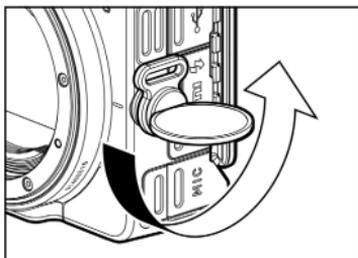


Détachez les deux extrémités de la courroie fournie, et attachez-la aux fixations de courroie droite et gauche comme illustré.

MISE EN GARDE

- Avant de prendre une photo, assurez-vous que les fixations de courroie sont correctement vissées dans les pas de vis. Si une fixation de courroie ou les deux venaient à se desserrer, l'appareil risquerait de tomber en cours d'utilisation. Si l'une des courroies se desserre, serrez-la correctement à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un objet similaire.

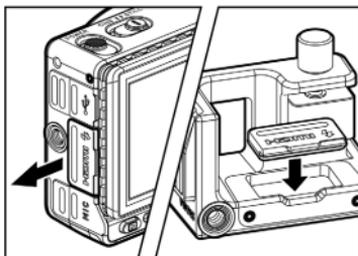
À PROPOS DE L'ADAPTATEUR POUR FLASH HU-11



Pour utiliser le flash, fixez l'adaptateur pour flash HU-11 (fourni avec cet appareil) sur le boîtier.

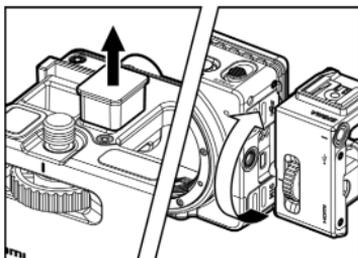
1

Si la fixation de courroie est attachée sur le côté gauche de l'appareil photo, retirez-la à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un objet similaire.



2

Ouvrez le volet de contact et placez-le dans le support pour volet de contact sur l'unité HU-11.



3

Retirez le couvercle de protection de contact de l'unité HU-11, puis fixez solidement l'unité HU-11 sur le boîtier en tournant l'anneau de verrouillage.

- Utilisez le flash électronique EF-630 SIGMA (POUR SIGMA) (P.162) ou EF-140S SA-STTL (P.163) sur votre appareil photo.

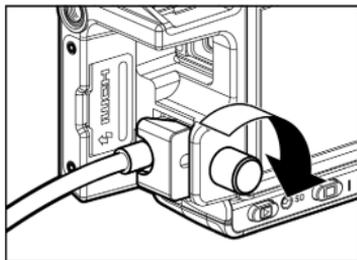


Les fixations de courroie détachées de l'appareil photo peuvent être attachées sur les pas de vis pour fixation de courroie de l'unité HU-11.

MISE EN GARDE

- Avant de prendre une photo, assurez-vous que les fixations de courroie sont correctement vissées dans les pas de vis. Si une fixation de courroie ou les deux venaient à se desserrer, l'appareil risquerait de tomber en cours d'utilisation. Si l'une des courroies se desserre, serrez-la correctement à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un objet similaire.

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE CÂBLE HDMI

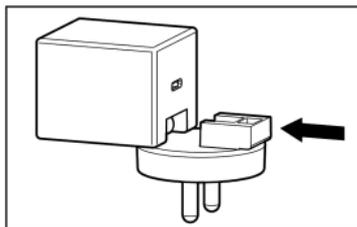


L'unité HU-11 est dotée d'un dispositif de verrouillage de câble HDMI qui empêche le câble HDMI de se détacher pendant la prise de vue.

Branchez le câble HDMI sur la borne HDMI de votre appareil, puis verrouillez-le à l'aide de la vis de verrouillage de câble.

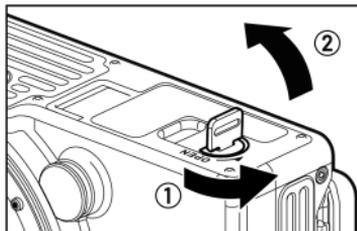
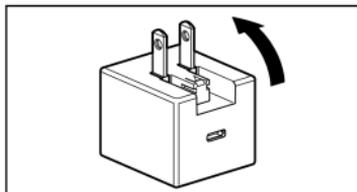
POUR CHARGER LA BATTERIE

Insérez la batterie rechargeable lithium-ion fournie, l'unité de batterie BP-51 (ci-après dénommée "batterie"), dans le boîtier. Branchez l'adaptateur secteur UAC-21 fourni pour charger la batterie. Chargez la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

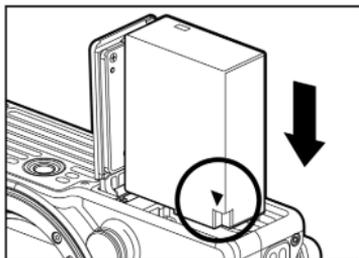


À PROPOS DE L'ADAPTATEUR SECTEUR UAC-21

- En fonction du pays dans lequel vous avez acheté votre SIGMA fp L, ce dernier peut être fourni avec un adaptateur de fiche pour adaptateur secteur UAC-21. Fixez l'adaptateur de fiche à l'adaptateur secteur comme indiqué sur l'illustration.
- Si votre SIGMA fp L n'est pas fourni avec un adaptateur de fiche, relevez la fiche de l'adaptateur secteur pour l'utiliser comme indiqué sur l'illustration.



Assurez-vous que le bouton de marche/arrêt est positionné sur **OFF** (arrêt). Tournez le loquet du volet de logement de batterie/carte SD afin d'ouvrir le volet de logement.

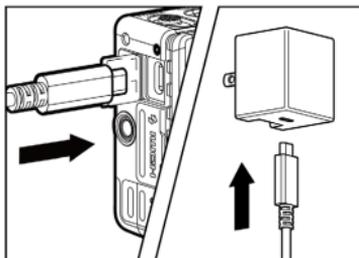


2

Insérez la batterie de sorte qu'elle s'enclenche.

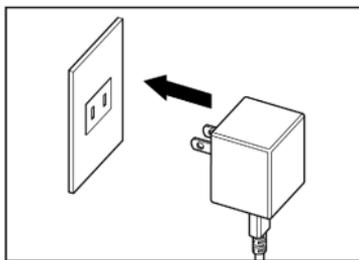
3

Fermez le volet de logement de batterie et verrouillez-le en tournant le loquet du volet de logement de batterie/carte SD.



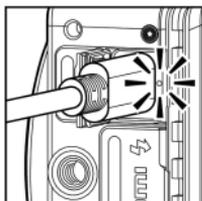
4

Ouvrez le volet de borne et branchez de l'appareil photo sur l'adaptateur secteur à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil.



5

Insérez l'adaptateur secteur dans la prise de courant.



- Le témoin de charge s'allume en jaune-vert pendant la charge de la batterie.
- Il faut environ 120 minutes pour charger la batterie.
- Le temps nécessaire pour recharger la batterie dépend de la température ambiante et du niveau de recharge nécessaire.

6

Lorsque le témoin de charge s'éteint, le chargement est terminé.

Si le témoin de charge clignote

- La température de la batterie est excessive ou insuffisante. Il est conseillé de charger la batterie dans un lieu où la température ambiante est comprise entre 10°C et 30°C.
- Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec.

AVERTISSEMENT

- Si le nombre de prises de vue possibles après une charge diminue de manière significative, ceci signifie que la batterie arrive en fin de vie. Remplacez-la par une neuve.
- Il est possible de charger la batterie à l'aide du chargeur de batteries BC-71 (en option). (p.163)

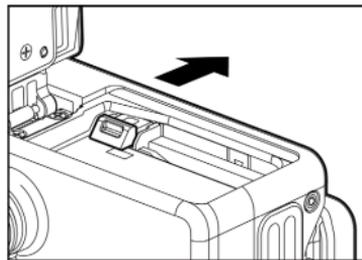
REMARQUE

- Lorsque l'adaptateur secteur UAC-21 est connecté, l'alimentation est fournie à l'appareil photo simultanément à la charge de la batterie, votre SIGMA fp L peut alors être utilisé. (Laissez la batterie dans l'appareil photo.)
- Si vous souhaitez donner la priorité à la vitesse de charge, mettez l'appareil hors tension.

CHARGER LA BATTERIE VIA UN ORDINATEUR

Si le port USB de votre PC est de type C, raccordez votre SIGMA fp L à votre PC à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil photo. Si le port est de type A, raccordez votre SIGMA fp L à l'aide d'un câble USB du commerce (A à C).

- Si vous souhaitez donner la priorité à la vitesse de charge, mettez l'appareil hors tension.
- Si vous souhaitez charger la batterie ou effectuer des opérations générales sur l'appareil photo, sélectionnez [**Charge seulement**] dans [**Mode USB**]. (P.156)
- Assurez-vous de brancher le câble USB sur la borne USB de votre ordinateur. Ne le branchez pas sur la borne USB d'un écran, d'un clavier ou d'un concentrateur USB.
- Si l'ordinateur se met en veille alors que le chargement est en cours, le chargement risque de s'arrêter.
- Le temps nécessaire pour recharger la batterie dépend des performances de l'ordinateur.



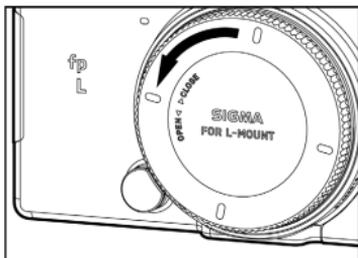
POUR EXTRAIRE LA BATTERIE

Faites glisser le loquet du volet de logement de batterie, puis retirez la batterie.

MISE EN GARDE

- Ne retirez pas la batterie ni la carte mémoire tant que le témoin d'acquisition est allumé ou clignote. Autrement, les données écrites seraient perdues. En outre, ceci risquerait d'endommager l'appareil et/ou la carte mémoire.

METTRE EN PLACE ET RETIRER L'OBJECTIF



1

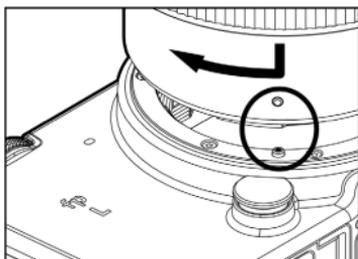
Positionnez le bouton de marche/arrêt sur OFF (arrêt).

2

Retirez le bouchon arrière de l'objectif et le bouchon de boîtier.

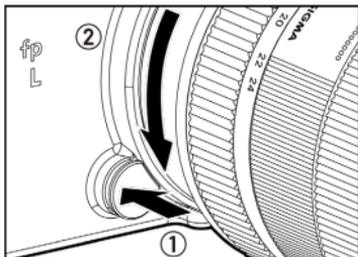
3

Alignez le repère de montage de l'objectif situé sur le boîtier avec celui situé sur l'objectif. Insérez l'objectif dans la baïonnette de l'appareil photo, et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à son enclenchement en position verrouillée.



AVERTISSEMENT

- Pour assurer un montage correct, n'appuyez pas sur le bouton de verrouillage lorsque vous installez l'objectif. Assurez-vous que l'objectif est bien verrouillé en position.



Pour enlever l'objectif, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'objectif et tournez l'objectif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée. Retirez délicatement l'objectif de l'appareil.

AVERTISSEMENT

- La monture de l'objectif comprend une série de contacts électriques. La présence de rayures ou de poussière peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

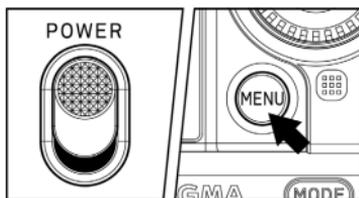
CHOISIR LA LANGUE

La langue du moniteur ACL est réglée par défaut sur l'anglais. Vous pouvez modifier la langue via l'option [**Langue / Language**] du menu Réglages.

Lors de la première utilisation de l'appareil

Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, sélectionnez une langue à l'écran. Appuyez sur le sélecteur **◀▶** et confirmer la langue en appuyant sur le bouton **OK**.

Après avoir sélectionné une langue, entrez la date et l'heure sur l'écran. Pour les détails des paramètres, consultez les instructions dans [**RÉGLAGE DE LA DATE, DE L'HEURE ET DE LA ZONE**] sur la page 25 du mode d'emploi, à partir de la section numéro **3**.



1

Allumez l'appareil.

2

Appuyez sur le bouton **◀▶** à l'arrière de l'appareil pour afficher le Menu Set-Up. (Voir P.29).

3

Sélectionnez [**SYSTEM (5)**] en tournant la molette avant.

4

Utilisez les flèches **◀▶** pour sélectionner le menu [**Language / 言語**].

5

Appuyez sur **OK** ou **▶** pour ouvrir le menu

6

Utilisez les flèches **◀▶** pour sélectionner la langue souhaitée.

7

Appuyez sur le bouton **OK** pour valider un réglage ou le bouton **MENU** pour revenir au sous-menu sans appliquer de changement.



langues sélectionnables

English	Anglais
日本語	Japonais
Deutsch	Allemand
Français	Français
Español	Espagnol
Italiano	Italien
简体中文	Chinois simplifié
繁體中文	Chinois traditionnel
한국어	Coréen

Русский	Russe
Nederlands	Néerlandais
Polski	Polonais
Português	Portugais
Dansk	Danois
Svenska	Suédois
Norsk	Norvégien
Suomi	Finlandais

RÉGLAGE DE LA DATE, DE L'HEURE ET DE LA ZONE

Lorsque l'appareil photo est utilisé pour la première fois ou s'il n'a pas été utilisé depuis longtemps, réglez la date, l'heure et la zone.

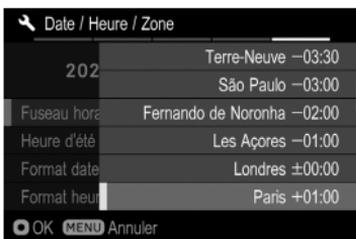


1

Appuyez sur le bouton **MENU** à l'arrière de l'appareil pour afficher le Menu Set-Up. (Voir P.29).

2

Sélectionnez [**SYSTEM (5)**] → [**Date / Heure / Zone**].



3

Appuyez sur le bouton **>** ou le bouton **OK** dans [**Fuseau horaire**], utilisez le bouton **↕** pour sélectionner votre région, et appuyez sur le bouton **>** ou **OK** pour confirmer.

- Si votre région n'est pas répertoriée, vérifiez le décalage horaire entre votre fuseau et le fuseau horaire UTC, et sélectionnez dans la liste une région qui a le même décalage horaire.

4

Réglez l'heure d'été si nécessaire. Sélectionnez [**Inactif**] ou [**Actif (☀)**] sous [**Heure d'été**].



5

Dans la zone Date/Heure, appuyez sur le bouton **>** ou le bouton **OK** pour régler la Date/Heure.



6

Appuyez sur les flèches **<>** pour sélectionner un élément et changez le en appuyant sur les flèches **⬇**.

7

Appuyez sur le bouton **OK** pour valider un réglage ou le bouton **MENU** pour revenir au sous-menu sans appliquer de changement.

AVERTISSEMENT

- L'horloge est alimentée par un condensateur qui se charge avec la batterie. Si l'appareil demeure sans batterie ou inutilisé pendant une longue période, l'horloge devra être reprogrammée.
- Si vous modifiez [**Heure d'été**] après avoir réglé l'heure, l'heure que vous avez réglée est décalée d'une heure.

POUR MODIFIER LE FORMAT DE LA DATE

La date peut être affichée selon trois formats au choix : m/j/a (mois/jour/an), j/m/a (jour/mois/an) ou a/m/j (an/mois/jour).

Sélectionnez l'ordre d'affichage souhaité dans [**Format date**].

POUR PASSER DU FORMAT 24 HEURES AU 12 HEURES (AM/PM)

Sélectionnez le format de l'heure souhaité dans [**Format heure**].

CONTRÔLER L'ÉTAT DE LA BATTERIE

Le témoin de batterie, qui indique l'état de charge de la batterie, est situé en haut à gauche du moniteur couleur. Il est recommandé de vérifier régulièrement l'état de charge de la batterie avant et durant l'usage.



	La puissance est insuffisante, remplacez ou rechargez la batterie immédiatement.
 (Rouge)	La batterie est vide; l'appareil ne peut plus fonctionner. Remplacez ou rechargez la batterie immédiatement.
	L'appareil peut être alimenté par le secteur ou par une batterie externe.

REMARQUE

- Si vous connectez un stockage USB tel qu'un SSD, l'affichage de la capacité de la batterie changera car la consommation de la batterie augmentera.

À PROPOS DES MANIPULATIONS TACTILES

Vous pouvez utiliser certaines fonctions via le panneau tactile.

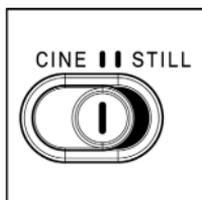
Les différentes manipulations tactiles sont décrites ci-dessous :

Toucher	Touchez légèrement et brièvement avec votre doigt.
Double-toucher	Touchez deux fois de suite.
Glisser	Touchez puis déplacez votre doigt en le laissant en contact avec le moniteur.
Faire défiler	Touchez et déplacez rapidement votre doigt en le laissant en contact avec le moniteur.
Zoom avant	Touchez le moniteur avec deux doigts puis écartez-les l'un de l'autre.
Zoom arrière	Touchez le moniteur avec deux doigts puis rapprochez-les l'un de l'autre.

- Pour plus de détails sur les réglages du panneau tactile, reportez-vous à [FONCTIONNEMENT TACTILE] (P.151).

À PROPOS DU COMMUTATEUR CINE/STILL

Cet appareil permet de prendre des images fixes et de filmer des vidéos. En fonction de la position du commutateur CINE/STILL, l'appareil peut servir à prendre des images fixes ou à filmer des vidéos.



Pour prendre des images fixes, sélectionnez la position STILL (mode STILL). Pour filmer des vidéos, sélectionnez la position CINE (mode CINE).

MENU DE RÉGLAGE DE L'APPAREIL

Ce chapitre décrit les différents paramètres du menu de réglage de l'appareil photo. Vous pouvez paramétrer les fonctions détaillées ainsi que les réglages de base de l'appareil depuis l'écran de menu Réglages de l'appareil.

- Les éléments disponibles dans le menu Réglages varient en fonction de la position du commutateur CINE/STILL.

Paramètres de zoom de recadrage	× 1.00
Paramètres d'image STILL	... >
Ratio d'image STILL	3:2

L'icône "**STILL**" s'affiche pour les éléments et options spécifiques aux images fixes, et pour les éléments incluant des options spécifiques aux images fixes.

Paramètres de zoom de recadrage	× 1.00
Paramètres d'enregistrement CINE	... >
Enregistrement audio CINE	Actif

L'icône "**CINE**" s'affiche pour les éléments et options spécifiques aux vidéos, et pour les éléments incluant des options spécifiques aux vidéos.

- Dans ce manuel, la mention "**(STILL)**" signale les éléments ou options spécifiques aux images fixes, et la mention "**(CINE)**" signale les éléments ou options spécifiques aux vidéos.
- Certains éléments peuvent être paramétrés différemment dans les modes "**STILL**" et "**CINE**" même s'ils sont identiques. (Dans ce manuel, les éléments qui peuvent être paramétrés différemment sont signalés par la mention "**(CINE/STILL)**".) Sélectionnez le mode souhaité à l'aide du commutateur CINE/STILL avant de paramétrer les fonctions détaillées et les réglages de base de l'appareil photo.

POUR AFFICHER LE MENU RÉGLAGES

Appuyez sur le bouton **MENU** situé au dos de l'appareil.

Appuyez à nouveau sur le bouton **MENU** pour quitter le menu Réglages.

Barre des tâches



Changer de page

À chaque rotation de la molette avant, l'affichage passe à l'onglet suivant.

(Lorsque la barre des tâches est sélectionnée, il est également possible de changer de menu de réglage en appuyant sur les boutons <>.)



Lorsque vous vous trouvez dans le menu Réglages :

Utilisez les boutons \diamond ou la molette arrière pour sélectionner l'élément souhaité.

Appuyez sur le bouton \triangleright ou **OK** pour ouvrir un sous-menu.

En fonction de l'élément sélectionné, un écran de menu, une fenêtre de confirmation ou des éléments de sous-menu peuvent s'afficher.

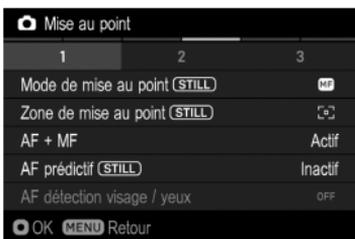


Lorsque vous vous trouvez dans les sous-menus :

Utilisez les boutons \diamond ou la molette arrière pour sélectionner l'option souhaitée.

Appuyez sur le bouton \triangleright ou **OK** pour appliquer le réglage.

(Appuyez sur le bouton \triangleleft ou **MENU** pour fermer les sous-menus sans appliquer les modifications.)



Les éléments de sous-menu peuvent être organisés par pages. Utilisez les boutons <> ou la molette avant pour passer à d'autres onglets. Pour quitter l'onglet, appuyez sur le bouton **MENU**.

Le menu Réglages de l'appareil est subdivisé en trois groupes.



/ **SHOOT (RÉGLAGES DE PRISE DE VUE)** (onglet bleu)

Permet de paramétrer la fonction de prise de vue. Si vous appuyez sur le bouton **MENU** alors que le mode de prise de vue est activé, le menu [ **SHOOT**] s'ouvre lorsque le commutateur CINE/STILL est positionné sur **[STILL]** (image fixe), et le menu [ **SHOOT**] s'ouvre lorsque le commutateur CINE/STILL est positionné sur **[CINE]**.



PLAY (LECTURE) (onglet rouge)

Permet de paramétrer la fonction de lecture. Si vous appuyez sur le bouton **MENU** alors que le mode de lecture est activé, le menu [ **PLAY**] s'ouvre.



SYSTEM (RÉGLAGES DE L'APPAREIL) (onglet jaune)

Permet de régler les paramètres de base de l'appareil. Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu Réglages de l'appareil, puis tournez la molette avant ou la molette arrière pour passer au menu [ **SYSTEM**].

REMARQUE

- En fonction des réglages de l'appareil, il est possible que certains éléments ou options de menu ne soient pas accessibles. Ils s'affichent alors en gris.
- Si vous appuyez sur le bouton  ou  sur l'élément ou l'option qui est grisé dans [ /  **SHOOT**], une liste des causes qui ne peuvent pas être définies s'affichera. Vérifiez les paramètres de l'appareil photo en vous référant au contenu affiché.

LISTE DES FONCTIONS DU MENU

Pour de plus amples informations sur chaque élément de menu, reportez-vous aux pages correspondantes.

* **C** = mode CINE, **S** = mode STILL

SHOOT(1)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Réglages d'exposition	Mode de Prise de Vue	<input type="radio"/>		45
	Vitesse	<input type="radio"/>		47,48
	Angle d'obturation	<input type="radio"/>	-	47,48
	Mode de déclenchement	<input type="radio"/>	-	45
	Ouverture	<input type="radio"/>		46,48
	Compensation d'exposition	<input type="radio"/>		87
Réglages de sensibilité ISO	Sensibilité ISO	<input type="radio"/>		68
	Incréments ISO	<input type="radio"/>		69
	Extension de sensibilité ISO	<input type="radio"/>		69
	Plages ISO Auto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	70
Mode de mesure	-	<input type="radio"/>		87
Type de déclenchement	-	-	<input type="radio"/>	64
Bracketing	Exposition	-	<input type="radio"/>	100,101
	Mise au point	-	<input type="radio"/>	100,102
	Balance des blancs	-	<input type="radio"/>	100,103
	Couleur	-	<input type="radio"/>	100,104
	Fill Light	-	<input type="radio"/>	100,105
HDR	-	<input type="radio"/>		105

SHOOT(2)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Paramètres de zoom de recadrage	Zoom de recadrage	<input type="radio"/>		80
	Incrément de zoom	<input type="radio"/>		81
	Limite basse de zoom	<input type="radio"/>		81
	Limite haute de zoom	<input type="radio"/>		81
Paramètres d'image	Qualité d'image	-	<input type="radio"/>	71
	Qualité DNG	-	<input type="radio"/>	72
	Taille de l'image	-	<input type="radio"/>	72
Ratio d'image	-	-	<input type="radio"/>	73

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Paramètres d'enregistrement	Format	○	-	76
	Résolution binaire (CinemaDNG)	○	-	76
	Compression (MOV)	○	-	77
	Résolution	○	-	77
	Fréquence d'images	○	-	77
Enregistrement audio	-	○	-	86

/ SHOOT(3)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Balance des blancs	-		○	89
Paramètres de couleur	Couleur	-	○	93
	Espace colorimétrique	-	○	114
Couleur	-	○	-	93
Intensité de tonalité	-		○	96
Fill Light	-	-	○	97
Compensation optique de l'objectif	Distortion		○	98
	Aberration chromatique latérale		○	98
	Diffraction		○	98
	Vignetage		○	98
	Dégradé de couleurs		○	98

/ SHOOT(4)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Mise au point	Mode de mise au point	○	○	52
	Zone de mise au point	○	○	54
	AF + MF		○	56
	AF prédictif	-	○	57
	AF constant	○	-	57
	AF détection visage / yeux		○	57
	Limiteur de mise au point		○	58
	AF pendant l'agrandissement		○	59
	Agrandissement AF		○	58
	Priorité Mise au point / Déclencheur	-	○	60
	Agrandissement MF		○	60

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
	Affichage MF	○	○	61
	Aide à la map (Focus Peaking)	○		62
	Contrôle bague de mise au point	○		62
	Dépl. rapide zone de mise au point	○		63
Stabilisation	Stabilisation optique de l'objectif	○		67
	Stabilisation électronique	○	-	68
Paramètres des fonctions de l'objectif	Mode de mise au point	○	○	52
	Limiteur de mise au point	○		58
	Contrôle bague de mise au point	○		62
	Stabilisation optique	○		67
	Param. bouton AFL	○		114
Flash	Correction d'exposition au flash	-	○	113
	Réduction yeux rouges	-	○	112
	Synchr. 2ème rideau	-	○	112
	Synchr. Lente	-	○	112
	Lumière d'assistance AF	-	○	113

SHOOT(5)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Obscurcissement de la visée	-	-	○	115
Aperçu rapide	-	-	○	42
Paramètres de vue en direct	Cadre externe	-	○	74
	Prévisualisation expo en mode M	-	○	48
Guide d'image	-	○	-	115
Viseur réalisateur	-	○	-	83
Contrôle Niveau de luminosité	-	○	○	49
Motif zébré	-		○	49
Fausse couleur	Style		○	50

SHOOT(6)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Paramètres de la molette	Fonctions de la molette		○	117
	Sens de rotation		○	118

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Paramètres de la molette	Désactiver fonctions molette	○	-	118
Fonctions des boutons personnalisés	-	○		118
Param. Déclencheur	Fonctions de bouton d'obturation	○	-	119
	AEL par déclencheur	○		119
	AF-ON par déclencheur	-	○	119
Param. bouton REC	-	○		119

▶ PLAY(1)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Options de filtrage pour l'affichage	-	○		129
Protéger	-	○		129
Pointer	-	○		131
Rotation	-	-	○	133
Effacer	-	○		126
Diaporama	-	○		134

▶ PLAY(2)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Développement DNG	-	○		135
Cinémagraphe	-	○		136
Alerte Expo	-	○		140
Rotation de l'image	-	○		141
Param. bouton AEL	-	○		141

🔧 SYSTEM(1)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Format du support mémoire	-	○		42,142
Support mémoire	-	○		142
Numéro / Nom du fichier	-	○	○	142
Information sur droits d'auteur	-	○		144
Time Code	-	○	-	146

SYSTEM(2)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Param. d'association STILL / CINE	Exposition		○	147
	Style de prise de vue	○	-	43, 148
Réglage Mode personnalisé	-		○	106
Personnalisation QS	-	○	○	37
<input type="checkbox"/> Réglage Modes	-	○	○	148
Fonctionnement en mode VERROUILLAGE	-		○	111
Fonctionnement tactile	-		○	27,151

SYSTEM(3)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Sons électroniques	-		○	153
Ajuster le niveau électronique	-		○	153
Rafraîchissement des pixels	-		○	153
Réglages Ecran ACL	-		○	154
Economie d'énergie	Moniteur ACL inactif		○	154
	Veille boîtier		○	154
	Mode ECO		○	154

SYSTEM(4)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Sortie HDMI	-	○	○	155
Mode USB	-		○	156
Paramètres du déclencheur filaire	-	○	○	157
Paramètres EVF	-		○	157

SYSTEM(5)

Élément de menu	Élément de sous-menu	C	S	Page
Date / Heure / Zone	-		○	25
Langue / Language	-		○	24
Information	-		○	158
Mise à jour Firmware	-		○	158
Enregistrer / Charger les paramètres 	-		○	108
Réinitialisation	-		○	159

MENU DE RÉGLAGE RAPIDE

Vous pouvez paramétrer facilement les éléments de menu les plus fréquemment utilisés mentionnés ci-dessous en appuyant sur le bouton QS.

En mode STILL

Mode de mesure (P.87)		Type de déclenchement (P.64)
Sensibilité ISO (P.68)		Balance des blancs (P.89)
Qualité d'image (P.71)		Fill Light (P.97)
Taille de l'image (P.72)		Ratio d'image (P.73)

Affichage de la liste des options de l'élément sélectionné

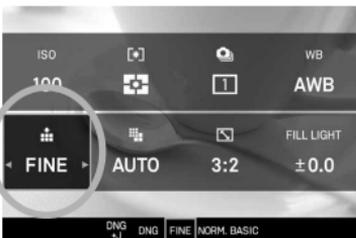
En mode CINE (comme CINE)

Fréquence de trames (P.77)		Time Code (P.146)
Format (P.76)		Angle d'obturation (P.47)(P.48)
Ouverture (P.46)(P.48)		Balance des blancs (P.89)
Sensibilité ISO (P.68)		Couleur (P.93)

En mode CINE (comme STILL)

Mode de mesure (P.87)		Type de déclenchement (P.64)
Sensibilité ISO (P.68)		Balance des blancs (P.89)
Format (P.76)		Fill Light (P.97)
Résolution (P.77)		Fréquence de trames (P.77)

Par exemple, pour passer à une qualité d'image DNG



1

Appuyez sur le bouton QS pour afficher le menu Réglage rapide.

2

Appuyez sur les boutons  pour sélectionner l'élément relatif à la qualité d'image ().

3

Tournez la molette avant ou la molette arrière pour afficher [DNG].

4

Appuyez sur le bouton  ou enfoncez le déclencheur à mi-course pour revenir en mode de prise de vue.

REMARQUE

En fonction des éléments ou options sélectionnés, il peut être possible de réaliser des réglages plus poussés. Dans ce cas, "**AEL Options supplémentaires**" s'affiche. Appuyez sur le bouton AEL pour configurer les paramètres souhaités comme nécessaire.

AVERTISSEMENT

- Les éléments qui ne peuvent pas être paramétrés sont grisés, et il n'est pas possible de modifier les options en tournant les molettes.

Vous pouvez modifier les éléments assignés au menu QS. (CINE/STILL)



 [SYSTEM] → [Personnalisation QS]

1

Appuyez sur les boutons  de l'écran [Personnalisation QS] afin de sélectionner l'emplacement que vous souhaitez réassigner, puis appuyez sur le bouton  pour appliquer le réglage.

2

Dans la liste affichée en bas de l'écran, sélectionnez les éléments que vous souhaitez assigner en appuyant sur les boutons , puis appuyez sur le bouton  pour confirmer votre sélection.

3

Une fois que vous avez terminé les assignations, appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter l'écran [**Personnalisation QS**].

- Les éléments pouvant être assignés au menu QS sont les suivants :

* **C** = mode CINE, **S** = mode STILL

Menu Item	C	S	Menu Item	C	S
Mode de Prise de Vue	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Couleur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Vitesse/Angle d'obturation *1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Quantité d'effet de couleur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ouverture	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Intensité de tonalité	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Compensation d'exposition	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Fill Light	-	<input type="radio"/>
Sensibilité ISO	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Correction de dégradé de couleur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mode de mesure	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Mode de mise au point	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Type de déclenchement	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>	Zone de mise au point	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Quantité BKT d'exposition	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>	AF prédictif/AF constant *2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Quantité BKT de mise au point	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>	AF détection visage/yeux	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Quantité BKT de balance des blancs	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>	Limiteur de mise au point	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
BKT Mode couleur	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>	Aide à la map (Focus Peaking)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Quantité BKT de Fill Light	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>	Stabilisation optique	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
HDR	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Stabilisation électronique	<input type="radio"/>	-
Zoom de recadrage	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Correction d'exposition au flash	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>
Qualité d'image/Format *2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Réduction yeux rouges	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>
Taille de l'image / Résolution *2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Synchro 2ème rideau	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>
Ratio d'image / Fréquence d'images *2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Synchr. Lente	<input type="radio"/> *3	<input type="radio"/>
Enregistrement audio	<input type="radio"/>	-	Viseur réalisateur	<input type="radio"/>	-
Réglage auto du gain			Time Code	<input type="radio"/>	-
Balance des blancs	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	VERROUILLAGE	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Température de couleur bal. blancs	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Luminosité ACL	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
			Volume de casque	<input type="radio"/>	-

*1 Varie en fonction du réglage du mode Obturateur (voir page 45).

*2 Varie en fonction du réglage du mode CINE/STILL (voir page 28).

*3 Cette fonction est réservée aux images STILLS. Lorsque le Style de prise de vue est réglé sur [Comme STILL], il est seulement possible de l'attribuer, même en mode CINE.

CHANGER LE MODE D’AFFICHAGE

Vous pouvez modifier l’affichage du moniteur ACL en appuyant sur le bouton .

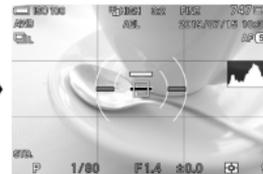
En mode STILL



Personn. 1



Personn. 2



Personn. 3

En mode CINE (comme CINE)



Personn. 1



Personn. 2



Personn. 3

En mode CINE (comme STILL)



Personn. 1



Personn. 2



Personn. 3

- Reportez-vous à AFFICHAGE DU MONITEUR PENDANT LA PRISE DE VUE à la page 16 pour en savoir plus sur la signification de chaque icône.
- Vous pouvez personnaliser les informations que vous souhaitez afficher (reportez-vous à la page 148).
- Il est possible de modifier la taille des icônes et du texte (reportez-vous à la page 148).

(Mode Lecture)



Affichage des icônes
(Affichage date et
heure) (P.120)



Affichage des icônes
(Affichage
Informations
Image *1) (P.120)



1/3
Ecran Infos images
(Ecran Infos
images *1) (P.122)



Masquage des
icônes



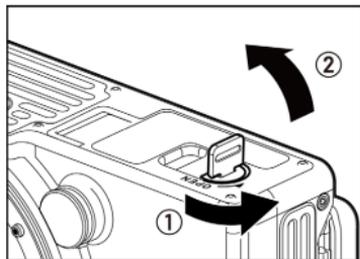
2/3
Ecran Infos images
(Compensation optique
de l'objectif) (P.122)



3/3
Ecran Infos images
(Copyright
Information screen)
(P.122)

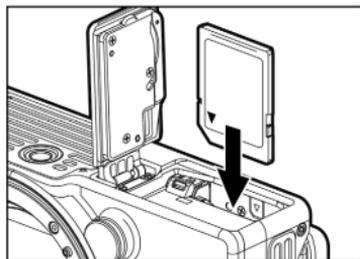
*1 Pendant la lecture des cinémagraphes, la valeur de compensation d'exposition et la vitesse de lecture pendant la retouche s'affichent.

POUR INSÉRER LA CARTE



1

Assurez-vous que le bouton de marche/arrêt est positionné sur **OFF** (arrêt). Tournez le loquet du volet de logement de batterie/carte SD afin d'ouvrir le volet de logement.



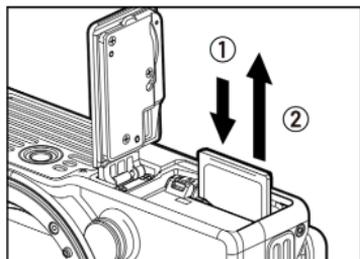
2

Insérez la carte conformément aux instructions.

- Insérez la carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

3

Fermez le volet de logement de batterie et verrouillez-le en tournant le loquet du volet de logement de batterie/carte SD.



POUR RETIRER LA CARTE

Appuyez sur la carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche, puis retirez-la tout droit.

MISE EN GARDE

- Ne retirez pas la batterie ou la carte mémoire lorsque le témoin d'acquisition clignote ou est allumé. Il pourrait en résulter une perte de données, et ceci pourrait même endommager l'appareil ou la carte mémoire.

REMARQUE

- Si l'appareil est éteint pendant que le témoin d'acquisition est allumé ou clignote, l'appareil reste allumé jusqu'à la fin du processus en cours sur la carte.

FORMATER LA CARTE

Prenez soin de formater les cartes dans l'appareil avant de les utiliser. Si votre appareil ne peut pas prendre de photos en raison d'une erreur de carte, formatez la carte.

[ SYSTEM] → [Format du support mémoire] → [Carte SD]

Sur l'écran [Format carte SD], appuyez sur les boutons <>, sélectionnez [Oui] puis appuyez sur le bouton .

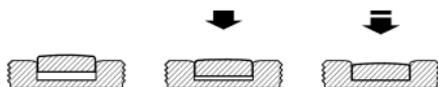
Pour annuler, sélectionnez [Non] puis appuyez sur le bouton .

MISE EN GARDE

- Le formatage entraîne la suppression de tous les fichiers, y compris des fichiers protégés.

COMMENT UTILISER LE DÉCLENCHEUR

Lorsque vous appuyez légèrement sur le déclencheur jusqu'à ressentir une résistance, l'appareil passe en mode de prise de vue et l'autofocus s'active (mi-course). Lorsque vous enfoncez ensuite le déclencheur au maximum, l'obturateur se déclenche (tenu enfoncé).



APERÇU RAPIDE

Vous pouvez modifier la durée d'affichage des images en aperçu rapide suite à une prise de vue.

[ SHOOT] → [Aperçu rapide]

Inactif	Aucun aperçu ne s'affiche.	
2 sec. (Réglage par défaut)	5 sec.	10 sec.

AVERTISSEMENT

- Il n'est pas possible d'agrandir une image en aperçu rapide ni de passer à une autre image tant que l'aperçu rapide est affiché.

PRISE DE VUE

PRENDRE UNE PHOTO

La procédure générale à suivre pour prendre une photo est la suivante.

Réglez le commutateur CINE/STILL sur [STILL] (image fixe).

Configurez les paramètres d'image tels que la qualité et la taille de l'image. (P.71)

Réglez la sensibilité ISO. (P.68)

Déterminez l'exposition. (P.45)

Effectuez la mise au point. (P.52)

Appuyez sur le déclencheur pour prendre une photo.

- Pour des informations sur les autres réglages, reportez-vous aux pages correspondantes.

FILMER UNE VIDÉO

La procédure générale à suivre pour filmer une vidéo est la suivante.

Réglez le commutateur CINE/STILL sur "CINE".

Déterminez le style de prise de vue.

Vous pouvez sélectionner la méthode de réglage et le mode d'affichage de prise de vue les plus similaires au type d'appareil que vous avez l'habitude d'utiliser.

[ SYSTEM] → [Param. d'association STILL / CINE] → [Style de prise de vue]

CINE	Méthode de réglage et mode d'affichage d'un appareil de type caméra.
Comme STILL	Méthode de réglage et mode d'affichage d'un appareil de type appareil photo.

Configurez les paramètres d'enregistrement vidéo tels que le format d'enregistrement, la résolution et la fréquence de trames. (P.76)

Réglez la sensibilité ISO. (P.68)

Déterminez l'exposition. (P.45)

Effectuez la mise au point. (P.52)

Appuyez sur le déclencheur ou sur le bouton REC pour commencer à filmer.

Lorsque vous filmez...

CINE	Témoin REC : allumé, Indicateur d'enregistrement : ●REC
Comme STILL	Témoin REC : allumé, Indicateur d'enregistrement : ● (rouge)

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour arrêter de filmer.

Lorsque vous vous arrêtez de filmer...

CINE	Témoin REC : éteint, Indicateur d'enregistrement : ●STBY
Comme STILL	Témoin REC : éteint, Indicateur d'enregistrement : éteint

- Pour des informations sur les autres réglages, reportez-vous aux pages correspondantes.

AVERTISSEMENT

- Le bouton REC ne s'active pas en mode AF. Lorsque AF constant (P.57) est réglé sur [Inactif], enfoncez le déclencheur à mi-course pour activer le mode AF.
- La durée maximum d'enregistrement d'une vidéo en une seule prise de vue est de deux heures, même si l'espace disponible sur le support pourrait permettre un enregistrement plus long.

REMARQUE

Vous pouvez filmer une vidéo à l'aide du bouton REC même lorsque l'appareil est en mode STILL.

- Réglez les Paramètres du bouton REC sur [REC].

[ SHOOT] → [Param. bouton REC] → [REC]

- Une vidéo est enregistrée sur la base des réglages décrits dans [Paramètres d'enregistrement] (P.76) du menu Réglages.

Vous pouvez prendre une photo à l'aide du déclencheur même lorsque l'appareil est en mode CINE.

- Réglez les Paramètres de bouton Obturateur sur [Déclencheur].

[ SHOOT] → [Param. Déclencheur] → [Déclencheur]

- En ce qui concerne la qualité d'image, les images fixes sont enregistrées au format JPEG (FINE).
- La taille des images fixes varie en fonction du réglage de la résolution sous [**Paramètres d'enregistrement**] (P.76).

Résolution	UHD	3840x2160
	FHD	1920x1080

SÉLECTIONNER LE MODE D'EXPOSITION

Les caractéristiques et les méthodes d'utilisation des quatre modes d'exposition de l'appareil sont décrits ci-après.

P	Programme AE	S	Priorité à la vitesse*
A	Priorité à l'ouverture	M	Exposition manuelle

* Si [**Mode de déclenchement**] dans [ **SHOOT**] est réglé sur [**Angle**], [**Priorité à l'angle d'obturation**] s'affiche lorsque l'appareil fonctionne en style CINE.

AVERTISSEMENT

- Les explications fournies dans ce chapitre partent du principe que [**Paramètres de la molette**] dans le menu [ /  **SHOOT**] est réglé sur le réglage par défaut. Si la procédure d'utilisation réelle diffère de la description fournie dans ce chapitre, reportez-vous à [**PARAMETRES DE LA MOLETTE**] à la page 117.

SÉLECTIONNER LE MODE D'EXPOSITION

1

Appuyez sur le bouton **MODE**.

2

Sélectionnez le mode d'exposition souhaité à l'aide des molettes avant et arrière ou en appuyant sur les boutons **<>**.

3

Appuyez sur le bouton **OK** ou enfoncez le déclencheur à mi-course pour appliquer le réglage.

- Vous pouvez également régler le mode d'exposition en sélectionnant [ /  **SHOOT**] → [**Réglages d'exposition**] → [**Mode de prise de Vue**].

P PROGRAMME AE

Utilisez ce mode pour les prises de vue occasionnelles. En mode Programme AE, l'appareil sélectionne automatiquement une combinaison adéquate de vitesse d'obturation et d'ouverture en fonction de la luminosité du sujet.

AVERTISSEMENT

- Si le témoin  s'affiche, l'appareil risque de trembler en raison de la vitesse d'obturation réduite. Augmentez la sensibilité ISO (voir page 68) ou utilisez un trépied.
- Si le sujet est surexposé ou sous-exposé, les indicateurs de vitesse d'obturation et de valeur d'ouverture clignotent. Baissez la sensibilité ISO (voir page 68).

DÉCALAGE PROGRAMME *P (STILL)

Vous pouvez modifier la combinaison entre vitesse d'obturation et valeur d'ouverture sélectionnée par l'appareil tout en conservant un niveau d'exposition identique. Réglez la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture à l'aide de la molette avant.

A PRIORITÉ À L'OUVERTURE

Réglez l'ouverture souhaitée. En mode Priorité à l'ouverture, l'appareil détermine la vitesse d'obturation appropriée en fonction de la luminosité du sujet.

- Tournez la molette avant pour régler l'ouverture souhaitée.

AVERTISSEMENT

- Si le témoin  s'affiche, l'appareil risque de trembler en raison de la vitesse d'obturation réduite. Augmentez la sensibilité ISO (voir page 68) ou utilisez un trépied.
- Si le sujet est surexposé ou sous-exposé, l'indicateur de vitesse d'obturation clignote. Ajustez l'ouverture jusqu'à ce qu'il arrête de clignoter.

En mode CINE (comme CINE)

- Pour régler l'ouverture, ouvrez le menu Réglage rapide ou sélectionnez  SHOOT] → [Réglages d'exposition].
- Pour passer en mode P, dans le menu Réglage rapide, appuyez sur le bouton  tout en sélectionnant l'ouverture, et dans le menu  SHOOT], réglez la valeur d'ouverture sur [Auto].

S PRIORITÉ À LA VITESSE (PRIORITE A L'ANGLE D'OBTURATION)

Réglez la vitesse (angle) d'obturation souhaitée. L'appareil détermine automatiquement la valeur d'ouverture en fonction de la luminosité du sujet.

- Réglez la vitesse d'obturation souhaitée en tournant la molette avant.

AVERTISSEMENT

- Si le sujet est surexposé ou sous-exposé, l'indicateur de valeur d'ouverture clignote. Ajustez la vitesse d'obturation jusqu'à ce qu'il arrête de clignoter.

En mode CINE (comme CINE)

- Pour régler l'angle d'obturation (vitesse), ouvrez le menu Réglage rapide ou sélectionnez [SHOOT] → [Réglages d'exposition].
- Pour passer en mode **P**, dans le menu Réglage rapide, appuyez sur le bouton [] tout en sélectionnant l'angle d'obturation, et dans le menu [SHOOT], réglez l'angle (vitesse) d'obturation sur [Auto].

M EXPOSITION MANUELLE

Réglez la vitesse d'obturation (angle) et la valeur d'ouverture.

Réglez la valeur d'ouverture à l'aide de la molette avant. Réglez ensuite l'angle d'obturation (vitesse) à l'aide de la molette arrière, de sorte que l'indicateur d'exposition affiche la valeur "0,0".

- L'indicateur d'exposition peut afficher des écarts d'exposition jusqu'à ± 5 IL par incréments de 1/3. Si l'écart avec l'exposition correcte est supérieur à 3 IL, l'indicateur d'exposition clignote.

Lorsque la sensibilité ISO (P.68) est réglée sur [ISO Auto] :

Les images sont prises en mode d'exposition automatique ; l'appareil règle alors automatiquement la sensibilité ISO en fonction de la luminosité du sujet.

AVERTISSEMENT

- Si le sujet est surexposé ou sous-exposé, l'indicateur ISO se met à clignoter. Réglez la vitesse d'obturation (angle) ou l'ouverture jusqu'à ce que l'indicateur arrête de clignoter.

En mode CINE (comme CINE)

- Pour régler l'angle d'obturation (vitesse) et l'ouverture, ouvrez le menu Réglage rapide ou sélectionnez [SHOOT] → [Réglages d'exposition].
- Dans le menu Réglage rapide, pour passer en mode **S**, appuyez sur le bouton [] tout en sélectionnant l'ouverture. Pour passer en mode **A**, appuyez sur le bouton [] tout en sélectionnant l'angle d'obturation.

- Dans le menu [ SHOOT], pour passer en mode **S**, réglez la valeur d'ouverture sur [Auto]. Pour passer en mode **A**, réglez l'angle d'obturation (vitesse) sur [Auto].

REMARQUE

LORSQUE VOUS UTILISEZ UN OBJECTIF L-MOUNT AVEC UNE BAGUE D'ADAPTATION :

En mode Priorité à l'ouverture ou Exposition manuelle, vous pouvez régler la valeur d'ouverture à l'aide de la bague d'adaptation de l'objectif. Si vous souhaitez sélectionner une valeur d'ouverture via le menu ou la molette de l'appareil, positionnez la bague d'adaptation sur A.

À PROPOS DE L'ANGLE D'OBTURATION (CINE/COMME CINE)

Lorsque l'appareil est en mode vidéo, l'angle d'obturation (angle) est généralement utilisé comme unité de temps de pose dans l'obturateur. Par exemple, "360°" signifie qu'un temps de pose de 100 % est appliqué pour chaque trame, et "180°" indique qu'un temps de pose de 50 % est appliqué pour chaque trame.

UTILISATION DE LA MOLETTE EN MODE CINE OU COMME CINE

De manière générale, l'exposition ne peut être réglée au moyen de la molette en mode CINE ou comme CINE. Il est cependant possible de le faire en cas de nécessité.

[ SHOOT] → [Paramètres de la molette] → [Désactiver fonctions molette] → [Inactif]

MONITEUR ACL EN MODE M

(STILL) Lorsque le mode d'exposition est réglé sur M, l'affichage restitue l'exposition réelle. S'il s'avère difficile de contrôler la mise au point ou la composition, vous pouvez passer au mode de luminosité d'écran souhaité.

[ SHOOT] → [Paramètres de vue en direct] → [Prévisualisation expo en mode M]

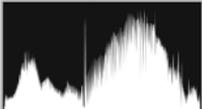
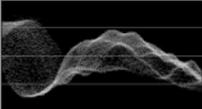
Inactif	La luminosité de l'affichage ACL est automatiquement ajustée afin d'offrir une meilleure visibilité.
Actif (Réglage par défaut)	La valeur d'exposition est restituée par l'affichage ACL.

- Lorsque l'appareil est utilisé avec un FLASH ÉLECTRONIQUE EF-630 (POUR SIGMA), la luminosité de l'affichage ACL est automatiquement ajustée afin d'offrir une meilleure visibilité lorsque la fonction est réglée sur [Actif].

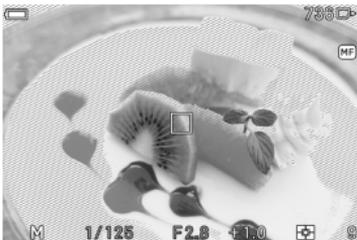
CONTROLE NIVEAU DE LUMINOSITE

(CINE/STILL) Le niveau de luminosité peut être sélectionné depuis deux types d'affichage de niveau de luminosité permettant d'évaluer la qualité de l'exposition lors de la prise de vue.

[ /  SHOOT] → [Contrôle Niveau de luminosité]

Histogramme 	Pour de plus amples détails sur l'histogramme, reportez-vous à la page 125.
Forme d'onde 	L'axe horizontal représente la position horizontale de l'écran, et l'axe vertical représente le niveau de luminosité (bas : 0, haut : 255). À la différence de l'histogramme, cet affichage permet de visualiser facilement le statut de la valeur de luminosité à un point donné.

- Vous pouvez choisir d'afficher ou non le moniteur de niveau de luminosité sous [Contrôle Niveau de luminosité] en [] Réglage Modes (P.148). Vous pouvez également affecter cette fonction à un bouton personnalisé (P.118).
- En mode CINE (comme CINE), vous avez le choix entre deux tailles d'affichage pour l'histogramme et la forme d'onde (taille standard et grande taille).



MOTIF ZÉBRÉ

Les zones susceptibles d'être surexposées sont indiquées par des motifs zébrés.

[ /  SHOOT] → [Motif zébré] → [Affichage zébrure]

Hautes lumières	Applique un motif zébré sur les zones correspondant aux valeurs de luminosité supérieures, en utilisant la valeur de luminosité arbitraire comme valeur standard.
Niveau d'exposition	Applique un motif zébré à la gamme de pourcentage arbitraire en utilisant la valeur de luminosité arbitraire comme valeur standard.

Options de réglage de l'affichage des hautes lumières :

Niveau de hautes lumières	70 à 100 % (valeur de luminosité : comprise entre 178 et 255 environ)
Couleur	Blanc, Noir, Rouge, Jaune, Bleu, Vert

Options de réglage de l'affichage du niveau d'exposition :

Niveau d'exposition	0 à 100 % (valeur de luminosité : comprise entre 0 et 255 environ)
Plage	±5 à 30 %
Couleur	Blanc, Noir, Rouge, Jaune, Bleu, Vert

- Vous pouvez choisir d'afficher ou non le Motif zébré sous [**Motif zébré**] en [] Réglage Modes (P.148). Vous pouvez également affecter cette fonction à un bouton personnalisé (P.118).

FAUSSE COULEUR

L'état d'exposition sur l'écran est affiché en différentes couleurs, vous pouvez ainsi percevoir l'état d'exposition de n'importe quelle partie du cadre. Vous pouvez choisir parmi deux types d'affichage du niveau d'exposition, [**Fausse couleur**] et [**EL ZONE**].

- Pour utiliser la fonction de fausse couleur, vous devez affecter la fonction à un bouton personnalisé. Dans [**FONCTIONS DES BOUTONS PERSONNALISES**] (P.118), attribuez [**Fausse couleur**] à n'importe quel bouton personnalisé.
- La fausse couleur (ou EL ZONE) s'affiche uniquement lorsque la touche est enfoncée.

[ /  SHOOT] → [**Fausse couleur**] → [**Style**]

Fausse couleur (Réglage par défaut)	EL ZONE
--------------------------------------------	----------------

Fausse couleur

Les significations des couleurs d'affichage sont les suivantes. Le côté violet indique une sous-exposition et le côté rouge indique une surexposition.

Violet	0 ~ 2.5%	Zone presque sous-exposée
Bleu	2.5% ~	Zone juste avant la sous-exposition
Vert	18% GRAY	Zone d'exposition presque standard (18% de gris moyen)
Rose	18% GRAY +1STOP	Zone d'exposition presque standard +1EV
Jaune	~ 99%	Zone juste avant la surexposition
rouge	99 ~100%	Zone presque surexposée

EL ZONE

L'exposition presque standard est le gris (0), le noir est la sous-exposition (-6EV), le blanc est la surexposition (+6EV) et chaque couleur est affichée par pallier d'un EV. Pour la valeur EV représentée par chaque couleur, reportez-vous à la barre de couleur du menu de réglage [EL ZONE].

AVERTISSEMENT

- La modification des paramètres tels que [Image], [Vidéo] et [Sensibilité ISO] modifiera les couleurs affichées dans les mêmes conditions d'exposition.
- La gamme de couleurs affichée dans [EL ZONE] dépend des paramètres tels que [Image], [Vidéo] et [Sensibilité ISO].
- Ne peut pas être utilisé pendant l'enregistrement d'une vidéo.
- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

HDR, Fill Light, Bracketing Fill Light, BULB, Viseur réalisateur, Sortie HDMI : Sortie d'image enregistrée

POSE LONGUE (B)

(STILL)

L'obturateur reste ouvert tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé au maximum.

1

Sélectionnez le mode d'exposition **M**.

2

Tournez la molette arrière jusqu'à ce que **BULB** s'affiche.

3

Tournez la molette avant pour sélectionner la valeur de l'ouverture souhaitée.

4

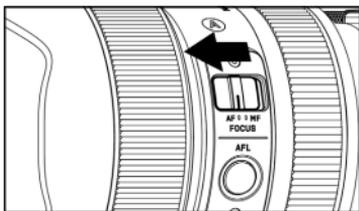
Appuyez sur le déclencheur durant la durée d'exposition souhaitée.

MISE EN GARDE

- La pose B est limitée à un maximum de 300 secondes. L'obturateur se fermera automatiquement 300 secondes après le début du déclenchement.
- Une exposition prolongée risque d'augmenter le niveau de bruit.
- Il ne peut pas être réglé sur BULB pendant ISO Auto.

MISE AU POINT

COMMENT UTILISER L'AUTOFOCUS



1

Positionnez le curseur de sélection de mode de mise au point (si l'objectif en est équipé) sur le mode AF.

2

Réglez le mode de mise au point de l'appareil sur **AF S** (P.52). (Réglez sur **AF** en mode CINE.)

3

Visez de sorte que le sujet principal se trouve dans le cadre de la zone de mesure de distance multipoints, puis appuyez à mi-course sur le déclencheur.



- Le cadre de mise au point correspondant à l'emplacement de mise au point s'affiche en vert, le témoin de mise au point s'allume et l'avertissement sonore de mise au point retentit.

(L'avertissement sonore de mise au point ne retentit pas en mode CINE.)

- Si le sujet est flou, le cadre de la zone de mesure de distance multipoints clignotent.

AVERTISSEMENT

- En mode CINE (comme CINE), le cadre de la zone de mesure de distance multipoints et le collimateur de mise au point s'affichent uniquement lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.

RÉGLAGE DU MODE DE MISE AU POINT

Vous pouvez sélectionner le mode de mise au point en fonction du sujet photographié.

Appuyez sur le bouton **MISE AU POINT**, puis sélectionnez le mode de mise au point souhaité à l'aide de la molette avant/arrière ou des boutons **<>**.

Vous pouvez également sélectionner [/ SHOOT] → [Mise au point] → [Mode de mise au point] pour régler le mode de mise au point.

Vous pouvez également sélectionner [/ SHOOT] → [Paramètres des fonctions de l'objectif] → [Mode de mise au point] pour régler le mode de mise au point.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton ou enfoncez le déclencheur à mi-course pour appliquer le réglage.

<p>AF S AF ponctuel</p> <p>(Réglage par défaut)</p>	<p>(STILL) Disponible pour les sujets immobiles. Une fois la mise au point effectuée sur le sujet, elle reste mémorisée tant que le déclencheur reste enfoncé à mi-course. Vous pouvez donc modifier la composition de l'image tout en conservant la mise au point d'origine (Mémorisation de la mise au point *).</p> <ul style="list-style-type: none">● L'exposition reste mémorisée tant que le déclencheur reste enfoncé à mi-course.● Lorsque le mode de prises de vue continu est sélectionné, l'appareil effectue des prises de vue en rafale en conservant la mise au point de la première image.
<p>AF C AF continu</p>	<p>(STILL) Disponible pour les sujets mobiles. Lorsque le déclencheur est appuyé à mi-course, l'autofocus se renouvelle continuellement. Lorsque la mise au point est réalisée, l'indicateur de mise au point s'active mais la mise au point n'est pas verrouillée.</p> <ul style="list-style-type: none">● L'exposition est définie au moment où l'on appuie sur le déclencheur.● Lorsque le mode de prises de vue continu est sélectionné, l'appareil effectue des prises de vue en rafale en adaptant continuellement la mise au point automatique.● Certaines conditions de prise de vue peuvent affecter la précision de la mise au point.● Le signal sonore électronique est désactivé.● La fonction d'agrandissement n'est pas disponible.
<p> MF Mise au point manuelle</p>	<p>Permet d'effectuer manuellement la mise au point. Tournez la bague de mise au point de l'objectif jusqu'à l'obtention d'une image nette.</p>

* Vous pouvez également mémoriser la mise au point à l'aide du bouton **AEL** assigné à la fonction de mémorisation de mise au point (page 88).

RÉGLAGE DU COLLIMATEUR DE MISE AU POINT

Vous pouvez modifier la taille et l'emplacement du collimateur de mise au point, ainsi que la méthode d'utilisation.

Appuyez sur le bouton  , puis sélectionnez l'option souhaitée à l'aide de la molette avant/arrière ou des boutons   .

Vous pouvez également sélectionner  /  **SHOOT**] → **[Mise au point]** → **[Zone de mise au point]** pour régler la cible.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton  ou enfoncez le déclencheur à mi-course pour appliquer le réglage.

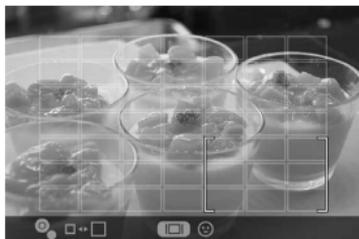
 AUTO	Zones multiples de mise au point (réglage par défaut)		
	Simple		Suivi

ZONES MULTIPLES DE MISE AU POINT

Utilisez jusqu'à 49 collimateurs pour la mise au point. Cette fonction est disponible lorsque le sujet se trouve au centre de la photo.



Il est possible de modifier l'étendue de la zone de mesure de distance en appuyant sur le bouton **AEL** et en tournant la molette avant/arrière (ce qui modifie la taille du cadre de la zone de mesure de distance multipoints).



Lorsque la zone de mesure de distance est rétrécie, vous pouvez utiliser les boutons   pour déplacer le cadre de la zone de mesure de distance multipoints.

- Vous pouvez également déplacer le cadre de la zone de mesure de distance multipoints en touchant le panneau tactile (toucher ou glisser).
- Appuyez sur le bouton **MODE** pour ramener la position du cadre de la zone de mesure multipoints au centre.

SÉLECTION 1 ZONE DE MISE AU POINT (SIMPLE)

Effectuez la mise au point à l'aide du collimateur qui se trouve à l'emplacement souhaité. Cette fonction est disponible lorsque l'emplacement du sujet est défini.

Mode 49 zones de mise au point



Mode de déplacement libre



Zone de déplacement du point AF

- À chaque pression sur le bouton **AEL**, l'appareil commute entre [Mode 49 zones de mise au point] et [Mode de déplacement libre].
- Lorsque [Mode 49 zones de mise au point] est sélectionné, choisissez le collimateur de mise au point souhaité en appuyant sur les boutons **◀▶**.
- Lorsque [Mode de déplacement libre] est sélectionné, déplacez le point AF comme vous le souhaitez en appuyant sur les boutons **◀▶** (vous pouvez déplacer les points AF à l'intérieur de la zone de déplacement de point AF).
- Pour modifier la taille (Grand, Moyen, Petit) du collimateur de mise au point, tournez la molette avant ou arrière.
- Vous pouvez déplacer le collimateur de mise au point en effectuant un toucher ou un glissement sur le panneau tactile.
- Vous pouvez utiliser le bouton **◀▶** pour déplacer le cadre de mise au point pendant l'agrandissement de l'image.
- Appuyez sur le bouton **MODE** pour ramener le cadre de mise au point au centre.

SUIVI



(STILL)

L'appareil suit automatiquement les sujets sur lesquels la mise au point est verrouillée.

- Seul le mode AF-C permet d'utiliser la fonction de suivi.



Orientez le collimateur de mise au point sur le sujet, puis enfoncez le déclencheur à mi-course.

2

Une fois que l'appareil a effectué la mise au point sur le sujet, le collimateur s'affiche en vert. Si le sujet se déplace, le point AF sur lequel il se trouve à présent s'affiche.

- Si le suivi est interrompu, le collimateur de mise au point initial se réactive.

AVERTISSEMENT

- La fonction de suivi risque de ne pas fonctionner correctement dans certaines conditions, par exemple lorsque :
 - le sujet se déplace trop rapidement
 - le sujet est trop petit ou trop grand
 - la luminosité de la scène change
 - la scène est sombre.

MISE AU POINT A L'AIDE DE LA MISE AU POINT MANUELLE

1

Positionnez le curseur de sélection de mode de mise au point (si l'objectif en est équipé) sur **MF**. Si l'objectif n'est pas équipé d'un curseur de sélection de mode de mise au point, réglez le mode de mise au point de l'appareil sur **MF** (mise au point manuelle) (reportez-vous à la P.52).

2

Tournez la bague de mise au point de l'objectif afin d'obtenir une image nette.

AUTRES RÉGLAGES DE MISE AU POINT

AF+MF

Vous pouvez affiner manuellement la mise au point après avoir utilisé la fonction de mise au point automatique.

[ /  SHOOT] → [Mise au point] → [AF+MF] → [Actif]

Enfoncez le déclencheur à mi-course. Une fois que l'appareil a effectué la mise au point, tournez la bague de mise au point pour ajuster la mise au point tout en enfonçant le déclencheur à mi-course.

AVERTISSEMENT

Si un objectif sur lequel l'affinage manuel de la mise au point est activé est monté sur l'appareil au moyen du convertisseur de monture MC-21, il est toujours possible d'affiner la mise au point, même si cette fonction est réglée sur [**Inactif**] sur l'appareil.

AF PREDICTIF

(STILL) Le mode AF s'active avant que vous n'enfonciez le déclencheur à mi-course.

[ SHOOT] → [Mise au point] → [AF prédictif] → [Actif]

AF CONSTANT

(CINE) Le mode AF s'active avant l'enregistrement d'une vidéo, et il reste actif même pendant que vous enregistrez la vidéo.

[ SHOOT] → [Mise au point] → [AF constant] → [Actif]

AF DETECTION VISAGE / YEUX

Effectue la mise au point en priorité sur le visage ou sur les yeux d'une personne.

Appuyez sur le bouton , puis sur le bouton **AEL**. À chaque pression sur le bouton [], vous pouvez commuter entre Visage uniquement et AF détection visage/yeux.

Vous pouvez également activer ce mode en sélectionnant [ /  SHOOT] → [Mise au point] → [AF détection visage / yeux].

	Inactif (Réglage par défaut)	L'appareil fonctionne en mode AF standard.
	Visage uniquement	Lorsque l'appareil détecte un visage, il effectue la mise au point dessus en priorité.
	Visage/ Yeux auto	Lorsque l'appareil détecte un visage, il effectue la mise au point dessus en priorité ; il en va de même pour les yeux.



Lorsqu'un visage et un œil sont détectés, le cadre de détection orange s'affiche.

Une fois la mise au point effectuée sur le visage et l'œil détectés avec le déclencheur enfoncé à mi-course, le cadre de détection s'affiche en vert.

- L'appareil passe en mode "Évaluatif" afin d'effectuer la mise au point sur le visage détecté.

- Si les visages de plusieurs personnes sont détectés, le cadre de détection s'affiche au niveau du visage le plus proche.

AVERTISSEMENT

- La fonction [AF détection visage/yeux] n'est pas disponible en mode MF.
- La détection du visage/des yeux peut échouer dans les cas suivants :
 - Une partie du visage est cachée par des lunettes de soleil, un chapeau, une frange, etc.
 - La scène est sombre ou en contre-jour.
 - Le sujet est flou.
 - Le sujet se déplace rapidement.
- Si la détection de visage échoue, la mise au point sur le visage est effectuée au moyen du collimateur de mise au point sélectionné.

LIMITEUR DE MISE AU POINT

Limite la plage de mise au point afin d'augmenter la vitesse d'autofocus.

[/ SHOOT] → [Mise au point] → [Limiteur de mise au point]

ou [/ SHOOT] → [Paramètres des fonctions de l'objectif] → [Limiteur de mise au point]

Inactif (réglage par défaut)		Ne limite pas la plage de mise au point.
Actif	Côté proche	La mise au point est uniquement effectuée sur la plage la plus proche par rapport au centre.
	Côté éloigné	La mise au point est uniquement effectuée sur la plage la plus éloignée par rapport au centre.



Si [Côté proche] est sélectionné, l'icône s'affiche. Si [Côté éloigné] est sélectionné, l'icône s'affiche.

AVERTISSEMENT

- Ce réglage est uniquement disponible pour les objectifs compatibles. Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter au manuel de l'objectif.

AGRANDISSEMENT AF

Permet de spécifier la méthode d'agrandissement en mode AF.

[/ SHOOT] → [Mise au point] → [Agrandissement AF]

Agrandissement	Permet de sélectionner l'échelle d'agrandissement de l'image.
Agrandissement auto	Permet d'activer ou de désactiver l'agrandissement automatique d'une image lors de la mise au point.
Durée de l'agrandissement auto	Permet de spécifier la durée de l'agrandissement.

Agrandissement

Plein écran	Agrandit l'image sur toute la surface de l'écran.
PIP	Agrandit l'image à 25 % au centre de l'écran.

Agrandissement auto

Inactif	L'appareil n'agrandit pas automatiquement l'image.
Actif	L'appareil agrandit l'image automatiquement.

Durée de l'agrandissement auto

1 sec.	2 sec.	3 sec.
---------------	---------------	---------------

- En mode AF, l'image est agrandie et s'affiche centrée sur le collimateur de mise au point choisi lors de la prise de vue.
- Lors de l'agrandissement de l'image, il est possible de modifier le niveau d'agrandissement (4x/8x) à l'aide de la molette avant/arrière.

AF PENDANT L'AGRANDISSEMENT



La prise de vue en mode AF est possible lorsque l'image est agrandie. Ceci vous permet de vous concentrer sur un détail.

[/ SHOOT] → [Mise au point] → [AF pendant l'agrandissement] → [Actif]

Lorsque vous paramétrez ce réglage sur [Actif] le repère "+" s'affiche au centre de l'image agrandie.

Appuyez sur le bouton pour agrandir l'image, visez le sujet de sorte qu'il se trouve sur le repère "+", puis enfoncez le déclencheur à mi-course. Lorsque le sujet est net, le repère "+" s'affiche en vert. Déclenchez alors l'obturateur.

REMARQUE

- L'image est agrandie lorsque vous déclenchez l'obturateur. Par conséquent, veillez à déterminer la composition et à sélectionner le collimateur de mise au point avant la prise de vue.

- Vous pouvez utiliser le bouton  pour déplacer le cadre de mise au point pendant l'agrandissement de l'image.
- Appuyez sur le bouton **MODE** pour ramener le cadre de mise au point au centre.

PRIORITE MISE AU POINT / DECLENCHEUR

(STILL) Vous pouvez modifier l'opération effectuée par l'appareil lorsque le déclencheur est tenu enfoncé pour chaque mode AF.

Pour régler cette option, sélectionnez [ **SHOOT**] → [**Mise au point**] → [**Priorité Mise au point / Déclencheur**] → [**Priorité AF S**] ou [**Priorité AF C**].

Déclenchement	Déclenche l'obturateur même si le sujet est flou.
Mise au point (Réglage par défaut)	Déclenche l'obturateur uniquement si le sujet est net.

- En **AF S** mode, lorsque Type de déclenchement est réglé sur [Continu], l'appareil effectue des prises de vue en rafale en conservant la mise au point de la première image même si un autre réglage est sélectionné.

AGRANDISSEMENT MF

Permet de spécifier la méthode d'agrandissement en mode MF.

[ /  **SHOOT**] → [**Mise au point**] → [**Aggrandissement MF**]

Aggrandissement	Permet de sélectionner l'échelle d'agrandissement de l'image.
Aggrandissement auto	Permet d'activer ou de désactiver l'agrandissement automatique d'une image lorsque l'on tourne la bague de mise au point.
Durée de l'agrandissement auto	Permet de spécifier la durée de l'agrandissement.

Aggrandissement

Plein écran	Agrandit l'image sur toute la surface de l'écran.
PIP	Agrandit l'image à 25 % au centre de l'écran.

Aggrandissement auto

Inactif	L'appareil n'agrandit pas automatiquement l'image.
Actif	L'appareil agrandit l'image automatiquement.

Durée de l'agrandissement auto

1 sec.	2 sec.	3 sec.
--------	--------	--------

- L'image est agrandie et s'affiche centrée sur le collimateur de mise au point affiché.
- Lors de l'agrandissement de l'image, il est possible de modifier le niveau d'agrandissement (4x/8x) à l'aide de la molette avant/arrière.

AGRANDISSEMENT D'IMAGE À L'AIDE DU BOUTON OK

Une pression sur le bouton **OK** permet d'activer l'agrandissement de l'image. Si vous souhaitez contrôler préalablement la zone de mise au point, vous pouvez utiliser la fonction Agrandissement lorsque [Agrandissement auto] est réglé sur [Inactif], ou lorsque l'objectif n'est pas compatible avec la fonction d'agrandissement auto.

- Pour revenir à l'affichage normal, appuyez à nouveau sur le bouton **OK**.
- En mode MF, la fonction d'agrandissement s'active temporairement lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course.
- La fonction d'agrandissement peut être assignée au bouton **AEL**.
- Vous pouvez également double-toucher le panneau tactile pour activer la fonction d'agrandissement de la même manière qu'en utilisant le bouton **OK**.

AFFICHAGE MF

(CINE/STILL) Cette fonction affiche une barre d'échelle pratique pour effectuer la mise au point en mode MF.

[📷 / 👤 SHOOT] → [Mise au point] → [Affichage MF]

Inactif	La barre d'échelle ne s'affiche pas.
Échelle graphique 	Une barre d'échelle s'affiche avec le côté éloigné à gauche et le côté proche à droite.
Échelle graphique 	Une barre d'échelle s'affiche avec le côté proche à gauche et le côté éloigné à droite.
Distance de mise au point	Sélectionnez l'unité de mesure de la distance de mise au point. M (mètres), FEET (pieds)

AVERTISSEMENT

- Ce réglage est uniquement disponible pour les objectifs compatibles.

AIDE A LA MAP (FOCUS PEAKING)

Sur l'affichage, le contour des sujets nets s'affiche en surbrillance. Cette fonction peut faciliter le processus de mise au point. Pour cette fonction, vous pouvez sélectionner des couleurs facilement visibles en fonction du sujet.

  **SHOOT**] → [Mise au point] → [Aide à la map (Focus Peaking)]

Inactif (Réglage par défaut) OFF	Noir BK	Jaune YE
Blanc WH	Rouge R	

AVERTISSEMENT

- Il n'est pas possible d'utiliser [Aide à la map (Focus Peaking)] avec [Motif zébré] (P.49). Si ces deux fonctions sont réglées sur [Actif], [Motif zébré] est prioritaire.

CONTROLE BAGUE DE MISE AU POINT

Vous pouvez modifier la quantité de mouvement de mise au point par rapport à l'angle de rotation de la bague de mise au point pendant la mise au point manuelle.

 **SHOOT**] → [Mise au point] → [Contrôle bague de mise au point],
ou  **SHOOT**] → [Paramètres fonctions objectif] → [Contrôle bague de mise au point]

Non linéaire (Réglage par défaut)	La quantité de mouvement de mise au point change en fonction de la vitesse de rotation de la bague de mise au point.
Linéaire	La mise au point se déplace d'une quantité fixe en fonction de l'angle de rotation de la bague de mise au point. L'angle de rotation est défini à partir de [Linéaire] → [Angle de rotation].

Angle de rotation

Il peut être réglé de 90 degrés à 720 degrés (pas de 30 degrés) et [Maximum].

- Sur l'écran de réglage de l'angle de rotation, l'"angle de fonctionnement réel", le "nom de l'objectif" et la "plage d'angle réglable (angle minimum / angle maximum)" de l'objectif fixé sont affichés.

AVERTISSEMENT

- Ce réglage est uniquement disponible pour les objectifs compatibles.
- L'angle de fonctionnement réel est limité à la plage d'angle minimum / maximum de l'objectif, quel que soit l'angle que vous définissez.

DÉRIVE RAPIDE DU CADRE DE MISE AU POINT

Vous pouvez utiliser le bouton  pour déplacer directement le cadre de mise au point (le cadre de la zone de mesure multipoints lorsque l'appareil photo est en mode Zones multiples de mise au point).

- Cette fonction doit être affectée au bouton . Reportez-vous à [FONCTIONS DES BOUTONS PERSONNALISÉS] (P.118).

PRÉVISUALISATION DE PROFONDEUR DE CHAMP

(STILL) Vous pouvez contrôler la profondeur de champ (la zone dans une image qui est plutôt nette) en la réduisant jusqu'à l'ouverture f réelle avant la prise de vue.

- Cette fonction doit être affectée à un bouton personnalisé. Affectez [Prévisualisation de profondeur de champ] au bouton personnalisé souhaité (P.118).
- La prévisualisation de profondeur de champ est activée lorsque le bouton est actionné et maintenu enfoncé.
- Le bouton auquel la prévisualisation de profondeur de champ est affectée ne fonctionnera pas en mode CINE.

TOUCHER AF / TOUCHER LE DÉCLENCHEUR

Vous pouvez activer le mode AF ou prendre des photos en touchant le panneau tactile.

Pour régler Toucher AF/Toucher le déclencheur, sélectionnez  **SYSTEM** → [Fonctionnement tactile] → [Actif] → [Tapotement].

- Les deux fonctions [Toucher AF] et [Toucher le déclencheur] sont activées dans la plage mobile du cadre de mise au point.

Toucher AF

L'autofocus est activé à l'endroit que vous touchez.

- Lorsque le cadre de mise au point est réglé sur **[Simple]**, le cadre de mise au point est maintenu à l'endroit que vous touchez.
- Lorsque le cadre de mise au point est réglé sur **[Zones multiples de mise au point]** et **[Suivi]**, le cadre de mise au point revient à l'état précédent après la mise au point.
- Lorsque **[AF détection visage/yeux]** est sélectionné, la détection visage/yeux est redémarrée après la mise au point.
- Lorsque la mise au point manuelle est sélectionnée, le cadre de mise au point se déplace vers le point que vous touchez. L'autofocus n'est cependant pas activé.

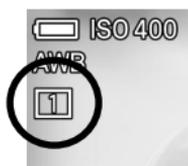
Toucher le déclencheur

(STILL)

L'autofocus est activé pour prendre une photo à l'endroit que vous touchez.

- L'obturateur tactile n'est pas disponible en mode CINE.
- Le déplacement du cadre de mise au point après une prise de vue est pratiquement le même lorsque vous utilisez **[Toucher AF]**.
- Lorsque la mise au point manuelle est sélectionnée, des photos sont prises sans mise au point automatique. Après la prise de vue, le cadre de mise au point se déplace vers le point que vous touchez.

TYPE DE DECLENCHEMENT



(STILL) Sélectionnez l'opération devant être effectuée par l'appareil lorsque vous déclenchez l'obturateur. Par exemple, activation du retardateur ou prises de vue en rafale.

Pour paramétrer l'opération devant être effectuée, ouvrez le menu Réglage rapide ou sélectionnez **[SHOOT]** → **[Type de déclenchement]**.

	Vue par vue (réglage par défaut)		
	Rafale (haute vitesse, 10 images/sec.)		
	Rafale (vitesse moyenne, 5 images/sec.)		
	Rafale (basse vitesse, 3 images/sec.)		
	Retardateur 2 sec.		Retardateur 10 sec.
	Intervallomètre		

VUE PAR VUE

Lorsque vous appuyez sur le déclencheur, une seule prise de vue est effectuée.

RAFALE

Tant que vous maintenez le déclencheur complètement enfoncé, l'appareil effectue des prises de vue en rafale.



Le numéro affiché dans le coin inférieur droit du moniteur ACL indique l'espace libre restant dans la mémoire tampon. Il correspond au nombre maximum d'images pouvant être prises en rafale. (Si plus de neuf images peuvent être prises en rafale, l'écran affiche **9**) Lorsque la valeur arrive à "0", il n'est plus possible de déclencher l'obturateur.

AVERTISSEMENT

- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Fill Light, HDR, Bracketing Fill Light, BKT de mise au point, Réglages de sensibilité ISO ajoutés avec [Extension ISO composite réduite], Photographie au flash

- Le nombre de vues maximal sont les suivants:

	9.5K	6.2K	4.8K, UHD, FHD
DNG(14bit)+JPEG	12	12	12
DNG(12bit)+JPEG, DNG(14bit), DNG(12bit)	12	28	50
JPEG	14	35	57

RETARDATEUR

Retardateur 2 sec. L'obturateur se déclenche 2 secondes après avoir appuyé à fond sur le déclencheur.

Retardateur 10 sec. L'obturateur se déclenche 10 secondes après avoir appuyé à fond sur le déclencheur.

Après avoir composé votre image, appuyez à mi-course sur le déclencheur et faites la mise au point. Appuyez ensuite à fond sur le déclencheur pour activer le retardateur.

Un signal sonore intermittent retentit, qui s'accélère durant les deux dernières secondes qui précèdent le déclenchement de l'obturateur.

- Lorsque le menu [ **SYSTEM**] → [**Sons électroniques**] → [**Volume son Retardateur**] est positionné sur [**0**], aucun son ne sera émis par l'appareil même si le retardateur est activé.
- Si vous souhaitez annuler le retardateur, éteignez l'appareil.

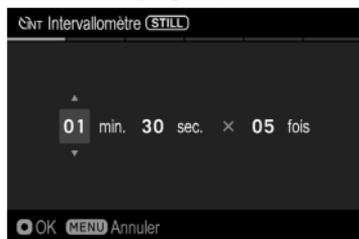
INTERVALLOMÈTRE

Il est possible de prendre automatiquement des photos à des intervalles réguliers choisis.

1

Sélectionnez [**Intervallomètre**], puis appuyez sur le bouton  afin d'afficher l'écran de réglage Intervallomètre. (Lorsque l'on appuie sur le bouton  après avoir sélectionné [**Intervallomètre**], la photo est prise en utilisant les réglages précédemment utilisés.)

Pour configurer les réglages depuis le Menu Réglage rapide, sélectionnez [ **INT**] puis appuyez sur le bouton **AEL** afin d'afficher l'écran de réglage Intervallomètre. (Lorsque l'on appuie sur le bouton  ou que l'on enfonce le déclencheur à mi-course après avoir sélectionné [**INT**], la photo est prise avec les réglages précédemment utilisés.)



2

Définissez l'intervalle et le nombre de prise de vue désirés en utilisant les flèches . (L'intervalle peut être défini à 1 secondes à 60 minutes et nombre de répétitions peut être de 2 à 99 fois, ou illimité (∞).)

3

Appuyez sur le bouton  pour appliquer le réglage et appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir au mode de prise de vue.

4

Appuyez sur le déclencheur pour commencer la prise de vue à intervalle régulier.

- Pendant la prise de vue avec intervalloètre, le nombre de vues affiché est celui restant.
- En mode auto focus, l'autofocus est verrouillé sur la première prise de vue. À partir de la deuxième prise de vue, les photos seront prises à la même distance de mise au point que la photo initiale.

- Si l'intervalle sélectionné est court, l'appareil peut prendre l'image suivante avant que l'écran ne retourne en mode prise de vue.
- L'exposition est calculée à chaque prise de vue de la séquence. Si vous désirez prendre toutes les photos avec la même exposition, paramétrez le mode d'exposition en exposition manuelle ou verrouillez l'exposition avec le bouton **AEL** avant de déclencher.
- Pour terminer une séquence de prise de vue à des intervalles réguliers, appuyez sur le déclencheur pendant la séquence de prise de vue.

AVERTISSEMENT

- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Bracketing, Fill Light, HDR, Photographie au flash, Réglages de sensibilité ISO ajoutés avec [Extension ISO composite réduite]

- La prise de vue rythmée par l'intervallomètre sera automatiquement arrêtée si la batterie est vide. Nous recommandons d'utiliser l'adaptateur secteur « SAC-7P » . (vendu séparément). (P.163)
- Après avoir réglé la séquence, l'appareil se cale en permanence sur celle-ci. Pour quitter l'intervallomètre, veuillez passer à un autre mode [**Type de déclenchement**].
- En fonction des paramètres et du temps nécessaire au processus de traitement d'image, il se peut que le temps réel d'un intervalle soit plus long que le temps choisi.

STABILISATION

Configurez les réglages pour la fonction de Stabilisation.

Sélectionnez [ /  SHOOT] → [Stabilisation] → [Stabilisation optique de l'objectif] ou [Stabilisation électronique] (CINE), puis spécifiez [Actif] ou [Inactif].

STABILISATION OPTIQUE DE L'OBJECTIF

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver la stabilisation de l'objectif monté sur l'appareil. Lorsque l'objectif est équipé d'un curseur de stabilisation (curseur OS, etc.), actionnez ce curseur.

Vous pouvez également régler cette fonction en sélectionnant [ /  SHOOT] → [Paramètres des fonctions de l'objectif] → [Stabilisation optique].

STABILISATION ELECTRONIQUE

(CINE)

Cette fonction génère une vidéo moins bougée tout en combinant plusieurs cadres avant et après la cible.

AVERTISSEMENT

- La [Stabilisation électronique] ne peut pas être utilisée en même temps que la [Stabilisation optique de l'objectif].
- Lors de la prise de vue avec l'appareil photo fixé sur un trépied, etc., réglez la stabilisation électronique sur [Inactif].
- Lorsque vous utilisez la stabilisation électronique, le zoom de recadrage fonctionne et la [Limite basse de zoom] est limitée à x1,24.
- La plage de sensibilités ISO pouvant être sélectionnées est limitée entre 100 et 6400 ISO.
- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

HDR, Viseur réalisateur, Réglages de sensibilité ISO ajoutés avec [Extension ISO composite réduite], Format: CinemaDNG

- La stabilisation électronique n'est pas disponible dans les fréquences de trames suivantes.

119.88 fps, 100 fps

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ ISO



Vous pouvez régler la sensibilité ISO pour la prise de vue.

Pour régler la sensibilité ISO, ouvrez le menu Réglage rapide ou sélectionnez [📷/👤 SHOOT] → [Réglages de sensibilité ISO] → [Sensibilité ISO].

ISO Auto (Réglage par défaut)	La sensibilité est automatiquement réglée en fonction de la luminosité. (100 à 6400 ISO)
100 à 25600 ISO	La sensibilité correspond à la valeur réglée.

Vous pouvez modifier l'incrément de réglage de la sensibilité ISO.

[ /  SHOOT] → [Réglages de sensibilité ISO] → [Incréments ISO]

1 IL	1/3 IL (Réglage par défaut)
------	-----------------------------

EXTENSION DE SENSIBILITE ISO

Cette fonction permet d'élargir la gamme de réglages de la sensibilité ISO.

[ /  SHOOT] → [Réglages de sensibilité ISO] → [Extension de sensibilité ISO]

Extension ISO composite réduite	Extension ISO élevée
---------------------------------	----------------------

Lorsque ces deux fonctions sont réglées sur [**Actif**], une sensibilité étendue est ajoutée. (Les réglages d'extension de sensibilité sont soulignés.)

EXTENSION ISO COMPOSITE REDUITE

(STILL) Cette fonction permet de prendre plusieurs images en une seule fois, de produire le même statut que la synthèse automatique ou la prise de vue à basse sensibilité, afin d'obtenir des clichés avec une gradation riche et peu de bruit.

ISO 6 - 80	Permet d'obtenir une image équivalente à chaque niveau de sensibilité.
ISO 6, 12, 25, 50 (intervalle de 1 IL)	

AVERTISSEMENT

- Un décalage de l'image risque de se produire en cas de mouvement rapide du sujet ou lorsque la vitesse d'obturation est lente.
- Cette fonction ne peut pas être réglée sur la limite de sensibilité inférieure de [**ISO Auto**].
- Entre ISO 6 et ISO 80, la plage de vitesses d'obturation sélectionnable et la plage de fonctionnement changent en fonction du réglage de sensibilité ISO.
- Les réglages de sensibilité ISO ajoutés dans Extension ISO composite réduite ne peuvent être utilisés simultanément avec la fonction suivante.

Type de déclenchement : Rafale, Intervallomètre, Bracketing, HDR Stabilisation électronique, Fill Light, Photographie au flash

EXTENSION ISO ELEVEE

Cette fonction permet de pousser la sensibilité ISO du côté des valeurs de sensibilité élevée.

Les niveaux de sensibilité suivants sont ajoutés.

ISO 32000 - 102400	51200, 102400 ISO (intervalle de 1 IL)
---------------------------	-----------------------------------------------

AVERTISSEMENT

- Cette fonction permet la prise de vue dans des environnements sombres. Elle peut cependant augmenter le niveau de bruit au détriment de la résolution.

PLAGES ISO AUTO

(CINE/STILL) Spécifiez la limite de sensibilité ISO inférieure ou supérieure en mode ISO Auto, ainsi que la limite inférieure de vitesse d'obturation (angle maximum d'obturation) en mode **P** et **A**.

  SHOOT] → [Réglages de sensibilité ISO] → [Plages ISO Auto]

Limite basse ISO	100 à 20000 (Extension ISO élevée : 80000 maxi.)
Limite haute ISO	125 à 25600 (Extension ISO élevée : 102400 maxi.)

Limite basse vitesse d'obtur.

Auto (plus rapide)	Permet d'augmenter la vitesse d'obturation de deux niveaux par rapport à la vitesse standard.
Auto (rapide)	Permet d'augmenter la vitesse d'obturation d'un niveau par rapport à la vitesse standard.
Auto (Standard) (réglage par défaut)	Permet de régler à environ une seconde de la distance focale de l'objectif.
Auto (lent)	Permet de diminuer la vitesse d'obturation d'un niveau par rapport à la vitesse standard.
Auto (plus lent)	Permet de diminuer la vitesse d'obturation de deux niveaux par rapport à la vitesse standard.
1/8000 sec. à une sec.	Réglage pour chaque vitesse d'obturation.

- Les éléments et options ci-dessus sont remplacés par les options suivantes lorsque le mode CINE (comme CINE/angle CINE) est sélectionné.

Angle maximum d'obturation

Auto (Plus étroit)	Permet de réduire l'un angle d'obturation de deux niveaux par rapport à l'angle standard.
Auto (Étroit)	Permet de réduire l'un angle d'obturation d'un niveau par rapport à l'angle standard.
Auto (Standard) (réglage par défaut)	Fondamentalement, réglez l'angle de l'obturateur à 180°.
Auto (Large)	Permet d'élargir l'angle d'obturation d'un niveau par rapport à l'angle standard.
Auto (Plus large)	Permet d'élargir l'angle d'obturation de deux niveaux par rapport à l'angle standard.
1.1° à 360° *	Réglage pour chaque angle d'obturation.

* En mode CINE, la vitesse d'obturation disponible (angle d'obturation) dépend de la fréquence de trames paramétrée.

PARAMÉTRAGE DU FICHIER IMAGE

(STILL)

Réglez la qualité, la taille et le ratio des images fixes.

RÉGLAGE DE LA QUALITÉ D'IMAGE

3:2 **DNG+J** Réglez le format des images enregistrées ou la qualité des images JPEG.

Menu Réglage rapide, ou [ SHOOT] → [Paramètres d'image] → [Qualité d'image]

DNG+J	DNG+JPEG	DNG (RAW) + FINE(JPEG) simultanés
DNG	DNG	DNG (RAW)
FINE	FINE (réglage par défaut)	JPEG • haute qualité d'image
NORM.	NORMAL	JPEG • qualité d'image standard
BASIC	BASIC	JPEG • priorité à la taille du fichier

AVERTISSEMENT

- DNG+JPEG et DNG ne peuvent être utilisés simultanément avec la fonction suivante.

HDR

Vous pouvez spécifier l'échantillonnage des images DNG.

Menu Réglage rapide, ou [📷 SHOOT] → [Paramètres d'image] → [Qualité DNG]

12 bit	14 bit (réglage par défaut)
--------	-----------------------------

- Un réglage sur [14 bit] permet d'obtenir une gradation riche.
- Les images DNG 14 bits ne peuvent être réglées qu'avec une combinaison de **taille d'image** (P.72) et un facteur d'agrandissement dans **zoom de recadrage** (P.80) indiqués dans le tableau ci-dessous.

Taille de l'image	9.5K	6.2K	4.8K	UHD	FHD
Facteur d'agrandissement	x1.00	x1.53	x2.0	x2.5	x5.0

REMARQUE

- DNG (format RAW) est un format d'enregistrement basé sur des propriétés matérielles. Ces images nécessitent un traitement avec le logiciel **SIGMA Photo Pro** ou autre. **SIGMA Photo Pro** peut être téléchargé gratuitement depuis notre site Web. Sigma recommande de toujours mettre **SIGMA Photo Pro** à jour.

sigma-global.com/en/software/

- Si nécessaire, vous pouvez créer des images JPEG à partir d'images DNG avec l'appareil. Reportez-vous à "**Développement DNG**" (page 135).
- Le format DNG est le format d'image RAW développé par Adobe Systems Incorporated.

RÉGLAGE DE LA TAILLE DE L'IMAGE



Réglez le nombre de pixels enregistrés (taille de l'image) d'une image.

Menu Réglage rapide, ou [📷 SHOOT] → [Paramètres d'image] → [Taille de l'image]

 AUTO (Réglage par défaut)	La taille d'image varie selon le facteur d'agrandissement de recadrage (P.80) ou le format de l'objectif que vous montez sur l'appareil.
 9.5K	60M 9520 x 6328 (au ratio d'image 3:2)
 6.2K	26M 6240 x 4144 (au ratio d'image 3:2) (La taille d'image maximale lorsque vous utilisez un objectif au format APS-C)
 4.8K	15M 4768 x 3168 (au ratio d'image 3:2)
 UHD	9.8M 3840 x 2552 (au ratio d'image 3:2)
 FHD	2.5M 1920 x 1280 (au ratio d'image 3:2)

- La relation entre le facteur d'agrandissement de recadrage lorsque **Auto** est sélectionné et le format de l'image enregistrée est indiquée ci-dessous (*1).

x1.00 x1.53 x2.0	... x2.5 x5.0
9.5K	6.2K	4.8K	UHD	FHD

- Lorsque la qualité d'image est réglée sur DNG+JPEG, des fichiers DNG et JPEG sont enregistrés à la taille d'image spécifiée (*1).

(*1)

Lorsque la qualité d'image est réglée sur DNG 14 bits ou DNG 14bits+JPEG, les conditions diffèrent. Reportez-vous à **[Zoom de recadrage]** à la page 80.

RÉGLAGE DU RATIO D'IMAGE

3:2 DNG+J

Réglez le ratio de l'image.

Menu Réglage rapide, ou [ SHOOT] → [Paramètres d'image] → [Ratio d'image]

21:9	Le ratio est similaire à celui du cinémascope.
16:9	Le ratio est celui des écrans de TV.
3:2 (Réglage par défaut)	Aspect Ratio the same as those of 35mm film cameras.
Taille A ($\sqrt{2}$:1)	Le ratio d'image correspond au format papier standard A.

4:3	Le ratio est celui des écrans de TV et moniteurs PC anciens.
7:6	Le ratio d'image est identique à celui des appareils moyen format 6x7.
1:1	Le ratio d'image est identique à celui des appareils moyen format 6x6.

- Pour chaque ratio d'image, l'appareil prend une image enregistrée au ratio de base "3:2" puis la recadre et la crée.

REMARQUE

- Il est possible de modifier le ratio d'une image DNG à l'aide de **SIGMA Photo Pro** ou de la fonction de Développement DNG intégrée à l'appareil.

Lorsque vous photographiez avec un ratio d'image différent de 3:2, le cadre est normalement opaque. En le rendant semi transparent, il est possible de l'utiliser comme un Affichage Mode Sport qui permet aux utilisateurs de visualiser la périphérie de l'image.

[ SHOOT] → [Paramètres de vue en direct] → [Cadre externe]

Noir (réglage par défaut)	Semi-transparent
----------------------------------	-------------------------

FORMAT DE FICHIER D'IMAGE

La combinaison Qualité d'image x Taille d'image x Ratio d'image génère approximativement* les tailles de fichiers (MB) suivantes :

- La taille du fichier varie selon le sujet photographié.

Taille de l'image 9.5K

Ratio d'image	Taille de l'image	📷 Qualité d'image				
		DNG(14bit)	DNG(12bit)	FINE	NORM.	BASIC
21:9	39M (9520x4080)	129.6	115.2	28.6	14.9	12.4
16:9	51M (9520x5352)	138.5	124.1	37.5	19.5	16.3
3:2	60M (9520x6328)	145.3	130.9	44.3	23.1	19.3
Taille A(√2:1)	57M (8944x6328)	142.7	128.2	41.6	21.7	18.1
4:3	53M (8432x6328)	140.3	125.9	39.2	20.5	17.1
7:6	50M (7856x6328)	137.6	123.2	36.6	19.1	15.9
1:1	40M (6328x6328)	130.5	116.1	29.5	15.4	12.8

Taille de l'image 6.2K

(La taille d'image maximale lorsque vous utilisez un objectif au format APS-C)

Ratio d'image	Taille de l'image	Qualité d'image				
		DNG(14bit)	DNG(12bit)	FINE	NORM.	BASIC
21:9	17M (6240x2672)	55.8	49.6	12.3	6.5	5.4
16:9	22M (6240x3512)	59.7	53.5	16.2	8.5	7.1
3:2	26M (6240x4144)	62.6	56.4	19.1	10.0	8.3
Taille A($\sqrt{2}$:1)	24M (5856x4144)	61.4	55.2	17.9	9.4	7.8
4:3	23M (5520x4144)	60.4	54.2	16.9	8.8	7.4
7:6	21M (5152x4144)	59.3	53.1	15.8	8.2	6.9
1:1	17M (4144x4144)	56.2	50.0	12.7	6.7	5.6

Taille de l'image 4.8K

Ratio d'image	Taille de l'image	Qualité d'image				
		DNG(14bit)	DNG(12bit)	FINE	NORM.	BASIC
21:9	9.7M (4768x2040)	32.7	29.1	7.2	3.8	3.2
16:9	13M (4768x2680)	35.0	31.3	9.5	5.0	4.2
3:2	15M (4768x3168)	36.7	33.0	11.2	5.9	4.9
Taille A($\sqrt{2}$:1)	14M (4480x3168)	36.0	32.4	10.5	5.5	4.6
4:3	13M (4224x3168)	35.4	31.8	9.9	5.2	4.4
7:6	12M (3920x3168)	34.7	31.1	9.2	4.8	4.0
1:1	10M (3168x3168)	33.0	29.3	7.5	3.9	3.3

Taille de l'image UHD

Ratio d'image	Taille de l'image	Qualité d'image				
		DNG(14bit)	DNG(12bit)	FINE	NORM.	BASIC
21:9	6.3M (3840x1648)	21.3	19.0	4.7	2.5	2.1
16:9	8.3M (3840x2160)	22.8	20.4	6.2	3.3	2.7
3:2	9.8M (3840x2552)	23.9	21.5	7.3	3.8	3.2
Taille A($\sqrt{2}$:1)	9.2M (3616x2552)	23.5	21.1	6.9	3.6	3.0
4:3	8.7M (3408x2552)	23.1	20.7	6.5	3.4	2.9
7:6	8.1M (3168x2552)	22.6	20.3	6.0	3.2	2.7
1:1	6.5M (2552x2552)	21.5	19.1	4.9	2.6	2.2

Taille de l'image FHD

Ratio d'image	Taille de l'image	Qualité d'image				
		DNG(14bit)	DNG(12bit)	FINE	NORM.	BASIC
21:9	1.6M (1920x824)	5.5	4.9	1.3	0.7	0.6
16:9	2.1M (1920x1080)	5.9	5.3	1.6	0.9	0.8
3:2	2.5M (1920x1280)	6.2	5.6	1.9	1.0	0.9
Taille A ($\sqrt{2}$:1)	2.3M (1808x1280)	6.1	5.5	1.8	1.0	0.8
4:3	2.2M (1696x1280)	6.0	5.4	1.7	0.9	0.8
7:6	2.0M (1584x1280)	5.8	5.3	1.6	0.9	0.7
1:1	1.6M (1280x1280)	5.6	5.0	1.3	0.7	0.6

PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT DES VIDÉOS

(CINE)

Réglez le format d'enregistrement, la résolution ou la fréquence de trames d'une vidéo.

FORMAT D'ENREGISTREMENT



Réglez le format d'enregistrement et la qualité d'une vidéo.

Menu Réglage rapide, ou [SHOOT] → [Paramètres d'enregistrement] → [Format]

CinemaDNG	Format de fichier RAW vidéo, qui doit faire l'objet d'une procédure de traitement.
MOV (Réglage par défaut)	Format de fichier disponible pour la retouche d'images.

- Lorsque CinemaDNG est sélectionné, [Résolution binaire] s'affiche sous [Paramètres d'enregistrement]. Sélectionnez l'échantillonnage souhaité.

8 bit	10 bit	12 bit
--------------	---------------	---------------

AVERTISSEMENT

- Les données enregistrées à l'aide de CinemaDNG incluent des données DNG d'images fixes multiples (extension : .DNG) ainsi qu'un fichier audio unique (extension : .WAV). Pour de plus amples détails, reportez-vous à "PARAMÉTRAGE DEPUIS LE MENU [SYSTEM]" - "Numéro / Nom du fichier" (P.142).
- CinemaDNG ne peut être utilisé simultanément avec la fonction suivante.

HDR, Stabilisation électronique, Viseur réalisateur

- Lorsque MOV est sélectionné, [Compression] s'affiche sous [Paramètres d'enregistrement]. Sélectionnez le format de compression souhaité.

ALL-I (All-Intra)	Les données sont comprimées image par image. Le fichier est plus lourd, mais l'image ne se dégrade pas lors de la retouche.
GOP (Réglage par défaut)	Format de compression donnant la priorité à la taille du fichier. Disponible pour les prises de vue plus longues.

RESOLUTION



Réglez la résolution (taille) d'une vidéo.

Menu Réglage rapide, ou [SHOOT] → [Paramètres d'enregistrement] → [Résolution]

UHD (Réglage par défaut)	3840 x 2160
FHD	1920 x 1080

FREQUENCE DE TRAMES

Réglez la fréquence de trames (nombre d'images par seconde).

Menu Réglage rapide, ou [SHOOT] → [Paramètres d'enregistrement] → [Fréquence d'images]

23.98 fps (Réglage par défaut)	24 fps	29.97 fps	50 fps	100 fps
	25 fps	48 fps	59.94 fps	119.88 fps

AVERTISSEMENT

- Les fréquences de trames pouvant être sélectionnées sont limitées en fonction de la résolution paramétrée.

DÉBIT BINAIRE ET SUPPORTS COMPATIBLES

Le tableau ci-dessous établit des correspondances entre le débit binaire d'une vidéo et les supports compatible en fonction d'un ensemble de paramètres d'enregistrement vidéo. O : Disponible X : Non disponible

AVERTISSEMENT

- Le fonctionnement n'est pas garanti pour tous les supports.

CinemaDNG

Résolution	Profondeur de bits	Fréquence de trames (fps)	Débit binaire (Mbps)	Supports compatibles	
				SSD	SD UHS-II
UHD	12bit	29.97	3020	O	X
		25	2520	O	X
		24	2420	O	X
		23.98	2400	O	X
	10bit	29.97	2500	O	X
		25	2090	O	X
		24	2010	O	X
		23.98	2000	O	X
	8bit	29.97	2000	O	X
		25	1670	O	O
		24	1610	O	O
		23.98	1600	O	O
FHD	12bit	100	2540	O	X
		59.94	1530	O	O
		50	1270	O	O
		48	1220	O	O
		29.97	760	O	O
		25	640	O	O
		24	610	O	O
		23.98	610	O	O
	10bit	119.88	2540	O	X
		100	2120	O	X
		59.94	1280	O	O
		50	1060	O	O
		48	1020	O	O
		29.97	640	O	O
		25	530	O	O
		24	510	O	O
23.98	510	O	O		

CinemaDNG

Résolution	Profondeur de bits	Fréquence de trames (fps)	Débit binaire (Mbps)	Supports compatibles	
				SSD	SD UHS-II
FHD	8bit	119.88	2050	○	×
		100	1710	○	×
		59.94	1020	○	○
		50	850	○	○
		48	820	○	○
		29.97	510	○	○
		25	430	○	○
		24	410	○	○
23.98	410	○	○		

- Veuillez consulter notre site Web pour les informations les plus récentes sur les supports compatibles.

sigma-global.com/en/special/fpl/acc_recommen/

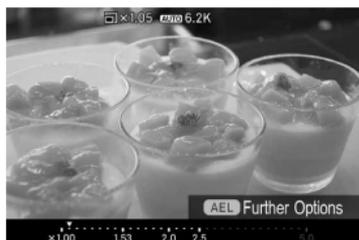
MOV

Compression	Résolution	Fréquence de trames (fps)	Débit binaire (Mbps)	Supports compatibles	
				SSD	SD
ALL-I	UHD	29.97	440	○	○
		25	440	○	○
		24	440	○	○
		23.98	440	○	○
	FHD	119.88	440	○	○
		100	440	○	○
		59.94	240	○	○
		50	240	○	○
		48	240	○	○
		29.97	140	○	○
		25	140	○	○
		24	140	○	○
		23.98	140	○	○
		GOP	UHD	29.97	120
25	120			○	○
24	120			○	○
23.98	120			○	○
FHD	119.88		100	○	○
	100		100	○	○
	59.94		70	○	○
	50		70	○	○
	48		70	○	○
	29.97		60	○	○
	25		60	○	○
	24		60	○	○
	23.98		60	○	○

- Pour l'enregistrement ALL-I, il est recommandé d'utiliser des cartes SSD et SD ayant une vitesse d'écriture de 60 MB/s ou plus.

ZOOM DE RECADRAGE

Le SIGMA fp L est équipé d'une fonction "Zoom de recadrage" qui exploite une caractéristique d'un capteur d'images comprenant un grand nombre de mégapixels et offre des effets de zoom en modifiant la zone d'enregistrement du capteur d'image. Vous pouvez zoomer même avec un objectif à focale fixe, comme si vous utilisiez un objectif avec zoom.



Touchez l'écran à deux doigts et écartez-les pour effectuer un zoom avant ou rapprochez-les pour effectuer un zoom arrière. (Les facteurs d'agrandissement que vous pouvez régler et la position du facteur d'agrandissement actuel ▼ s'affichent dans le bas de l'écran.)

- Lorsque l'écran de Zoom de recadrage s'affiche, vous pouvez zoomer à l'aide des molettes avant et arrière ou des boutons <>.



- Lorsque le Zoom de recadrage est actif, l'icône de zoom de recadrage  s'affiche.
- La fonction [Zoom de recadrage] peut être affectée au menu Réglage rapide (P.36), à la molette (P.117) ou à un bouton personnalisé (P.118).

AVERTISSEMENT

- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Viseur réalisateur

PARAMÈTRES DE ZOOM DE RECADRAGE

Configurez les paramètres du zoom de recadrage.

[ /  SHOOT] → [Paramètres de zoom de recadrage]

Zoom de recadrage

L'écran Zoom de recadrage s'affiche à l'endroit où vous pouvez définir un facteur d'agrandissement souhaité.

Incrément de zoom

Normale (Réglage par défaut)	Vous pouvez sélectionner une position de zoom par petits incréments.
Ignorer	Vous ne pouvez sélectionner que les positions de base. Lorsque la qualité d'image est réglée sur DNG (14 bits) et DNG(14 bits)+JPEG, l'incrément de zoom est obligatoirement réglé sur Passer.

Limite basse de zoom

Auto (Réglage par défaut)	La limite inférieure est automatiquement réglée de telle sorte que la zone d'enregistrement est réglée en fonction de l'objectif monté sur l'appareil photo.
x1.00	Si un objectif de format APS-C est monté, aucune limite n'est imposée et les photos peuvent être prises à partir d'un agrandissement de 1x ou plus.
X1.53	Régalez cette option lorsqu'un objectif de format APS-C qui ne recadre pas automatiquement les photos est monté.

Limite haute de zoom

x1.00	x1.53	x2.0	x2.5	x.5.0
--------------	--------------	-------------	-------------	--------------

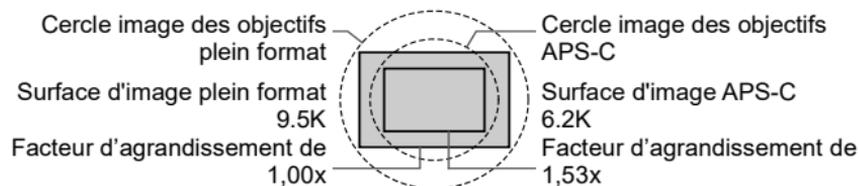
- En fonction du réglage de la limite inférieure de zoom ou du réglage de la taille d'image, la plage d'agrandissement qui peut être spécifiée est limitée. Si vous ne pouvez pas régler le facteur d'agrandissement souhaité, appuyez sur le bouton **>** dans [**Limite haute de zoom**]. L'écran de réglage [**Taille de l'image**] s'affiche lorsque vous pouvez changer de taille d'image.

REMARQUE

Il y a une relation étroite entre le réglage de la taille d'image (STILL), le réglage de la résolution (CINE) et le zoom de recadrage. Zoom de recadrage offre des effets de zoom en modifiant la zone d'enregistrement du capteur d'image. En mode STILL, la taille des images enregistrées diffère en fonction du facteur d'agrandissement (lorsque la taille d'image est réglée sur Auto). Si la taille d'image est réglée sur une taille autre que Auto, la taille d'image est fixe, cependant, il n'y aura aucune limite concernant le facteur d'agrandissement. Le zoom de recadrage n'est pas disponible si la taille d'image est réglée sur 9,5 K, ce qui utilise la zone d'enregistrement maximale. En mode CINE, vous pouvez régler un facteur d'agrandissement supérieur pour FHD, lequel présente un plus petit nombre de pixels que UHD.

Lorsqu'un objectif de format APS-C est monté, la limite inférieure du zoom de recadrage est automatiquement réglée sur 1,53x (la Limite inférieure de zoom est réglée sur Auto) de telle sorte que la portée des images au format APS-C peut être enregistrée. La limite inférieure de zoom peut être réglée manuellement sur 1,x, cependant, l'image présentera un vignettage et la résolution peut ne pas être suffisante.

- Certains objectifs ne permettent pas la modification de la limite inférieure de zoom.



(STILL) Facteurs d'agrandissement qui peuvent être spécifiés pour chaque taille d'image

	x1.00	x1.53	x2.0	x2.5	x5.0
AUTO	☆	☆	☆	☆	☆
9.5K	★				
6.2K	○	★			
4.8K	○	○	★		
UHD	○	○	○	★	
FHD	○	○	○	○	★

- La plage grise indique les facteurs d'agrandissement qui peuvent être réglés lorsque la qualité d'image est réglée sur DNG 12 bits + JPEG, FINE, NORMAL ou BASIC.
- Les positions signalées par ★☆ sont des facteurs d'agrandissement qui peuvent être réglés lorsque la qualité d'image est réglée sur DNG 14 bits.
- Les positions signalées par ★☆ et ○ sont des facteurs d'agrandissement qui peuvent être réglés lorsque la qualité d'image est réglée sur DNG 14 bits + JPEG. L'image DNG est enregistrée avec la taille d'image de la position ★ à ce grossissement.

(CINE) Facteurs d'agrandissement qui peuvent être spécifiés pour chaque résolution

	x1.00	x1.53	x2.0	x2.5	x5.0
UHD	[Grayscale bar]				
FHD	[Grayscale bar]				

- Lorsque la stabilisation électronique est utilisée, la limite inférieure de zoom est limitée à 1,24x.
- Lorsque le format du mode CINE est MOV, la résolution est FHD, et que la fréquence de trames est supérieure à 100 fps, les positions de zoom qui peuvent être définies sont limitées à 1x et 1,67x.
- Lorsque le format est CinemaDNG, la résolution est FHD, et la fréquence de trames est supérieure à 100 fps, les positions de zoom qui peuvent être définies sont limitées à 1,67x.

VISEUR RÉALISATEUR



(CINE)

Cette fonction permet de simuler la manière dont l'angle de vue change en fonction des paramètres enregistrés dans l'appareil et de la distance focale de l'objectif monté.

- Les réglages des trois configurations peuvent être enregistrés et rappelés.

AVERTISSEMENT

- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Fréquence d'images: 119.88 fps / 100fps, Format: CinemaDNG, Stabilisation électronique

- Il peut ne pas être possible de l'utiliser avec la prise de vue HDR avec certains paramètres.
- Il ne peut pas être utilisé avec des objectifs qui ne peuvent pas changer la [Limite basse de zoom] des [Paramètres de zoom de recadrage].
- Ce réglage n'est pas disponible pour le style Comme STILL.
- Le collimateur de mise au point se trouve toujours au centre en mode [Simple] avec la taille M.
- Le Time Code et le quadrillage ne sont pas affichés.
- La fonction d'agrandissement n'est pas disponible.

Sélectionnez [**SHOOT**] → [Viseur réalisateur] et sélectionnez un numéro à définir (#1 à #3).

1

Spécifiez [Marque], [Modèle] et [Paramètres] comme conditions de simulation.

2

Réglez [Vue hors champ].

Inactif	Les films d'une taille d'image plus large que 16:9 s'affichent horizontalement et les films d'une taille d'image plus haute que 16:9 s'affichent verticalement.
Noir	La zone située à l'extérieur du cadre est masquée en noir et le cadre ne s'adapte pas aux dimensions de l'écran.
Semi-transparent	La zone située à l'extérieur du cadre devient semi-transparente et le cadre ne s'adapte pas aux dimensions de l'écran, ce qui permet de contrôler la zone située à l'extérieur du cadre.

- Le tableau ci-dessous récapitule les appareils enregistrés et les paramètres correspondants.

Marque	Modèle	Paramètres	Marque	Modèle	Paramètres	
ARRI	ARRICAM / ARRIFLEX	ANSI S35 4-Perf. ANSI S35 3-Perf.	ARRI		ProRes 4K UHD ARRIRAW 2.8K	
	ALEXA LF / ALEXA Mini LF	LF 16:9 LF 16:9 (x1.25) LF 16:9 (x1.3) LF 16:9 (x1.5) LF 16:9 (x1.65) LF 16:9 (x1.8) LF 16:9 (x2) LF 2.39:1 Open Gate Open Gate (x1.25) Open Gate (x1.3) Open Gate (x1.5) Open Gate (x1.65) Open Gate (x1.8) Open Gate (x2)		ALEXA 65	4K UHD	
				ALEXA XT	16:9 DNxHD 16:9 ProRes HD 16:9 ProRes 2K 16:9 ProRes 3.2K 4:3 ProRes 2K (x2) 4:3 ARRIRAW Cropped(x2) 4:3 ARRIRAW Full (x2) Open Gate ARRIRAW	
			SONY VENICE		3.8K 16:9 4K 2.39:1 4K 17:9 4K 4:3 (x1.25) 4K 4:3 (x1.3) 4K 4:3 (x1.5) 4K 4:3 (x1.65) 4K 4:3 (x1.8) 4K 4:3 (x2) 4K 6:5 (x1.25) 4K 6:5 (x1.3) 4K 6:5 (x1.5) 4K 6:5 (x1.65) 4K 6:5 (x1.8) 4K 6:5 (x2) 5.7K 16:9 6K 2.39:1 6K 17:9 6K 17:9 (x1.25) 6K 17:9 (x1.3) 6K 17:9 (x2) 6K 1.85:1	
					ALEXA SXT	16:9 ProRes HD/2K 16:9 ProRes 3.2K/4K UHD 16:9 ARRIRAW 2.8K 16:9 ARRIRAW 3.2K 4:3 2.8K (x2) 6:5 ProRes (x2) 6:5 ARRIRAW (x2) Open Gate 3.4K Open Gate 4K Cine
	ALEXA Mini	ProRes S16 HD ProRes HD ProRes HD Ana.(x2) ProRes 2K ProRes 2.39:12KAna.(x2) ProRes 4:3 2.8K ProRes 3.2K ProRes 4K UHD ARRIRAW 16:9 HD Ana.(x2) ARRIRAW 2.39:1 2K Ana. ARRIRAW 2.8K ARRIRAW 4:3 2.8K(x2) ARRIRAW Open Gate 3.4K				
		AMIRA	MPEG-2 HD ProRes S16 HD ProRes HD ProRes 2K ProRes 3.2K	RED	MONSTRO 8K	7K FF 6K FF 4K FF
					HELIUM 8K	8K FF 8K 6:5 (x2)
	DRAGON 6K			6K FF		
	EPIC MX 5K			5K FF		
GEMINI 5K	5K Full Height 1.7:1 5K Full Height 6:5 (x2) 5K FF					
Komodo 6K	6K FF					

- Des préréglages permettant d'utiliser un objectif anamorphique sont également enregistrés dans ce viseur. Vous pouvez décompresser une vidéo filmée avec un objectif anamorphique afin de la visualiser.
- Une vidéo est enregistrée sur la base des réglages décrits dans [**Paramètres d'enregistrement**] (P.76) du menu Réglages.
- Après avoir utilisé cette fonction, sélectionnez [**Viseur réalisateur**] → [**Inactif**].

AVERTISSEMENT

- Les conditions de simulation spécifiées au moment de la prise de vue ainsi que les informations de vue panoramique s'appliquent uniquement lorsque la lecture est effectuée sur cet appareil, ce qui permet de contrôler le rendu.
- Le mode recadrage DC se déclenche ; par conséquent, la zone située autour de l'écran risque de s'assombrir ou une erreur de résolution risque de se produire.
- Vous pouvez prendre une photo en appuyant sur le déclencheur même lorsque l'appareil est en mode Viseur réalisateur. (Les paramètres de l'image fixe enregistrée sont identiques à ceux des images fixes enregistrées en mode CINE (P.44).) Les images fixes sont enregistrées avec les différents effets du viseur réalisateur.

LECTURE

La méthode de lecture est identique à celle des vidéos standard ou des images fixes. Pour de plus amples détails sur la lecture des vidéos, reportez-vous à "**LECTURE DES VIDÉOS**" (P.127).



L'image enregistrée en mode Viseur réalisateur est marquée par l'icône de réglage.

- Le Time Code, le nombre de pixels et le ratio d'image ne s'affichent pas.
- [**Enregistrer au format JPEG**] est uniquement disponible pour extraire une photo d'une vidéo.
- Il n'est pas possible de modifier les conditions de simulation d'enregistrement ni le réglage de vue panoramique.

PARAMÈTRES D'ENREGISTREMENT AUDIO

(CINE) Configurez les paramètres des sons enregistrés simultanément dans une vidéo.

Pour régler cette option, sélectionnez [ SHOOT] → [Enregistrement audio].

Inactif	Aucun son n'est enregistré lors de l'enregistrement d'une vidéo.
Actif (Réglage par défaut)	Des sons sont également enregistrés lors de l'enregistrement d'une vidéo.

Réglage du gain

Cette fonction permet d'ajuster le niveau lorsque vous contrôlez le son entré à l'aide de l'audiomètre.

[ SHOOT] → [Enregistrement audio] → [Actif] → [Réglage du gain]

Auto	(Réglage par défaut) L'appareil règle le niveau optimal.	
Manuel	Synchro. Canal 1 / 2	Inactif Permet de régler les canaux 1 et 2 indépendamment l'un de l'autre. Actif Applique le réglage du canal 1 au canal 2.
	Valeur de correction canal 1	Permet de régler le canal 1.
	Valeur de correction canal 2	Permet de régler le canal 2.

canal 1 : Microphone gauche (L), **canal 2** : Microphone droit (R)

Sélectionnez l'option souhaitée, puis utilisez le bouton  pour ajuster le niveau.

- Vous pouvez ajuster le niveau sur une échelle allant de +6 dB à -36 dB par incréments de 3 dB.
- Vous pouvez régler le niveau de la ligne de base du mode Auto. Sélectionnez [**Auto**] → [**Valeur de correction**], et réglez le niveau de la ligne de base tout en le vérifiant sur l'indicateur de niveau.
- Le réglage du gain (Réglage du gain automatique) peut être affecté au menu Réglage rapide (p.36) ou à un bouton personnalisé (P.118).

Réduction du souffle

Réduit les bruits de vent.

[ SHOOT] → [Enregistrement audio] → [Actif] → [Réduction du souffle]

Inactif (Réglage par défaut)	Désactive la fonction de réduction du bruit.
Actif	Active la fonction de réduction du bruit.

COMPENSATION D'EXPOSITION

Utilisez cette fonction si vous souhaitez intentionnellement surexposer ou sous-exposer l'image.

Sélectionnez [/ SHOOT] → [Compensation d'exposition] ou utilisez la molette arrière pour régler la valeur de compensation.

- La correction d'exposition peut être réglée de +5.0 à -5.0 valeurs par incrément de 1/3 IL (Lorsque vous filmez une vidéo, $\pm 3.0\text{EV}$ est appliqué.).

AVERTISSEMENT

- La correction d'exposition ne s'annule pas automatiquement. Après la prise de vue, réglez-la à ± 0.0 en tournant la molette arrière.
- La fonction de compensation d'exposition ne peut pas être utilisée en mode de fonctionnement manuel uniquement sauf si [ISO Auto] est sélectionné.

MODE DE MESURE

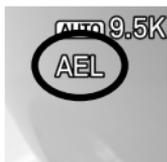


L'appareil dispose de trois modes élaborés de mesure.

Pour régler le mode, ouvrez le menu Réglage rapide (sauf lorsque l'appareil se trouve en mode CINÉ (comme CINÉ)) ou sélectionnez [/ SHOOT] → [Mode de mesure].

 Mesure évaluative (Réglage par défaut)	L'appareil divise son écran en 256 parties et mesure la luminosité de la scène en mesurant indépendamment chaque segment de l'écran de mise au point et en déterminant l'exposition correcte du sujet principal quel que soit le type d'éclairage.
[] Mesure moyenne pondérée centrale	L'appareil mesure la luminosité moyenne de la scène complète avec une surpondération de la zone centrale. Il détermine ensuite l'exposition la plus appropriée au type d'éclairage.
[•] Mesure spot	L'appareil mesure la luminosité uniquement à l'intérieur du point AF sélectionné sur le moniteur couleur ACL. Ce mode est approprié si vous souhaitez régler l'exposition sur une partie seulement de la scène.

BOUTON AEL



Le bouton **AEL** permet d'effectuer la prise de vue avec l'exposition spécifiée en mode Auto.

Outre la fonction de verrouillage AE habituelle, les fonctions suivantes peuvent être assignées au bouton **AEL**.

[/ SHOOT] → [Fonctions des boutons personnalisés] → [AEL].

AEL (Réglage par défaut)	L'appareil détermine et mémorise la valeur d'exposition lorsque le bouton AEL est enfoncé. Toutes les images sont prises avec la même exposition jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton AEL .
AEL (appuyé)	L'exposition est déterminée uniquement lorsque l'on appuie sur le bouton AEL .
AFL	Appuyez sur le bouton AEL pour verrouiller la mise au point. Les images seront prises avec une mise au point identique jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton.
AFL (appuyé)	La mise au point est verrouillée uniquement lorsque l'on appuie sur le bouton AEL .
AF-ON	L'autofocus s'active lorsque le bouton AEL est enfoncé.
AEL+AFL	Appuyez sur le bouton AEL pour verrouiller simultanément l'exposition et la mise au point. Toutes les images sont prises avec la même exposition et la même mise au point jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton AEL .
AEL+AFL (appuyé)	L'exposition et la mise au point sont verrouillées simultanément uniquement lorsque le bouton AEL est enfoncé.
Agrandissement LV	L'appareil fonctionne de la même manière que lorsque l'on appuie sur le bouton pendant la prise de vue. Pour de plus amples informations, reportez-vous à [AGRANDISSEMENT D'IMAGE À L'AIDE DU BOUTON OK] (P.61).
Prévisualisation de profondeur de champ	Pour de plus amples informations, reportez-vous à [PREVISUALISATION DE PROFONDEUR DE CHAMP] (P.63).
Fausse couleur	Pour de plus amples informations, reportez-vous à [FAUSSE COULEUR] (P.50).
Capture d'écran	Pour de plus amples informations, reportez-vous à [FONCTION CAPTURE D'ÉCRAN] (P161).

RÉGLAGE DE LA BALANCE DES BLANCS (WB)



De manière générale, la balance des blancs est automatiquement ajustée par l'appareil. Cependant, si vous n'obtenez pas les couleurs souhaitées, vous pouvez configurer un réglage à partir de la balance des blancs préréglée.

Pour régler cette option, ouvrez le menu Réglage rapide ou sélectionnez [📷 👤 SHOOT] → [Balance des blancs].

	Mode	TEMP. DE COULEUR	DESCRIPTION
AWB	Auto (Réglage par défaut)	-	Automatiquement réglé. Utilisez votre appareil dans ce mode pour des photos standard
AWB	Auto (priorité source lumineuse)	-	Sélectionnez ce réglage pour laisser l'appareil déterminer automatiquement la balance des blancs appropriée tout en évaluant la couleur et la température de la source lumineuse.
☀️	Lum. du jour	Env. 5400K	Emplacement extérieur ensoleillé
🌳	Ombre	Env. 8000K	Emplacement ombragé à l'extérieur par temps ensoleillé
☁️	Couvert	Env. 6500K	Emplacement extérieur nuageux
💡	Incandescent	Env. 3000K	Sous éclairage incandescent
💡	Fluorescent	Env. 4100K	Sous lumière blanche fluorescente
⚡WB	Flash	Env. 7000K	Lorsqu'un flash compatible est utilisé
K	Température de couleur	-	Sélectionnez ce réglage pour ajuster la balance des blancs en réglant la température de couleur sur une valeur numérique.
1 à 3	Personn. 1 à 3	-	Sélectionnez ce réglage pour déterminer la balance des blancs en fonction de l'image prise. (page 91)

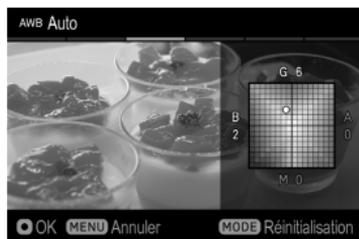
AJUSTEMENT DE LA BALANCE DES BLANCS

Chaque balance des blancs peut être ajustée.



Après avoir sélectionné Balance des blancs, appuyez sur le bouton ➤ pour afficher l'écran de réglage de la balance des blancs.

Pour régler la balance des blancs depuis le menu Réglage rapide, sélectionnez la balance des blancs souhaitée, puis appuyez sur le bouton **AEL** pour afficher l'écran de réglage de la balance des blancs.



2

Appuyez sur les boutons **◀▶** pour effectuer le réglage.

- La lettre B correspond au Bleu, A à l'Ambre, M au Magenta et G au Vert. Les couleurs de l'image s'ajusteront selon les directions choisies.

- L'ajustement peut se faire jusqu'à 8 niveaux dans chaque direction.

3

Appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage. Pour revenir en arrière sans modifier le réglage, appuyez sur le bouton **MENU**.



- Pour réinitialiser le réglage, appuyez sur le bouton **MODE**.

La valeur réglée s'affiche à droite de l'icône Balance des blancs.

REGLAGE DE LA TEMPERATURE DE COULEUR

La balance des blancs peut être déterminée en entrant une valeur numérique de la température de couleur.



1

Sélectionnez [**Température de couleur K**] et appuyez sur la touche **>** pour afficher l'écran de réglage de la température de couleur. (Lorsque l'on appuie sur le bouton **OK** après avoir sélectionné [**Température de couleur K**], la [Température de couleur] précédente est réglée.)

A partir du réglage rapide **QS**, sélectionnez [**K**] et appuyez sur le bouton **AEL** pour afficher l'écran de réglage de la température de couleur. (Une fois le menu [**K**] sélectionné, les images seront prises avec le réglage retenu si vous appuyez sur **OK** ou avec le réglage précédent si vous appuyez à mi-course sur le déclencheur.)

2

Utilisez le bouton  ou la molette avant/arrière pour régler la valeur.
(Appuyez sur le bouton **MODE** pour le régler sur 5000K.)

Il est possible d'ajuster la balance des blancs en cas de réglage d'une température de couleur.

Appuyez sur la touche **AEL** pour afficher l'écran d'ajustement de la balance des blancs à l'intérieur de l'écran de réglage de la température.

Suivez la procédure depuis le point **2** dans l'[**AJUSTEMENT DE LA BALANCE DES BLANCS**] à la page précédente.

REMARQUE

- Une source lumineuse pouvant tirer plus ou moins sur le rouge ou sur le bleu, la couleur de la lumière mesurée selon l'échelle de température absolue (K: Kelvin) est appelée "température de couleur". Plus la valeur est basse, plus la lumière tire sur le rouge, et plus elle est élevée, plus la lumière tire sur le bleu. Veuillez vous reporter P.89 pour visualiser les températures de sources courantes.

PARAMÉTRAGE D'UNE BALANCE DES BLANCS PERSONNALISÉE

Sélectionnez ce réglage pour déterminer la balance des blancs en fonction de l'image prise.

- Il est possible d'enregistrer jusqu'à trois balances des blancs personnalisées (Personn. 1 à 3).

1

Sélectionnez [**Personn. 1**], [**Personn. 2**] ou [**Personn. 3**], puis appuyez sur le bouton  pour afficher l'écran de réglage de balance des blancs personnalisée. (Lorsque l'on appuie sur le bouton  après avoir sélectionné [**Personn.**], la balance des blancs précédente est réglée.)

Lorsqu'une balance des blancs personnalisée est réglée dans le menu Réglage rapide, sélectionnez une des options [ **1 à 3**], puis appuyez sur le bouton **AEL** pour afficher l'écran de réglage personnalisé de la balance des blancs. (Lorsque l'on appuie sur le bouton  ou que l'on enfonce le déclencheur à mi-course après avoir sélectionné [ **1 à 3**], le réglage précédent est appliqué.)

2

Une fois dans les conditions d'éclairage de la prise de vue, cadrez un sujet blanc tel qu'une feuille de papier ou un mur blanc de sorte qu'il occupe la zone centrale du moniteur couleur ACL. Ajustez ensuite la zone de mise au point à l'aide de la fonction de mise au point manuelle (il n'est pas nécessaire que la zone de mise au point se trouve à la position exacte).

3

Appuyez sur le bouton **AEL** et importez l'image de balance des blancs personnalisée.

Si la capture de balance des blancs est valide, le message "**Personnalisation validée**" s'affiche sur le moniteur couleur ACL afin d'indiquer que la capture de l'image de balance des blancs est réussie.

Si la capture échoue, "**Échec. Veuillez recommencer la personnalisation.**" s'affiche sur le moniteur couleur ACL. Appuyez sur le bouton **AEL** pour effectuer une nouvelle capture de balance des blancs.

- Pour quitter la capture, appuyez sur le bouton **MENU**.

AJOUT D'UNE NOTE À LA BALANCE DES BLANCS PERSONNALISÉE



Une note peut être ajoutée à une Balance des blancs personnalisée. La note est accessible dans le sous-menu « Balance des blancs » et est utile lorsque l'on désire utiliser une balance des blancs personnalisée précédemment enregistrée.

- Il est possible de saisir jusqu'à 48 symboles et caractères.

1

Sur l'écran de capture de balance des blancs personnalisée, appuyez sur la flèche ▼ pour afficher l'écran de saisie de la Note.

2

Renseignez le texte. Pour la procédure de saisie du texte, veuillez consulter [ENTREZ LES INFORMATIONS] de [INCLURE LA MENTION DES DROITS D'AUTEUR] (P.145).

- Pour supprimer une note jointe à une balance des blancs personnalisée, supprimez tout le texte de l'écran de saisie de Note.

AVERTISSEMENT

- La note ajoutée à la balance des blancs personnalisée n'est pas enregistrée dans les données d'image.

COULEUR

Il est possible de sélectionner le mode de couleur souhaité en fonction des conditions de prise de vue. En plus des réglages mentionnés ci-dessus, il est possible de sélectionner le mode de photographie ou de vidéo Monochrome.

Pour régler le mode, appuyez sur le bouton **COLOR** ou sélectionnez [ **SHOOT**] → [**Paramètres de couleur**] → [**Couleur**] (en mode CINE, sélectionnez [ **SHOOT**] → [**Couleur**]).

STD. Standard (Réglage par défaut)	Mode standard de couleur pour la plupart des situations.
VIVID Vif	La saturation et le contraste sont augmentés pour produire des images plus vives.
NTR. Neutre	La saturation et le contraste sont adoucis pour un effet naturel.
PORT. Portrait	Ce mode confère une texture naturelle et douce aux peaux des sujets pris en portraits.
LAND Paysage	Avec ce mode, vous produirez des paysages avec de splendides verts et bleus vifs.
CINE Cinéma	Ce mode réduit la saturation et accentue les ombres pour créer une ambiance de type cinéma
W.GLD Couleur chaude	Une tonalité délicate et une teinte chaude qui donnent aux photos un aspect adouci.
T&O Teal and Orange	Accentue les teintes orange telles que la couleur chair ainsi que la composante turquoise d'une couleur complémentaire afin d'accentuer l'image.
Sun R. Coucher de soleil	Ce mode accentue les tons rouges pour rendre plus fortes des scènes telles qu'un coucher de soleil.
For G. Vert forêt	Ce mode accentue les tons verts pour améliorer le rendu des scènes à dominante de verdure.
Pow B. Bleu poudre	Ce mode se caractérise par une couleur bleue éclatante d'aspect lumineux et transparent.
Fov B. Bleu Classique FOV	Ce mode génère des ciels superbes au bleu dense et profond.
Fov Y. Jaune Classique FOV	Ce mode met l'accent sur la richesse des tonalités à dominante jaune.
DUO. Bichromie	Ce mode crée des images d'une gradation superbe entre les ombres et les hautes lumières.

MONO. Monochrome	Ce mode permet de photographier directement en mode monochrome.
OFF. Inactif	Convient aux prises de vue qui seront traitées ultérieurement. Permet d'obtenir des images presque identiques à la sortie du capteur d'image.

Utilisez les boutons <> afin de sélectionner le mode de couleur souhaité, et utilisez les boutons ◊ pour ajuster l'intensité de l'effet (jusqu'à ±5, par incréments de 1).



L'icône du réglage de couleur sélectionné s'affiche.
(Lorsque [OFF] est sélectionné, l'icône ne s'affiche pas.)

REMARQUE

- Dans **SIGMA Photo Pro**, le mode Monochrome est destiné aux données DNG capturées en mode **MONO**. **SIGMA Photo Pro** peut convertir les images DNG Monochrome en images couleur. (Il n'est pas possible de convertir les données JPEG en images couleur.)

AVERTISSEMENT

- En mode **MONO**. (Monochrome), si une option autre que [B/W] (N&B) est sélectionnée pour [Effet de tonalité] sous [RÉGLAGE FIN D'UN MODE DE COULEUR] (chapitre suivant), vous pouvez ajuster l'effet.
- Lors du développement de données DNG avec une application Adobe Systems, il est possible que les réglages de mode couleur ne soient pas pris en compte, en fonction de la version de l'application. Veuillez consulter les informations les plus récentes.
- Lorsque vous enregistrez au format CinemaDNG, l'effet du mode Couleur est appliqué dans l'appareil et dans **SIGMA Photo Pro**. Si [OFF] (Inactif) est sélectionné, l'effet du mode Couleur peut être appliqué en fonction du mode de lecture.
- Si [OFF] (Inactif) est sélectionné, les images affichées risquent d'être sombres. Cependant, ne compensez pas l'exposition, mais ajustez la luminosité lorsque vous effectuez la procédure de traitement.
- [OFF] (Inactif) ne peut pas être combiné aux réglages suivants.

Réglage fin d'un mode de couleur, HDR, Intensité de tonalité	Fill Light,	Fill Light BKT
-----------------------------------------------------------------	-------------	----------------

DUO. Mode deux tons

Ce mode crée des images d'une gradation superbe entre les ombres et les hautes lumières.

En mode **DUO**. (Duotone), utilisez les boutons  pour sélectionner un réglage prédéfini qui correspond à l'image.

- Les variations de tons pour chaque réglage prédéfini sont à peu près les suivantes.

	Couleurs d'ombres	Couleurs intermédiaires	Couleurs de hautes lumières
R1	Bleu marine	Rouge	Orange
OR1	Vert foncé	-	Orange
YE1	Violet bleuâtre	-	Jaune
YG1	Bleu turquoise	-	Vert-jaune
G1	Bleu turquoise	-	Vert clair
G2	Brun rougeâtre	-	Vert clair
B1	Brun rougeâtre clair	-	Vert clair
B2	Noir	-	Aigue-marine
P1	Bleu marine	Violet clair	Rose
M1	Magenta	-	Ivoire

RÉGLAGE FIN D'UN MODE DE COULEUR

Il est possible d'ajuster les paramètres de contraste, de netteté et de saturation dans chaque mode couleur.

Contraste

Il est possible d'augmenter le contraste en déplaçant le curseur côté +. Un déplacement inverse du curseur côté – adoucit les zones claires et sombres.

Netteté

Il est possible d'accentuer les contours et d'augmenter l'impression de netteté en déplaçant le curseur côté +. En sens inverse, les contours sont plus doux.

Saturation (Sauf Monochrome et Duotone)

Il est possible d'augmenter la saturation et de rendre les couleurs plus profondes en déplaçant le curseur côté +. En sens inverse, les images sont moins saturées.

Effet de tonalité (Seulement en mode Monochrome)

Les images Monochrome peuvent être développées avec des tonalités préférentielles.

B/W N&B (Réglage par défaut)	R Rouge	WARM Ton chaud	SEPIA Sépia	G Vert
BG Vert bleu	B Bleu	COLD Ton froid	BP Bleu pourpre	P Pourpre

1

Lorsque l'écran de réglage de mode de couleur est affiché, appuyez sur le bouton **AEL**, puis ouvrez l'écran de réglage fin de mode de couleur.

- Une pression sur le bouton  permet de quitter provisoirement l'écran en cours d'affichage afin de procéder à des ajustements tout en contrôlant une image fixe. Pour revenir à l'écran initial, appuyez à nouveau sur le bouton .

**2**

Utilisez les boutons  pour sélectionner le paramètre cible, puis appliquez le réglage à l'aide du bouton **OK** ou **>**.

3

Utilisez le bouton  pour régler la valeur (jusqu'à $\pm 1,0$ par incréments de 0,2), puis utilisez le bouton **OK** pour appliquer le réglage.



L'icône du paramètre réglé s'affiche à côté de l'icône de mode de couleur.

REMARQUE

- Vous pouvez modifier le mode de couleur ou ajuster les paramètres des données DNG à l'aide de **SIGMA Photo Pro**.

INTENSITÉ DE TONALITÉ

Cette fonction permet d'optimiser la courbe de tonalité et de garder un aspect naturel, même en cas de fort contraste.

Intensité de tonalité : Inactif



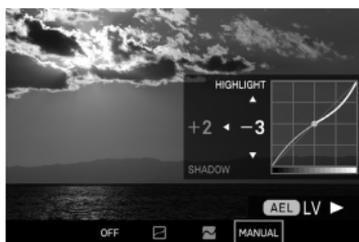
Intensité de tonalité : Fort



Pour régler l'intensité de tonalité, appuyez sur le bouton **TONE** ou sélectionnez [📷/👤 **SHOOT**] → [Intensité de tonalité].

OFF	Inactif	Désactive l'effet.
	Auto (Doux) (Réglage par défaut)	Permet d'obtenir un effet modéré.
	Auto (Fort)	Permet d'obtenir un effet intense.
MANUEL	Manuel	Permet d'ajuster le niveau des hautes lumières et des ombres. (jusqu'à ±5 par incréments de 1)

- Une pression sur le bouton **AEL** permet de quitter provisoirement l'écran en cours d'affichage afin de procéder à des ajustements tout en contrôlant une image fixe. Pour revenir à l'écran initial, appuyez à nouveau sur le bouton **AEL**.



AJUSTEMENT MANUEL

Après avoir sélectionné [**Manuel**], utilisez les boutons <> pour sélectionner les hautes lumières ou les ombres, et utilisez les boutons ⬇️ pour ajuster l'intensité.

AVERTISSEMENT

- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Couleur: [Inactif], [Bichromie]

Fill Light

(STILL)

Cette fonction permet d'ajuster la luminosité, afin d'éclaircir les zones sombres sans pour autant changer l'exposition des zones claires de l'image.

Pour régler cette option, ouvrez le menu Réglage rapide ou sélectionnez [📷/👤 **SHOOT**] → [Fill Light]. (jusqu'à ±5 par incréments de 0,2)

POUR CONTRÔLER L'EFFET...

Lorsque l'écran de réglage Fill Light est affiché, appuyez sur le bouton **AEL**, puis ouvrez l'écran de réglage de prévisualisation (écran d'image fixe). Pour quitter l'écran de prévisualisation, appuyez à nouveau sur le bouton **AEL**.

AVERTISSEMENT

- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Type de déclenchement: Rafale, Intervallomètre, HDR, Bracketing(Sauf Fill Light BKT), Couleur: [Inactif], [Bichromie], Réglages de sensibilité ISO ajoutés avec [Extension ISO composite réduite]

COMPENSATION OPTIQUE DE L'OBJECTIF

Spécifiez si vous souhaitez ou non compenser les aberrations suivantes de l'objectif.

Distorsion (Inactif/Auto)	Diffraction (Inactif/Auto)
Aberration chromatique latérale (Inactif/Auto)	Vignettage (Inactif/Auto)
	Dégradé de couleurs

Pour régler cette option, sélectionnez [ /  SHOOT] → [Compensation optique de l'objectif].

AVERTISSEMENT

- De manière générale, réglez cette option sur "**Auto**" (réglage par défaut).
- Certains objectifs ne permettent pas de régler cette option sur [**Inactif**].

CORRECTION DE DEGRADE DE COULEUR

Cette fonction permet de compenser les dégradés de couleurs (phénomène qui entraîne la coloration de certaines zones autour de l'écran).

Lorsque vous utilisez un objectif L-Mount :

Le dégradé de couleurs est automatiquement compensé. Vous pouvez, si nécessaire, procéder manuellement à des réglages fins.

1

Sélectionnez [ /  SHOOT] → [Compensation optique de l'objectif] → [Dégradé de couleurs] → [Auto], puis appuyez sur le bouton .

2

Appuyez sur le bouton **AEL** pour ouvrir l'écran de prévisualisation (écran d'image fixe).

3

Utilisez les boutons  pour sélectionner [Rouge] ou [Bleu], puis utilisez le bouton  ou  pour appliquer le réglage.

4

Utilisez le bouton  pour régler la valeur (jusqu'à $\pm 1,0$ par incréments de 0,2), puis utilisez le bouton  pour appliquer le réglage.

AVERTISSEMENT

- La valeur réglée est réinitialisée lorsque l'objectif est changé.

Lorsque vous utilisez un objectif autre que l'objectif L-Mount :

Vous pouvez compenser le dégradé de couleurs de l'objectif monté en utilisant un adaptateur de monture d'une autre marque.

1

Sélectionnez [ /  SHOOT] → [Compensation optique de l'objectif] → [Dégradé de couleurs], sélectionnez la colonne souhaitée de [#1 à #10], puis appuyez sur le bouton .

2

Sur l'écran de capture de compensation, remplissez un écran d'un ton unique sans couleur, par exemple avec du blanc ou du gris sur la totalité de l'écran, puis appuyez sur le bouton **AEL**.

3

Lorsque la compensation est réussie, l'écran Compensation s'affiche. Si un réglage fin s'avère nécessaire, appuyez sur le bouton , puis procédez au réglage fin en suivant la procédure décrite au point précédent, à partir de la **3**ème étape.

Saisie d'informations relatives à l'objectif

4

Une fois la compensation terminée, appuyez sur le bouton  afin d'afficher l'écran d'entrée d'informations relatives à l'objectif.

5

Entrez les informations sur l'écran [Choix Focale / Ouverture]. Pour entrer d'autres informations, ouvrez l'écran [Note]. Pour de plus amples détails sur la manière d'entrer un mémo, reportez-vous à "Entrée d'informations" sous [INCLURE LA MENTION DES DROITS D'AUTEUR] (p.145).

- Pour effacer un mémo, supprimez tous les caractères de l'écran Entrer Mémo.

Réinitialisation de la compensation...

1

Sélectionnez [📷/👤 SHOOT] → [Compensation optique de l'objectif] → [Dégradé de couleurs], sélectionnez la colonne que vous souhaitez réinitialiser, puis appuyez sur le bouton **MODE** de l'écran [Capture de compensation].

2

Sélectionnez [Oui], puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage. (Ceci efface la valeur de compensation ainsi que les informations relatives à l'objectif.)

AVERTISSEMENT

- Lorsque [CinemaDNG] est sélectionné comme format pour le mode CINE, Correction de dégradé de couleur n'est pas disponible.

BRACKETING

(STILL)

Cette fonction permet de prendre une photo tout en appliquant un bracketing automatique à la valeur de réglage des cinq éléments suivants.

Exposition	Balance des blancs	Fill Light
Mise au point	Couleur	

AVERTISSEMENT

- Pour les réglages BKT Balance des Blancs, Bracketing Fill Light et BKT Mode couleur, le traitement de l'image est effectué sur le nombre de pages spécifié, sur la base des données de prise de vue unique. Par conséquent, le temps nécessaire à l'écriture des données est plus long que pour une prise de vue standard.
- Le bracketing ne se désactive pas automatiquement. Une fois la prise de vue terminée, sélectionnez [Inactif] pour chaque élément de bracketing.
- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Type de déclenchement: Intervallomètre, HDR, Fill Light (Sauf Fill Light BKT), Réglages de sensibilité ISO ajoutés avec [Extension ISO composite réduite]

- Les fonctions BKT d'exposition et BKT de mise au point ne peuvent pas être utilisées lors d'une prise de vue avec flash.

1

Sélectionnez [**SHOOT**] → [**Bracketing**], puis sélectionnez l'élément cible.

2

Appuyez sur le bouton **>** pour sélectionner [**Actif**], puis appuyez sur le bouton **>** pour ouvrir l'écran Options supplémentaires. (Si vous appuyez sur le bouton **OK** alors que [**Actif**] est sélectionné, la prise de vue est effectuée avec la valeur de réglage précédente.)

3

Sélectionnez l'option que vous souhaitez modifier sur l'écran Options supplémentaires. Appuyez ensuite sur le bouton **OK** ou sur le bouton **>** pour ouvrir le sous-menu.

BKT D'EXPOSITION

En réglant l'exposition déterminée comme appropriée par l'appareil, il est possible d'effectuer des prises de vue avec bracketing en continu.

Nombre de vues	Nombre de prises de vues (trois ou cinq)
Valeur bracketing	Jusqu'à ± 3 par incréments de 1/3
Ordre bracketing	<p>0 → - → + (Réglage par défaut) exposition normale → sous-exposition → surexposition</p> <p>- → 0 → + sous-exposition → exposition normale → surexposition</p> <p>+ → 0 → - surexposition → exposition normale → sous-exposition</p>

4

Utilisez les boutons **◇** pour sélectionner la valeur souhaitée, puis appuyez sur le bouton **OK** ou **>** pour appliquer le réglage.

5

Une fois le réglage terminé, l'icône de réglage et la valeur de compensation s'affichent.

- Les séquences correspondant à chaque type de déclenchement sont indiquées ci-dessous.

Vue par vue	À chaque pression sur le déclencheur, une image est enregistrée.
Rafale	La prise de vue s'effectue en continu lorsque l'on exerce une pression prolongée sur le déclencheur.
Retardateur	Les prises de vue en rafale commencent au bout du délai de retardateur spécifié.



- Lorsque le mode d'exposition est réglé sur **M**, seule la vitesse d'obturation est modifiée. (Lorsque **[ISO Auto]** est sélectionné, la sensibilité ISO varie.)
- Il est possible de combiner la fonction BKT d'exposition avec la compensation d'exposition. Le bracketing est appliqué en fonction de la valeur de compensation spécifiée sous Compensation d'exposition.
- Vous pouvez contrôler les vues à l'aide de la barre indicatrice de l'icône.

Exemple : Lorsque cinq vues sont prises

Première vue	Deuxième vue	Troisième vue	Quatrième vue	Cinquième vue

BKT DE MISE AU POINT

Cette fonction permet la prise de vue en continu en appliquant un bracketing à la zone de mise au point sur la base de la zone de mise au point.

Nombre de vues	Nombre de clichés devant être pris (3, 5, 7, 9, 11, 13 ou 15)
Valeur bracketing	Jusqu'à ± 10 niveaux par incréments de 1
Ordre bracketing	<p>0 → - → + (Réglage par défaut) Point focal → Mise au point sur le premier plan → Mise au point sur l'arrière-plan</p> <p>0 → + Point focal → Mise au point sur l'arrière-plan</p> <p>0 → - Point focal → Mise au point sur le premier plan</p>

- La dérive de mise au point par incrément varie en fonction de l'objectif.



4

Utilisez les boutons pour sélectionner la valeur souhaitée, puis appuyez sur le bouton **OK** ou pour appliquer le réglage.

5

Enfoncez le déclencheur à mi-course ou revenez en mode de prise de vue. (L'icône de réglage et la valeur de bracketing s'affichent.)

- Les séquences correspondant à chaque type de déclenchement sont indiquées ci-dessous.

Vue par vue	Une fois la mise au point effectuée, maintenez le déclencheur enfoncé : les prises de vue en rafale démarrent.
Retardateur	Une fois la mise au point effectuée, maintenez le déclencheur enfoncé : le retardateur s'active. À la fin du délai de retardateur spécifié, les prises de vue en rafale démarrent.

- Il n'est pas possible de combiner la prise de vue en rafale avec d'autres fonctions.

BKT BALANCE DES BLANCS



Il est possible d'enregistrer plusieurs images avec des balances des blancs différentes en une seule prise de vue.

Axe de bracketing	B↔A (Bleu ↔ Ambre) M↔G (Magenta ↔ Vert)
Nombre de vues	Nombre de prises de vues devant être enregistrées (trois ou cinq)
Valeur bracketing	Par incréments de 2, jusqu'à ±16 IL

4

Utilisez les boutons pour sélectionner la valeur souhaitée, puis appuyez sur le bouton **OK** ou pour appliquer le réglage.



5

Enfoncez le déclencheur à mi-course ou revenez en mode de prise de vue. (L'icône de balance des blancs, ainsi que l'axe et la valeur de bracketing s'affichent.)

AJUSTEMENT DE LA BALANCE DES BLANCS

The standard value of the white balance can be finely adjusted.

1

Dans l'écran de réglage BKT Balances des blancs, appuyez sur le bouton **AEL** pour afficher l'écran de réglage de Balance des blancs.

2

Appuyez sur les touches pour ajuster. Si le paramètre actuel est utilisé sans modification de la valeur, appuyez sur le bouton **MENU**. L'ajustement est annulé et l'écran revient à l'écran précédent.

3

Pour confirmer, appuyez sur le bouton **OK**. Après avoir finalisé, appuyez à nouveau sur le bouton **OK** pour retourner l'écran de réglage BKT Balances des blancs.

BKT MODE COULEUR



Il est possible d'enregistrer plusieurs images avec des modes couleur différents en une seule prise de vue.

	Mode de couleur actuellement réglé. (Il est possible de modifier ce réglage en suivant la même procédure.)
BKT1 à BKT5	Vous pouvez sélectionner jusqu'à cinq modes couleur à enregistrer dans un bracket.

4

Sélectionnez de BKT1 à BKT5 à l'aide des boutons $\langle \rangle$, puis appuyez sur le bouton **OK**.

5

Dans la liste affichée en bas de l'écran, sélectionnez le mode de couleur que vous souhaitez attribuer à l'aide des boutons $\langle \rangle$, puis appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer votre sélection.



- Pour annuler l'assignation de mode de couleur, sélectionnez [-] (aucune assignation) dans la liste.

6

Enfoncez le déclencheur à mi-course ou revenez en mode de prise de vue. (L'icône de réglage et le nombre d'images enregistrées s'affichent.)

RÉGLAGE FIN D'UN MODE DE COULEUR

Vous pouvez paramétrer des réglages détaillés pour chaque mode de couleur.

1

Après avoir sélectionné le mode de couleur cible dans la liste située en bas de l'écran, appuyez sur le bouton **AEL** pour passer à l'écran de menu Couleur.

2

Réglez l'intensité de l'effet ou les informations détaillées en suivant l'option sous **[Couleur]** (P.93).

3

Pour revenir à l'écran BKT Mode couleur, appuyez une ou deux fois sur le bouton **MENU**.

BRACKETING Fill Light

Cette fonction permet de prendre des photos en continu avec l'effet Fill Light amplifié ou minimisé sur la base d'une image sans effet Fill Light.

Nombre de vues	Nombre de prises de vues (trois ou cinq)
Valeur bracketing	Par incréments de 0,2, jusqu'à ± 5 IL



4

Utilisez les boutons  pour sélectionner la valeur souhaitée, puis appuyez sur le bouton  ou  pour appliquer le réglage.

5

Enfoncez le déclencheur à mi-course ou revenez en mode de prise de vue. (L'icône de réglage et la valeur de bracketing s'affichent.)

AVERTISSEMENT

- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Couleur: [Inactif], [Bichromie]

HDR (High Dynamic Range, imagerie à grande gamme dynamique)

La fonction HDR permet de prendre des photos ou de filmer des vidéos avec une gradation riche, des zones de surexposition réduites et des ombres bloquées.

- Lorsque vous prenez des photos, l'appareil prend toujours trois images simultanément en mode standard, sous-exposé et surexposé, puis il les combine automatiquement.
- Lorsque vous filmez des vidéos, ce système filme des images avec différentes valeurs d'exposition à une vitesse deux fois plus élevée que la fréquence de trames spécifiée, et il crée la vidéo en répétant une combinaison de deux images.

Dans le menu [ /  SHOOT], sélectionnez la gamme d'expositions souhaitée sous [HDR].

Inactif	Auto	± 1.0	± 2.0	± 3.0
----------------	-------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------



- Lorsque le réglage **[Auto]** est sélectionné, l'appareil détermine automatiquement une gamme d'expositions.
- En mode CINE, seul Actif / Inactif peut être réglé.

Une fois le réglage terminé, l'icône de réglage s'affiche.

AVERTISSEMENT

- Le mode HDR ne se désactive pas automatiquement. Après avoir pris des photos ou enregistré des vidéos, veuillez à reconfigurer le réglage HDR sur **[Inactif]**.
- En mode STILL, l'image est enregistrée à un angle de vue étroit d'environ 5%.
- Lorsque vous prenez des photos, un décalage de l'image risque de se produire en cas de mouvement rapide du sujet ou lorsque la vitesse d'obturation est lente.
- Lorsque vous filmez une vidéo, un décalage de l'image risque de se produire en cas de mouvement rapide du sujet ou en cas de zoom ou de déplacement de la zone de mise au point.
- Lorsque vous filmez des vidéos, les vitesses d'obturation pouvant être sélectionnées et la plage de fonctionnement risquent de devenir limitées.
- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Type de déclenchement : Rafale, Intervallomètre, Photographie au flash,
Couleur: [Inactif], [Bichromie], Bracketing, Stabilisation électronique,
Réglages de sensibilité ISO ajoutés avec [Extension ISO composite réduite],
Réglages de sensibilité ISO ajoutés dans [Extension ISO élevée]
Qualité d'image: DNG (DNG+JPEG), Format: CinemaDNG, Fill Light

- Il n'est pas possible d'utiliser cette fonction lorsque le mode CINE est réglé sur le format [MOV] et avec les réglages suivants.

	119.88fps ~ 48fps	29.97fps ~ 23.98fps
UHD	X	X
FHD	X	O

O: Peut être activé X: Ne peut pas être activé

MODE PERSONNALISÉ

Vous pouvez enregistrer vos réglages préférés afin de les rappeler ultérieurement à l'aide du bouton Mode. (Il est possible d'enregistrer jusqu'à 6 morceaux configurations de personnalisation.)

Vous pouvez enregistrer tous les éléments dans le menu [📷 / 👤 SHOOT] (onglet bleu).

ENREGISTRER MODE PERSONNALISÉ

1

Définir les réglages dans [📷 / 👤 SHOOT] (onglet bleu) selon la combinaison souhaitée.

2

Sélectionnez [🔧 SYSTEM] → [Réglage Mode personnalisé], puis appuyez sur les boutons <> afin de sélectionner **C1, C2, C3, C4, C5** ou **C6**. Appuyez ensuite sur le bouton **OK**. Une fenêtre de confirmation s'affiche.

3

Sélectionnez [**Oui**] à l'aide des boutons <>, puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

Pour annuler, sélectionnez [**Non**] puis appuyez sur le bouton **OK**.

AVERTISSEMENT

- Le nouveau réglage enregistré écrase le réglage précédent.

CHARGER MODE PERSONNALISÉ

Appuyez sur le bouton Mode et réglez sur **C1, C2, C3, C4, C5** ou **C6**.

- Vous pouvez également régler le mode d'exposition en sélectionnant [📷 / 👤 SHOOT] → [Réglages d'exposition] → [Mode de prise de Vue].
- Appuyez sur le bouton **AEL** de l'écran Mode de prise de vue pour entrer dans les réglages détaillés du mode personnalisé, dans lequel vous pouvez modifier l'icône ou le nom du mode personnalisé ou modifier provisoirement le mode d'exposition.



Si le réglage est modifié en mode personnalisé, le signe • s'affiche.

Effectuez ce qui suit pour revenir au réglage d'origine.

- Éteignez l'appareil (ceci inclut l'extinction automatique de l'appareil par la fonction Veille boîtier)
- Appuyez sur le bouton le Mode et réglez un autre emplacement.

MODIFICATION DE L'ICÔNE OU DU NOM DU MODE PERSONNALISÉ

Vous pouvez modifier [Icône] ou [Nom] du mode personnalisé en appuyant sur le bouton **AEL** de l'écran de modification du mode.

- Une fois que l'icône ou le nom a été modifié(e), la nouvelle icône ou le nouveau nom s'affiche directement ou sur l'écran du mode de prise de vue.
- L'icône et le nom ne sont pas réinitialisés lorsque l'appareil photo est mis hors tension.

MODIFICATION DE L'ICÔNE

Indiquez deux caractères pour [Icône] sur l'écran de saisie.

Par exemple, pour nommer l'icône "S2", saisissez **S** et **2** et appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer votre modification.

- Les caractères pris en charge sont les caractères alphabétiques (majuscules uniquement), les chiffres et les symboles (#, -, ±, et +)
- Pour initialiser l'icône, appuyez sur le bouton **MODE**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

MODIFICATION DU NOM

Saisissez les caractères appropriés pour le [Nom] sur l'écran de saisie. Pour plus de détails sur la saisie des caractères, reportez-vous à [ENTREZ LES INFORMATIONS] (P.145) dans [INFORMATIONS SUR DROITS D'AUTEUR].

- Pour initialiser le nom, supprimez tous les caractères sur l'écran de saisie.

REGLAGES D'ENREGISTREMENT / DE CHARGEMENT

Vous pouvez enregistrer les réglages de l'appareil photo en tant qu'images de codes QR ou charger les réglages de l'appareil photo à partir des codes QR. Vous pouvez facilement partager avec d'autres utilisateurs les réglages recommandés pour l'appareil photo.

Tous les éléments dans [ /  **SHOOT**] (onglet bleu) et une partie des éléments dans [ **SYSTEM**] peuvent être enregistrés et chargés.

ENREGISTREMENT DES RÉGLAGES

Enregistrez les réglages actuels de l'appareil photo sur une carte mémoire en tant que code QR.

[ /  **SHOOT**] → [Enregistrer / Charger les paramètres ] → [Enregistrer sous le code QR]

SAISIE D'UNE ICÔNE ET D'UN NOM

Sous [Icône] et [Nom] sur l'écran de saisie, définissez une icône et un nom pour le réglage à enregistrer dans un code QR (voir P.145).

- L'icône et le nom définis sont appliqués au mode Personnalisé lorsque les réglages sont lus dans le code QR.
- Si le mode de prise de vue actuel est un mode personnalisé, une icône pour ce mode est saisie par défaut. Dans le cas contraire, le mode de prise de vue actuel est saisi après un hashtag (#).
- Si le mode de prise de vue actuel est un mode personnalisé, un nom pour ce mode est saisi par défaut. Si aucun nom n'a été défini ou si le mode de prise de vue actuelle est PASM, "My Settings" s'affiche.

SÉLECTION DES PARAMÈTRES À ENREGISTRER

Dans [Paramètres à enregistrer] sur l'écran de saisie, sélectionnez les réglages à enregistrer. Pointez le curseur sur chaque réglage et utilisez les boutons <> pour cocher (✓) ou décocher (✗).

- Les éléments activés (✓) sont enregistrés et les éléments désactivés (✗) ne sont pas enregistrés.
- Tous les onglets bleus sont activés (✓) par défaut.
- À chaque pression sur le bouton **MODE**, Activer tous les éléments devient Désactiver tous les éléments ou inversement dans l'onglet affiché.
- Les réglages des deux modes STILL et CINE sont enregistrés quelle que soit la position actuelle du curseur.



CRÉATION ET ENREGISTREMENT DES CODES QR

Si vous positionnez le curseur en haut de l'écran [Enregistrer sous le code QR] et appuyez sur le bouton > ou le bouton **OK**, l'écran [Enregistrer le code QR] s'affiche. Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer l'image du code QR sur une carte mémoire.

- L'image du code QR contient des informations telles que l'icône et le nom des réglages enregistrés, les onglets pour les réglages enregistrés, le nom du modèle d'appareil photo, la version du firmware utilisé par l'appareil photo, et les dates et heures d'enregistrement des réglages. Utilisez-la pour identifier ce qui est enregistré.
- La gestion des noms de fichiers et de l'affichage des images de codes QR est identique à celle des images capturées à l'aide de la fonction de capture d'écran. Reportez-vous à [FONCTION CAPTURE D'ÉCRAN] à la page 161.

CHARGEMENT DES RÉGLAGES

Vous pouvez charger dans l'appareil photo les réglages d'un code QR affiché sur l'écran d'un PC.



[/ SHOOT] → [Enregistrer / Charger les paramètres] → [Charger depuis le code QR]

L'appareil photo s'active dans le mode de chargement de code QR. Affichez le code QR en plein écran. Si l'appareil photo détecte le code QR correspondant, l'écran [Sélectionner le mode de destination] s'affiche automatiquement.

- Réalisez une mise au point manuelle de l'appareil photo.
- Les molettes avant et arrière vous permettent de sélectionner l'agrandissement de l'affichage de 1.0x, 4.0x ou 8.0x.

RÉGLAGES DE CHARGEMENT D'UNE IMAGE ENREGISTRÉE SUR UNE CARTE MÉMOIRE

Une pression sur le bouton en mode de chargement de code QR affiche les images enregistrées sur une carte mémoire. Sélectionnez l'image de code QR dont vous souhaitez charger les réglages. Une fois qu'un code QR est chargé, le nom des réglages s'affiche. Lorsque vous appuyez sur le bouton pour confirmer votre sélection, l'écran [Sélectionner le mode de destination] s'affiche.

- En cas d'échec d'affichage du code QR à partir de l'image, utilisez la molette avant, les boutons haut, bas, droit ou gauche pour régler la taille ou la position du code QR affiché à l'écran.



Sur l'écran [Sélectionner le mode de destination], sélectionnez une destination à laquelle les réglages seront enregistrés et appuyez sur le bouton . Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche. Sélectionnez [Oui] pour confirmer votre sélection et appuyez sur le bouton . Pour annuler, sélectionnez [Non] et appuyez sur le bouton .

- Si les éléments de [SYSTEM] sont inclus, les paramètres système sont écrasés ou une boîte de dialogue de confirmation s'affiche. Si vous sélectionnez [Non], les réglages ne faisant pas partie des paramètres système sont chargés.

AVERTISSEMENT

- Lorsqu'un nouveau paramètre est enregistré, le paramètre précédemment enregistré est écrasé.

FONCTION DE VERROUILLAGE

Cet appareil est doté d'une fonction de verrouillage qui bloque le fonctionnement des boutons et permet à l'utilisateur de concentrer toute son attention sur la prise de vue, sans craindre d'appuyer par mégarde sur des boutons.

- La fonction d'activation/de désactivation de verrouillage doit être assignée au menu Réglage rapide. Assignez [Verrouillage] dans Personnalisation QS (P.37).

VERROUILLAGE

Pour verrouiller, sélectionnez [🔒 LOCK] dans le menu Réglage rapide, puis appuyez sur le bouton **AEL**. (Lorsque la fonction de verrouillage est activée, l'icône 🔒 LOCK s'affiche en bas de l'écran.)

DÉVERROUILLAGE

Faites glisser le curseur de la gauche vers la droite sur le panneau tactile.

Vous pouvez également appuyer sur le bouton **QS**, puis sur le bouton **AEL**.

Vous pouvez également spécifier si vous souhaitez pouvoir utiliser un bouton particulier même lorsque la fonction de verrouillage est activée. Sélectionnez [🔧 SYSTEM] → [Fonctionnement en mode VERROUILLAGE] afin de spécifier l'opération souhaitée.

 +Bouton REC	Le déclencheur et le bouton REC sont disponibles.
 +Bouton REC	Le déclencheur, le bouton REC et la molette avant/arrière sont disponibles.

UTILISATION DU FLASH EXTERNE

Le flash Sigma EF-630 (POUR SIGMA) en option avec le système S-TTL permet d'utiliser des fonctionnalités telles qu'Auto Flash sur cet appareil. Le flash électronique EF-630 (POUR SIGMA) offre encore plus de possibilités ; il permet d'utiliser Multi Flash ainsi que d'autres fonctionnalités avancées.

AVERTISSEMENT

- Pour utiliser le flash, fixez l'adaptateur pour flash HU-11 (fourni avec cet appareil) sur le boîtier (P.19).

- Cet appareil n'est pas compatible avec la fonction de flash FP et Fonction flash et récepteur dédié.
- Les fonctions ou réglages suivant(e)s ne peuvent pas être utilisé(e)s simultanément.

Type de déclenchement : Rafale, Intervallomètre, HDR,
 Réglages de sensibilité ISO ajoutés avec [Extension ISO composite
 réduite], BKT d'exposition, BKT de mise au point

- La vitesse de déclenchement du flash est réglée sur 1/15 sec. ou moins (1/10 sec. ou moins lorsque la qualité d'image est réglée sur DNG et DNG + JPEG et avec un échantillonnage de 14 bits). Lors de la prise de vue avec le flash en mode d'exposition manuelle, réglez la vitesse d'obturation sur 1/15 sec. ou moins (1/10 sec. ou moins).

RÉGLAGE DU MODE FLASH

Certaines options du flash externe peuvent être configurées sur le boîtier de l'appareil.

Pour régler le mode de flash, sélectionnez  **SHOOT** → **[Flash]**.



FLASH AVEC RÉDUCTION DES YEUX ROUGES (Réduction yeux rouges)

Lorsque vous prenez une photo avec un flash, il peut arriver que la lumière de ce dernier se reflète dans les yeux du sujet, créant un effet "yeux rouges" sur la photo. Afin de limiter cet effet, la lumière clignote pendant environ une seconde avant que la photo ne soit prise.

- En fonction de l'éclairage et de l'état du sujet, il est possible que la fonction Réduction yeux rouges du flash n'élimine pas complètement les yeux rouges dans tous les cas.



SYNCHRONISATION DU RIDEAU ARRIÈRE (Synchro 2ème rideau)

Lorsque vous utilisez la synchronisation de rideau arrière, le flash se déclenche juste avant que le rideau arrière ne commence à se fermer ; le sujet est donc exposé par la lumière ambiante entre le moment où l'obturateur s'ouvre et celui où le flash se déclenche. La trainée lumineuse générée par le mouvement sera donc située derrière le sujet. Ceci permet d'obtenir un rendu plus naturel.



MODE DE SYNCHRONISATION LENTE

(Synchr. Lente)

Lorsque vous utilisez le flash en mode **P/A**, la valeur de vitesse d'obturation est réglée automatiquement afin de générer une image moins bougée. Le mode de synchronisation lente fait varier la vitesse d'obturation jusqu'à 30 secondes en fonction des conditions de luminosité. Ce mode convient particulièrement aux portraits et aux paysages nocturnes.

LUMIÈRE D'ASSISTANCE AF

Si la fonction Lumière d'assistance **AF** empêche la réalisation de prises de vue de qualité, désactivez-la en réglant [**Lumière d'assistance AF**] sur [**Inactif**].

AVERTISSEMENT

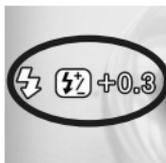
- Il n'est pas possible d'activer le mode Flash si aucun flash n'est monté sur l'appareil ou si le flash est éteint.

CORRECTION D'EXPOSITION AU FLASH

Il est possible de corriger la puissance du flash sans modifier l'exposition de l'arrière-plan.

Pour régler la Correction d'exposition au flash, sélectionnez [**SHOOT**] → [**Flash**] → [**Correction d'exposition au flash**].

Sélectionnez la valeur de correction souhaitée à l'aide des boutons .



- Il est possible de régler la compensation d'exposition par incréments de 1/3, de +3,0 à -3,0.

Une fois le réglage terminé, l'icône de réglage et la valeur de compensation s'affichent.

MISE EN GARDE

- La correction d'exposition au flash n'est pas active si le flash externe n'est pas fixé sur l'appareil ou si le flash est éteint.
- La correction d'exposition au flash ne se désactive pas automatiquement. Après la prise de vue, redéfinissez la valeur de correction à **±0.0** en reprenant la procédure ci-dessus.

AUTRES RÉGLAGES

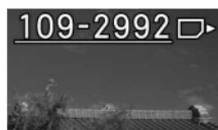
Ce chapitre décrit les réglages de divers autres paramètres figurant sous [📷 / 👤 SHOOT].

ESPACE COLORIMÉTRIQUE

(STILL) Il est possible de sélectionner l'espace colorimétrique sRGB, qui est très répandu, ou Adobe RGB, utilisé notamment en applications commerciales ou industrielles.

[📷 SHOOT] → [Paramètres de couleur] → [Espace colorimétrique].

sRGB (Réglage par défaut)	AdobeRGB
---------------------------	----------



Lorsque vous visualisez les images enregistrées en mode Adobe RGB, leur numéro de dossier/fichier est souligné.

AVERTISSEMENT

- Pour une utilisation standard, veuillez régler l'espace colorimétrique sur sRGB. Utilisez l'image spécifiée en Adobe RGB dans un environnement compatible avec Adobe RGB.

PARAMETRES DES FONCTIONS DE L'OBJECTIF

Les options relatives aux fonctions de l'objectif sont réunies sous [Paramètres des fonctions de l'objectif] de [📷 / 👤 SHOOT].

Mode de mise au point (Reportez-vous à la P.52.)	Stabilisation optique (Reportez-vous à la P.67.)
Limiteur de mise au point (Reportez-vous à la P.58.)	Param. bouton AFL

Param. bouton AFL

Vous pouvez personnaliser les fonctions du bouton AFL des objectifs équipés de ce bouton.

AFL (appuyé) (Réglage par défaut)	Lorsque vous appuyez sur le bouton AFL alors que le mode AF est activé, le mode AF se désactive.
AF-ON	Lorsque vous appuyez sur le bouton AFL, le mode AF s'active.

OBSCURCISSEMENT DE LA VISEE

(STILL)

Réglez si vous souhaitez ou non qu'une image noire apparaisse à l'écran lorsque le déclencheur est enfoncé.

Inactif	Actif (Réglage par défaut)
----------------	-----------------------------------

GUIDE D'IMAGE



(CINE)

Un guide d'image utile pour déterminer la composition peut être affiché lors d'une prise de vue avec différents ratios d'image.

- Vous pouvez choisir d'afficher ou non le guide d'image dans [**Guide d'image**] dans [] (**AFFICHAGE) RÉGLAGES MODE**] (P.148).
- Le guide d'image peut être affiché lorsque le viseur réalisateur est utilisé.
- Il est possible d'afficher plusieurs cadres simultanément. Réglez l'option à afficher sur [**Actif**].

1.33 : 1	1.85 : 1	2.39 : 1
Image personnalisée 1	Image personnalisée 2	

- Un style d'affichage peut être réglé pour chaque guide. Définissez un style d'affichage sous [**Actif**].

Style	Couleur
Ligne	Dégradé

Style

Cadre plein	Haut / Bas
Coins	Gauche / Droite

Ligne

Les lignes comprenant un à dix pixels peuvent être spécifiées.

REMARQUE

- Selon les conditions de réglage, il se peut qu'il ne s'affiche pas avec le nombre de pixels spécifié.

Couleur

Blanc	Rouge	Vert	Bleu
Noir	Jaune	Cyan	Magenta

Dégradé

Assombrit la zone de la photo située à l'extérieur d'un cadre en mode Semi-Transparent.

Inactif (Réglage par défaut)	Actif
-------------------------------------	--------------

Image personnalisée

Un cadre personnalisé peut être affiché en entrant un ratio d'image ou une valeur de taille absolue sur le capteur d'image.

Sélectionnez [**Image personnalisée 1**] ou [**Image personnalisée 2**], sélectionnez [**Actif**], puis définissez une image personnalisée.

- Sélectionnez une méthode d'entrée sous [**Entrée**] dans l'onglet [**FORMAT**].

Zone de capteur	Indiquez la taille sur le capteur d'image pour afficher le guide d'image.
Ratio d'image	Indiquez un ratio d'image pour afficher le guide d'image.

Entrez dans [**Zone de capteur**]

Dans [**Largeur / Hauteur**] sur l'écran de saisie, indiquez la largeur et la hauteur.

Par exemple, pour afficher un guide d'image d'une largeur de 20 mm et d'une hauteur de 10 mm, saisissez "**20,00 x 10,00 mm**", puis appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer votre saisie. Le ratio d'image du guide d'image s'affiche sous la forme **2.00:1** sur l'écran de réglage.

- La valeur maximale du capteur d'image lorsque vous filmez une vidéo est une largeur de 35,80 mm et une hauteur de 20,14 mm.
- Le guide d'image peut être redimensionné tout en conservant le ratio d'image des valeurs saisies. Dans [**Ratio d'image / Mise à l'échelle**] sur l'écran de saisie, indiquez le pourcentage (1 à 100 %). Par exemple, pour modifier la taille de 20,00 x 10,00 mm à 10,00 x 5,00 mm, saisissez **50 %** et appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer votre saisie.

- Les ratios d'image peuvent ajustés dans [**Ratio d'image / mise à l'échelle**] sur l'écran d'accueil.
- Les valeurs ajustées dans [**Ratio d'image/Mise à l'échelle**] sur l'écran d'accueil sont réinitialisées lorsqu'une modification est de nouveau réalisée dans [**Largeur / Hauteur**].
- La plage d'affichage du guide d'image change dans le Zoom de recadrage et le Viseur réalisateur.

Entrée dans [**Ratio d'image**]

Indiquez un ratio d'image dans [**Ratio d'image**] sur l'écran de saisie.

- Le ratio d'image standard pour les films est 16:9.
- Les guides d'image d'une taille plus large que 16:9 s'affichent horizontalement et les guides d'image d'une taille plus haute que 16:9 s'affichent verticalement.

REMARQUE

- Le centre du guide d'image d'un cadre personnalisé peut être décalé. Indiquez le sens dans lequel le centre doit être décalé et la distance de décalage [**Décalage**] sur l'écran de saisie dans l'onglet [**OFFSET**].
- Le style d'affichage peut également être défini pour le guide d'image d'un cadre personnalisé. Pour définir le style d'affichage, réglez l'option appropriée dans l'onglet [**STYLE**].

REGLAGES DES MOLETTES

Vous pouvez affecter une fonction aux molettes ou inverser le fonctionnement de la molette.

Fonctions de la molette	Sens de rotation
Désactiver fonctions molette	

Fonctions de la molette

Cette fonction vous permet de réaffecter les molettes avant et arrière dans chaque mode d'exposition.

1

Sélectionnez le mode d'exposition et une molette à modifier, puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer la modification.

2

Utilisez les boutons **<>** pour sélectionner la fonction à affecter et appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

- Pour revenir au réglage par défaut, sélectionnez la fonction concernée et appuyez sur le bouton **MODE**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer votre choix.
- Cette fonction vous permet de permuter les molettes avant et arrière. Sélectionnez les icônes  du mode d'exposition à permuter, utilisez les boutons  pour les permuter et appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer votre choix.
- Pour affecter une fonction en mode CINE (comme CINE), réglez [**Désactiver fonctions molette**] sur [**Inactif**].

Sens de rotation

Cette fonction vous permet d'inverser le sens de fonctionnement de la molette lors de la prise de vue.

Sélectionnez l'option souhaitée. Appuyez ensuite sur les boutons  pour sélectionner [**Original**] ou [**Inversé**], puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

FONCTIONS DES BOUTONS PERSONNALISES

Toute fonction peut être affectée aux boutons suivants en tant que boutons personnalisés.

AEL (P.88)		    (Boutons directionnels)	
tone	color	mode	

- [**Dépl. rapide zone de mise au point**] dans [] est une fonction qui vous permet de déplacer directement le cadre de mise au point (le cadre de la zone de mesure multipoints lorsque l'appareil photo est en mode Zones multiples de mise au point) à l'aide des boutons . Réglez-le sur [**Actif**] pour l'utiliser.
- Pour les fonctions qui peuvent être affectées aux boutons directionnels et commencent par "**Rapide**", vous pouvez sélectionner directement des options à l'aide des boutons  ou .

AVERTISSEMENT

- Un bouton sur lequel une fonction est dédiée au mode STILL ne sera pas disponible en mode CINE. Un bouton sur lequel une fonction est dédiée au mode CINE ne sera pas disponible en mode STILL.

REGLAGES DU DECLENCHEUR

Vous pouvez modifier la fonction ou le comportement du déclencheur lorsqu'il est enfoncé à mi-course.

Fonctions de bouton d'obturation (CINE)	
AEL par déclencheur (STILL)	AF-ON par déclencheur

Fonctions de bouton d'obturation (CINE)

Vous pouvez changer la fonction du déclencheur en mode CINE.

Inactif	Déclencheur	REC (Réglage par défaut)
---------	-------------	--------------------------

AEL par déclencheur

(STILL)

Sélectionnez si vous souhaitez ou non verrouiller l'exposition lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.

Inactif	L'exposition sera déterminée après avoir appuyé à fond sur le déclencheur.
Actif	L'exposition sera verrouillée lors d'un appui à mi-course sur le déclencheur.
AF S seulement (Réglage par défaut)	L'exposition sera verrouillée lorsque le bouton sera appuyé à mi-course uniquement en mode Autofocus AF S .

AF-ON par déclencheur

Vous pouvez sélectionner si vous souhaitez ou non activer le mode AF lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.

Inactif	Actif (Réglage par défaut)
---------	----------------------------

PARAMETRES DU BOUTON REC (Param. bouton REC)

(STILL)

Vous pouvez empêcher l'activation du bouton REC en mode STILL.

Inactif (Réglage par défaut)	REC
------------------------------	-----

VISUALISATION ET EFFACEMENT DES IMAGES

VISUALISATION D'UNE IMAGE À LA FOIS

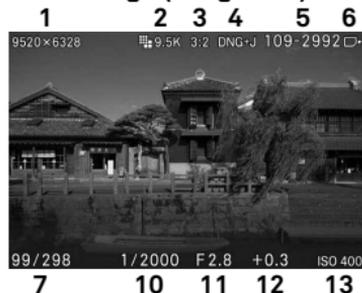
Appuyez sur le bouton  pour afficher une image sur le moniteur ACL.

- Dans le cas d'un fichier vidéo, la première vue s'affiche.
- Les cinémagraphes sont lus en boucle.

Affichage de la date et de l'heure (image fixe)



Affichage des informations de l'image (image fixe)



1	Nombre de pixels
2	Taille de l'image
3	Ratio d'image
4	Qualité d'image
5	Numéro de dossier - Numéro de fichier
6	Support mémoire
7	Numéro de fichier/ Nombre total de fichiers enregistrés

8	Date
9	Heure
10	Vitesse d'obturation
11	Valeur d'ouverture
12	Valeur de compensation d'exposition
13	Sensibilité ISO

LORS DE LA VISUALISATION D'UNE-IMAGE À LA FOIS :

- Tournez la molette arrière afin d'afficher l'image précédente ou suivante.
- Affichez l'image précédente ou suivante en appuyant sur les boutons  ou en faisant défiler (glisser) vers la droite ou vers la gauche.
- Appuyez sur le bouton  pour changer le mode d'affichage (P.39).

REMARQUE

- Pour faire défiler les images plus rapidement, maintenez les boutons <> enfoncés. Les images défilent alors automatiquement jusqu'au relâchement du bouton.
- La première et la dernière image enregistrées sur la carte sont liées. Si vous appuyez sur le bouton < alors que la première image est affichée, la dernière image enregistrée sur la carte s'affiche. Si vous appuyez sur le bouton > alors que la dernière image est affichée, la première image enregistrée sur la carte s'affiche.
- Si aucune image n'est enregistrée sur un support mémoire, le message d'erreur "**Aucun fichier sur le support mémoire.**" s'affiche.
- Lorsque vous visualisez les images, si vous appuyez sur le bouton ▶ ou si vous enfoncez le déclencheur à mi-course, l'appareil repasse en mode de prise de vue.

AVERTISSEMENT

- Il peut arriver que cet appareil ne puisse pas afficher les images prises par d'autres appareils, ou des images prises avec cet appareil puis qui ont été renommées ou retirées du dossier DCIM de la carte.

AGRANDISSEMENT DES IMAGES (IMAGES FIXES UNIQUEMENT)

Lorsque vous visualisez les images une par une, tournez la molette avant dans le sens des aiguilles d'une montre, ou effectuez un zoom avant sur le panneau tactile.

- L'image s'agrandit à chaque fois que vous tournez la molette.
1x→1,25x→1,6x→2,0x→2,5x→3,15x→4,0x→5,0x→6,3x→8,0x→10,0x
- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton OK ou que vous effectuez un double-toucher sur l'image à l'aide du panneau tactile, l'appareil commute entre la vue agrandie (10x) et la taille d'origine.

LORSQUE VOUS ÊTES EN VISUALISATION AGRANDIE :

- Tournez la molette avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou effectuez un zoom arrière sur le panneau tactile pour réduire la taille d'affichage de l'image.
- Pour déplacer la zone de visualisation, appuyez sur les boutons <> ou faites défiler (glisser) l'image sur le panneau tactile.
- Tournez la molette arrière afin d'afficher l'image précédente ou suivante.

REMARQUE

- Les images sont agrandies centrées sur l'emplacement déterminé pour la zone de mise au point lors de la prise de vue.

VISUALISATION SIMULTANÉE DE NEUF IMAGES

(AFFICHAGE EN MOSAÏQUE)



Vous pouvez visualiser les images en affichant une mosaïque de neuf images miniatures.

Pour visualiser une image, tournez la molette avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

LORSQUE VOUS ÊTES EN VUE MOSAÏQUE :

- Appuyez sur les boutons << >> ou tournez la molette arrière pour sélectionner d'autres images miniatures.
- Lorsque vous tournez la molette avant dans le sens des aiguilles d'une montre, l'image miniature s'affiche.
- Lorsque vous touchez une miniature sur le panneau tactile, cette image s'affiche.
- Faites défiler la page sur le panneau tactile pour afficher la page précédente ou suivante.

REMARQUE

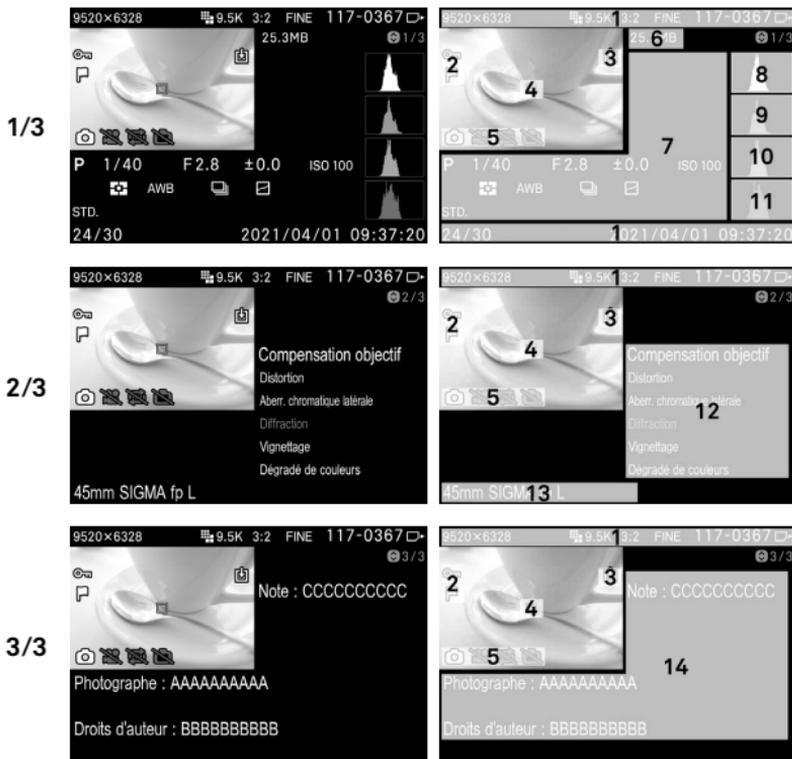
- La première et la dernière page sont liées. La première page s'affiche après la dernière page.

AFFICHAGE DES INFORMATIONS D'IMAGE

Vous pouvez afficher les informations détaillées de prise de vue.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton  lorsque vous visualisez une seule image.

- L'écran d'informations d'image comporte trois pages. Pour passer d'une page à l'autre, appuyez sur les boutons  ou faites défiler vers le haut ou vers le bas sur le panneau tactile.



1	Identique à [Affichage de la date et de l'heure] lors de la visualisation d'une seule image.	8	Histogramme (Luminosité)
2	Protection / Pointage *	9	Histogramme (Rouge)
3	Développement DNG *	10	Histogramme (Vert)
4	De zone AF	11	Histogramme (Bleu)
5	Options de filtrage pour l'affichage *	12	Compensation optique de l'objectif
6	Taille de fichier	13	Distance focale / Désignation de l'appareil
7	Informations de prise de vue	14	Information sur droits d'auteur

* Affichage seulement si la fonction est activée dans l'image.

- Lorsque le mode Couleur est réglé sur [OFF] (Inactif), l'icône ne s'affiche pas.

- Pour les vidéos, la durée d'enregistrement, s'affiche sous la taille du fichier.
- Pour les cinémagraphes, la durée et la vitesse de lecture s'affichent sous la taille du fichier.

LORSQUE LES INFORMATIONS D'IMAGE SONT AFFICHÉES :

- Tournez la molette arrière afin d'afficher l'image précédente ou suivante.
- Affichez l'image précédente ou suivante en appuyant sur les boutons **<>** ou en faisant défiler vers la droite ou vers la gauche.
- Appuyez sur le bouton **[]** pour changer le mode d'affichage (P.39).
- Pour les vidéos, lorsque vous appuyez sur le bouton **OK** ou que vous touchez l'icône **[▶]** sur le panneau tactile, l'écran de visualisation d'une seule image s'affiche, et une vidéo est lue.

AGRANDISSEMENT DES IMAGES SUR L'ÉCRAN D'INFORMATIONS D'IMAGE (IMAGES FIXES UNIQUEMENT)

Pour agrandir une image et afficher l'histogramme détaillé dans une zone spécifique, tournez la molette avant dans le sens des aiguilles d'une montre ou effectuez un zoom arrière sur le panneau tactile lorsque les informations d'image sont affichées.



- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **OK** ou que vous effectuez un double-toucher sur l'image à l'aide du panneau tactile, l'appareil commute entre la vue agrandie (10x) et la taille d'origine.
- Pour de plus amples informations sur l'histogramme, reportez-vous au chapitre suivant.

Lorsque vous agrandissez l'image sur l'écran d'informations d'image :

- Pour déplacer la zone de visualisation, appuyez sur les boutons **<>** ou faites défiler (glisser) l'image sur le panneau tactile. Tournez la molette avant dans le sens des aiguilles d'une montre pour agrandir davantage l'image. Tournez la molette avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour rétrécir l'image.
- Tournez la molette arrière afin d'afficher les pages précédente ou suivante.

AVERTISSEMENT

- La vue agrandie ne permet pas de changer de page pour afficher les informations d'image.

HISTOGRAMME

L'histogramme est une représentation graphique de la répartition de la luminosité sur l'image. L'axe horizontal correspond aux valeurs de teinte, du noir (sur la gauche) au blanc (sur la droite) en passant par le gris. L'axe vertical représente le nombre de pixels pour chaque niveau de luminosité. Il est possible d'obtenir une exposition correcte en analysant l'histogramme de l'image.



Sous-exposition



Exposition correcte



Surexposition

Lorsque l'on affiche un histogramme sur l'écran d'informations d'image, la luminosité (valeur RGB totale), R (rouge), G (vert) et B (bleu) s'affichent simultanément pour chaque niveau. (L'histogramme qui s'affiche en mode de prise de vue indique uniquement la luminosité.)

- Vous pouvez également utiliser l'histogramme pour déterminer si les zones agrandies d'une image sont surexposées ou sous-exposées.

SUPPRESSION DE FICHIERS

SUPPRESSION D'UN FICHIER À L'AIDE DU BOUTON D'EFFACEMENT

Le bouton  (Effacement) permet de supprimer le fichier affiché uniquement.

1

Sélectionnez le fichier que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur le bouton . (Le message de confirmation "**Effacer ce fichier ?**" s'affiche.)

2

Sélectionnez [**Oui**] à l'aide des boutons , puis appuyez sur le bouton  pour appliquer le réglage.

Pour annuler, sélectionnez [**Non**] puis appuyez sur le bouton .

AVERTISSEMENT

- Si le fichier est protégé, le message "**Ce fichier est protégé**" s'affiche. Il n'est pas possible de supprimer ce fichier. Si vous souhaitez supprimer ce fichier, vous devez ôter sa protection. (Reportez-vous aux pages 129 à 131.)
- Les images enregistrées en DNG+JPG seront supprimées en même temps que les images DNG et JPEG.

SUPPRESSION DE FICHIERS DEPUIS LE MENU DE SUPPRESSION

Vous pouvez supprimer un ou plusieurs fichiers.



Choisissez l'option souhaitée en sélectionnant [▶ **PLAY**] → [**Effacer**].

Sélectionner fichiers	Permet de sélectionner les fichiers à effacer. Utilisez les touches <> pour afficher le fichier à supprimer, puis sur  pour afficher l'icône  . Répétez la procédure pour sélectionner les différents fichiers à supprimer.
Fichier actuel	Efface le fichier en cours de visualisation
Fichiers pointés	Efface toutes les images pointées sur la carte mémoire. (voir P.131-132 les informations sur le pointage des images)
Tout	Efface tous les fichiers sur la carte mémoire.



Une boîte de dialogue s'ouvre en appuyant sur **OK** ou sur la flèche >.



Sélectionnez [**Oui**] en utilisant les flèches <> et appuyez sur **OK** pour appliquer le réglage. Si vous souhaitez pas appliquer le réglage, sélectionnez [**Non**] en utilisant les flèches <> et appuyez sur **OK**.

AVERTISSEMENT

- Les fichiers protégés ne seront pas effacés. (Voir P.129-131 les informations sur la protection des images.)
- L'effacement de [**Sélectionner fichiers**], [**Fichiers pointés**] ou de [**Tout**] peut être long, en fonction du nombre de fichiers concernés sur la carte.

LECTURE D'UNE VIDÉO



Lorsque vous appuyez sur le bouton **OK** ou que vous touchez l'icône **▶** sur le panneau tactile alors qu'une vidéo est affichée, cette dernière est lue.

Commande de lecture

Durée de lecture écoulée
00:14:57

Durée totale d'enregistrement
08:46:23

AVERTISSEMENT

- En fonction de la carte utilisée, la lecture peut mettre du temps à démarrer ou risque de s'interrompre.

LORSQUE LA VIDÉO EST LUE

Bouton/Molette	Fonction
OK	Pause
>	Lecture en avance rapide
<	Lecture en retour rapide
Molette avant/arrière	Lecture en retour rapide ↔ Lecture en avance rapide

La vitesse de lecture augmente à chaque fois que l'on appuie sur le bouton **>** ou que l'on tourne la molette avant/arrière dans le sens des aiguilles d'une montre. (La vitesse de lecture diminue à chaque fois que l'on appuie sur le bouton **<** ou que l'on tourne la molette avant/arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.)

VITESSE DE LECTURE

X1→X1.2→X1.5→X2→X4→X8→X16→X32→X64→X128→X256→X512

- La bande sonore est également lue lorsque la vidéo est lue à vitesse X1 à X2.
- La vitesse de lecture en retour rapide va de X1,2 à X512 (les sons ne sont pas lus).

LORSQUE LA LECTURE EST EN PAUSE

Bouton/Molette	Fonction
OK	Lecture
>	Lecture image par image
<	Lecture inversée image par image
Molette avant/arrière	Lecture inversée image par image ↔ Lecture image par image

- Pour afficher ou masquer la commande de lecture, appuyez sur le bouton  pendant la lecture de la vidéo ou en mode Pause.



RÉGLAGE DU VOLUME

Pour afficher la commande de réglage de volume, appuyez sur le bouton  lorsqu'une vidéo est affichée. Utilisez le bouton  pour régler le volume et le bouton  pour appliquer le réglage.

CAPTURE D'IMAGES FIXES A PARTIR DE FICHIERS VIDEO ENREGISTRES

Vous pouvez créer une photo à partir d'une vue d'un fichier vidéo.

1

Lisez une vidéo, et mettez-la provisoirement en pause sur la vue souhaitée.

- Si vous ne parvenez pas à mettre la vidéo en pause sur la vue souhaitée, utilisez le bouton  ou la molette avant/arrière en mode Pause pour lire le fichier image par image.

2

Appuyez sur le bouton  pour sélectionner **[Enregistrer au format DNG]** ou **[Enregistrer au format JPEG]**.

- **[Enregistrer au format DNG]** est uniquement disponible lorsque **[Format]** est réglé sur **[CinemaDNG]**.

3

Sélectionnez **[Oui]**, puis appuyez sur le bouton  pour appliquer le réglage.

- La taille du fichier varie en fonction de la **[Résolution]** spécifiée pour le fichier vidéo.

UHD	3840 × 2160
FHD	1920 × 1080

- La **[Qualité d'image]** d'un fichier enregistré avec l'option **[Enregistrer au format JPEG]** est réglée sur **[FINE]**.
- La **[Qualité DNG]** d'un fichier enregistré avec l'option **[Enregistrer au format DNG]** varie en fonction du réglage **[Résolution binaire]** d'un fichier vidéo.
- Le numéro de fichier assigné au fichier créé est le numéro suivant celui du dernier fichier d'image fixe enregistré sur le support, et le fichier créé est sauvegardé dans un sous-dossier du dossier DCIM.

AUTRES FONCTIONNALITÉS LIÉES À LA VISUALISATION

OPTIONS DE FILTRAGE POUR L’AFFICHAGE



Vous pouvez filtrer les fichiers que vous souhaitez visualiser.

Pour régler cette option, sélectionnez [**▶ PLAY**] → [Options de filtrage pour l’affichage].

Tout afficher (Réglage par défaut) OFF	
Images fixes uniquement	Fichiers cinémagraphe seulement
Séquences vidéo seulement	Capture d'écran seulement

- Même si les options de filtrage de l’affichage sont définies, elles sont désactivées lorsque des photos dont l’affichage est interdit sont prises.

PROTECTION

Cette fonction protège les fichiers contre les risques de suppression accidentelle.

MISE EN GARDE

- Les fichiers protégés seront supprimés lors du formatage de la carte. Avant de formater une carte, contrôlez soigneusement son contenu.

REMARQUE

- Les fichiers protégés affichent le statut "lecture seule" lorsqu'ils sont visualisés sur un ordinateur.

POUR PROTÉGER UN SEUL FICHIER

1

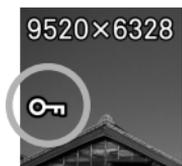
Affichez le fichier souhaité, puis sélectionnez [**▶ PLAY**] → [**Protéger**].

2

Sélectionnez [**Protéger**] dans le sous-menu.

3

Appuyez sur le bouton **OK** ou **>**.



- Une icône en forme de clé  s'affiche sur le fichier, indiquant que celui-ci est protégé.

REMARQUE

- Si le fichier est déjà protégé, l'option du menu est remplacée par **[Ne pas protéger]**.
- Pour ôter la protection d'un fichier protégé, sélectionnez le fichier protégé puis suivez la procédure décrite ci-dessus.
- Il est possible de paramétrer le bouton **AEL** afin d'en faire une commande de raccourci permettant de protéger les fichiers (reportez-vous à la page 141).

POUR PROTÉGER PLUSIEURS FICHIERS

1

Choisissez l'option souhaitée en sélectionnant **[▶ PLAY] → [Protéger]**.

Sélectionner fichiers	Sélectionnez plusieurs fichiers à protéger. Utilisez les boutons <> pour afficher le fichier à verrouiller, et les boutons ⏏ pour afficher l'icône  . Répétez cette procédure pour sélectionner les fichiers devant être protégés.
 Protéger	Protège tous les fichiers pointés sur la carte. (Reportez-vous aux pages 131 à 132 pour des informations sur le pointage des images.)
Protéger tout	Protège tous les fichiers enregistrés sur la carte.

2

Une fenêtre de confirmation s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton **OK**.

3

Sélectionnez **[Oui]** à l'aide des boutons **<>**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

Pour annuler, sélectionnez **[Non]** puis appuyez sur le bouton **OK**.

- Une icône en forme de clé  s'affiche pour tous les fichiers protégés.

AVERTISSEMENT

- Les étapes [Sélectionner fichiers], [Protéger] ou [Ne pas protéger] peut prendre un certain temps en fonction du nombre de fichiers enregistrés sur la carte.

REMARQUE

- Pour ôter la protection de plusieurs fichiers, sélectionnez [Ne rien protéger] ou [Ne pas protéger] dans le menu Protection.

POINTAGE DES IMAGES

Le pointage des images permet d'identifier des photos préférées, de sélectionner les vues retenues pour un diaporama, ou d'isoler des images devant être effacées.

REMARQUE

- Les images pointées dans l'appareil gardent ce statut lorsqu'elles sont visualisées à l'aide du logiciel **SIGMA Photo Pro**.

POUR POINTER UNE SEULE IMAGE

1

Affichez les images que vous souhaitez pointer, puis sélectionnez [PLAY] → [Pointer].

2

Sélectionnez [Pointer] dans le sous-menu.

3

Appuyez sur le bouton **OK** ou **>**.



- Un repère s'affiche sur l'image pointée.

REMARQUE

- Si l'image est déjà pointée, l'option du menu est remplacée par [Ne pas Pointer].

- Pour supprimer le pointage d'une image, sélectionnez cette dernière puis effectuez la procédure ci-dessus.
- Il est possible d'utiliser le bouton **AEL** comme commande de raccourci pour pointer les images (reportez-vous à la page 141).

POUR POINTER PLUSIEURS IMAGES

1

Choisissez l'option souhaitée en sélectionnant **[▶ PLAY] → [Pointer]**.

Sélectionner fichiers	Sélectionnez plusieurs fichiers à pointer. Utilisez les boutons <> pour afficher le fichier à pointer, et les boutons ◇ pour afficher l'icône ■ . Répétez cette procédure jusqu'à avoir spécifié tous les fichiers que vous souhaitez pointer.
Pointer tout	Marque tous les fichiers enregistrés sur la carte.

2

Une fenêtre de confirmation s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton **OK**.

3

Sélectionnez **[Oui]** à l'aide des boutons **<>**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

Pour annuler, sélectionnez **[Non]** puis appuyez sur le bouton **OK**.

- Une icône en forme de clé **■** s'affiche pour toutes les images pointées.

AVERTISSEMENT

- Les étapes **[Sélectionner fichiers]**, **[Pointer tout]** ou **[Ne rien pointer]** peuvent prendre un certain temps en fonction du nombre de fichiers enregistrés sur la carte.

REMARQUE

- Sélectionnez **[Ne rien pointer]** dans le menu Pointage afin de supprimer le pointage de toutes les images enregistrées sur la carte.

ORIENTATION DES IMAGES

(STILL) Il est possible de faire pivoter les images afin de les afficher dans le bon sens.

TO ROTATE A SINGLE IMAGE

1

Affichez l'image que vous souhaitez faire pivoter, puis sélectionnez **[▶ PLAY] → [Rotation]**.

2

Choisissez le sens de rotation souhaité dans le sous-menu.

 Rotation	Fait pivoter l'image de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.
 Rotation	Fait pivoter l'image de 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

AVERTISSEMENT

- Il n'est pas possible de sélectionner le menu **Rotation** si **[Rotation de l'image]** sous **[▶ PLAY]** est réglé sur **[Inactif]**.

REMARQUE

- Pour faire pivoter une image sur 180 degrés, faites-la pivoter à deux reprises dans le même sens.
- Pour remettre une image dans son orientation d'origine, faites-la pivoter dans le sens contraire.
- Il est possible d'utiliser le bouton **AEL** comme commande de pivotement des images (reportez-vous à la page 141).
- Les images pivotées dans l'appareil gardent ce statut lorsqu'elles sont visualisées à l'aide du logiciel **SIGMA Photo Pro**.

POUR FAIRE PIVOTER PLUSIEURS IMAGES

1

Sélectionnez **[▶ PLAY] → [Rotation] → [Sélectionner fichiers]**.

2

Utilisez les boutons **◀▶** pour afficher le fichier que vous souhaitez faire pivoter. Appuyez sur le bouton **▲** pour le faire pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre. Appuyez sur le bouton **▼** pour le faire pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Répétez cette procédure jusqu'à avoir spécifié tous les fichiers que vous souhaitez faire pivoter.

3

Une fenêtre de confirmation s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton **OK**.

4

Sélectionnez **[Oui]** à l'aide des boutons **<>**, puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

Pour annuler, sélectionnez **[Non]** puis appuyez sur le bouton **OK**.

DIAPORAMA

La fonction Diaporama permet d'afficher en mode de lecture automatique toutes les images enregistrées sur la carte ou une sélection de ces images.

1

Sélectionnez **[▶ PLAY]** → **[Diaporama]** puis choisissez **[Tous les fichiers]**, **[Fichiers protégés]** ou **[Fichiers marqués]**.

2

Appuyez sur le bouton **OK** ou **>** pour lancer le diaporama.

Pour interrompre le diaporama, appuyez sur le bouton **OK**.

- Les vidéos ou cinémagraphes sont lus une fois, puis le fichier suivant s'affiche.
- Si le filtre d'affichage (P.129) est appliqué, il est possible d'obtenir un diaporama contenant uniquement les types de fichiers spécifiés.

AVERTISSEMENT

- Lorsque **[Fichiers pointés]** est sélectionné, le lancement du diaporama peut prendre un certain temps, en fonction du nombre d'images à afficher.

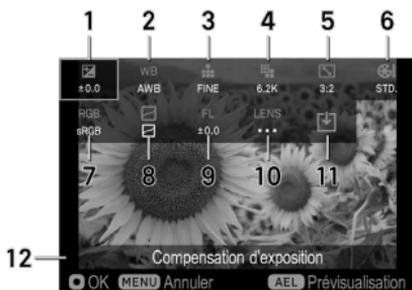
MODIFIER LES PARAMÈTRES DU DIAPORAMA

Sélectionnez **[▶ PLAY]** → **[Diaporama]** → **[Paramétrage Diaporama]**, puis paramétrez les options de diaporama.

Rythme	2 sec. 5 sec. 10 sec.	Réglez la durée d'affichage de chaque image dans un diaporama.
Répétition	Non Oui	Spécifiez si vous souhaitez que le diaporama soit lu en boucle ou s'arrête à la dernière image.

DEVELOPPEMENT DNG

Il est possible d'utiliser l'appareil pour développer des images JPEG à partir d'images enregistrées au format DNG sans passer par un ordinateur.



1	Correction d'exposition (P.87)
2	Balance des blancs (P.89)
3	Qualité d'image (P.71)
4	Taille d'image (P.72)
5	Ratio d'image (P.73)
6	Couleur (P.93)
7	Espace colorimétrique (P.114)
8	Intensité de tonalité (P.96)
9	Fill Light (P.97)
10	Compensation optique de l'objectif (P.98)
11	Icône de lancement du développement de l'image
12	Description de l'icône sélectionnée

1

Affichez l'image DNG que vous souhaitez développer, puis sélectionnez **[PLAY]** → **[Développement DNG]**.

Sélectionner un fichier	Affichez une image que vous souhaitez développer à l'aide des boutons <> , puis appuyez sur le bouton OK pour confirmer votre sélection. <ul style="list-style-type: none"> ● Il est possible d'effectuer [Sélectionner un fichier] même lorsqu'une image est affichée à l'étape 1.
Fichier actuel	Affiche l'image sélectionnée à l'étape 1 .

2

Sur l'écran de réglage Développement DNG, appuyez sur les boutons **<>** pour sélectionner un élément que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer votre sélection.

- En fonction des éléments ou options sélectionné(e)s, il peut être possible d'effectuer des réglages fins. Appuyez sur le bouton **AEL** pour afficher l'écran Options supplémentaires. Pour de plus amples détails, reportez-vous aux sections correspondantes du présent manuel.

3

Une fois l'image affichée, utilisez la molette avant ou arrière ou les boutons <> pour modifier la valeur de réglage (ou l'option). Appuyez ensuite sur **OK** pour confirmer la modification.

4

Répétez les étapes **2** et **3** si vous souhaitez modifier plusieurs éléments.

5

Une fois les réglages terminés, sélectionnez  (icône Développer le RAW) puis appuyez sur le bouton **OK**.

6

Sélectionnez **[Oui]** à l'aide des boutons <>, puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

Pour annuler, sélectionnez **[Non]** puis appuyez sur le bouton **OK**.



- Lors de la lecture, le repère  s'affiche pour les fichiers JPEG créés à partir de données DNG.

- Le numéro de fichier de l'image JPEG développée à partir des données RAW est le numéro qui suit celui du dernier fichier enregistré sur la carte mémoire.

AVERTISSEMENT

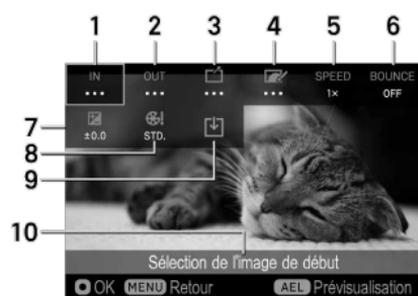
- Si l'espace disponible sur la carte est insuffisant, un message d'avertissement s'affiche et le développement DNG ne peut pas être effectué.
- Il est recommandé d'utiliser **SIGMA Photo Pro** pour effectuer des réglages fins.

CINÉMAPRAPHE

Vous pouvez créer un "cinémagraphe" dans lequel seule une partie d'une image est en mouvement, à partir du fichier vidéo exposé.

- Il n'est pas possible de créer un cinémagraphe à partir du fichier vidéo enregistré dans [Viseur réalisateur].

ÉCRAN DE PARAMÉTRAGE DE CINÉMAGRAPHE



1	Sélection de l'image de début
2	Sélection de l'image de fin
3	Sélection Paramètres d'image fixe
4	Zone de masquage
5	Vitesse de lecture
6	Séquence
7	Compensation d'exposition
8	Couleur (Peut être défini uniquement lorsque le CinemaDNG)
9	Icône d'écriture de cinémagraphe
10	Élément sélectionné

1

Sélectionnez [▶ PLAY] → [Cinémagraphe] → [Nouveau].

2

Sélectionnez la vidéo que vous souhaitez utiliser pour créer le cinémagraphe, puis appuyez sur le bouton **OK**. L'écran de paramétrage de cinémagraphe s'affiche.



3

Spécifiez la vue de début. (Utilisez le bouton **◀▶** pour sélectionner **IN**, puis appuyez sur le bouton **OK**. Appuyez sur le bouton **▲** pour lire une vidéo, faites une pause sur la vue que vous souhaitez utiliser pour commencer, puis appuyez sur le bouton **OK**.)

1. Time Code
2. Durée de l'extrait

4

Spécifiez la vue de fin. (Utilisez le bouton **◀▶** pour sélectionner **OUT**, puis appuyez sur le bouton **OK**. De la même manière, mettez temporairement la vidéo en pause sur la vue de fin souhaitée, puis appuyez sur le bouton **OK**.)

- La durée de l'enregistrement pouvant être extrait d'une vidéo varie en fonction de la fréquence de trames de la vidéo d'origine.
- Si la vue de fin souhaitée se trouve sur une trame non incluse dans la durée d'extrait autorisée, la vue de début est automatiquement décalée à titre d'ajustement.

5

Spécifiez une image fixe. (Utilisez le bouton  pour sélectionner , puis appuyez sur le bouton **OK** . De la même manière, mettez temporairement la vidéo en pause sur la vue souhaitée pour en faire une image fixe, puis appuyez sur le bouton **OK** .)

- Si vous appuyez sur le bouton **AEL** alors que la vidéo est en pause, cette dernière retourne à la vue de début.
- Si vous appuyez sur le bouton **AEL** pendant la lecture, la vidéo retourne à la vue de début et se met en pause.
- Vous pouvez également spécifier une image fixe hors de l'extrait vidéo, du moment qu'elle se trouve dans le même fichier.

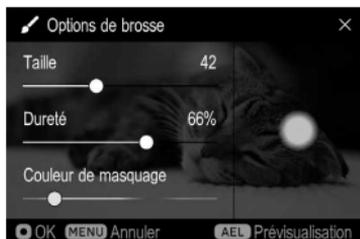


Spécifiez la zone de mouvement d'une image dans la vue d'image fixe spécifiée. Utilisez le bouton  pour sélectionner , puis appuyez sur le bouton **OK** . Tracez la zone de mouvement d'une image en passant votre doigt sur le panneau tactile afin d'en effacer le masque (brosse).

UTILISATION DE LA BROSSSE

La majorité des opérations à l'aide de la brosse sont effectuées sur le panneau tactile.

- Pour utiliser la brosse, vous pouvez effectuer un double-toucher ou un zoom avant afin d'agrandir l'image cible. Faites-la glisser avec deux doigts pendant le zoom avant pour déplacer la zone affichée.
- Touchez  pour annuler l'opération.
- Touchez  pour rétablir l'opération.
- Touchez **STILL**  pour masquer la zone que vous avez tracée au doigt.
- Touchez **MOVING**  pour effacer le masque de la zone que vous avez tracée au doigt.
- Vous pouvez utiliser le bouton **AEL** pour contrôler l'effet obtenu en cours de travail.
- Vous pouvez utiliser le bouton  pour afficher ou masquer le guide supérieur.



- Touchez  pour afficher l'écran [Options de brosse]. Lorsque l'écran de prévisualisation est affiché sur la droite, faites glisser [Taille], [Dureté] ou [Couleur de masque] pour procéder à des ajustements.

7

Une fois le travail avec la brosse terminé, appuyez sur le bouton **OK**. Configurez les réglages suivants selon vos préférences.

SPEED	Vitesse de lecture	0,25x à 4,0x (La vitesse de lecture pouvant être sélectionnée varie en fonction de la fréquence de trames de la vidéo d'origine.)
BOUNCE	Rebond	[Inactif] : Désactivé. [Actif] : Activé.
	Compensation d'exposition	Max. ±1 IL par incréments de 0,3 IL
	Couleur	Reportez-vous à p.91.

8

Sélectionnez  (l'icône d'écriture de cinémagraphe), puis appuyez sur le bouton **OK**. Sélectionnez [Oui], puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

- Le format cinémagraphe est créé en MOV ALL-I quel que soit le format de la vidéo d'origine.
- La résolution du cinémagraphe est identique à celle de la vidéo d'origine.
- La fréquence de trames du cinémagraphe est réglée sur 23,98, 25 ou 29,97 fps en fonction de la fréquence de trames de la vidéo d'origine.
- Le numéro de fichier (extension: MOV) du cinémagraphe créé est assigné au numéro suivant celui du dernier fichier d'image fixe enregistré sur le support, et il est sauvegardé dans un sous-dossier du dossier DCIM.
- L'écriture du fichier prend beaucoup de temps. Le processus d'écriture peut être interrompu en cas de besoin. Lorsque le message "**Chargement en cours...**" est affiché, appuyez sur le bouton **MENU**.
- Si la durée de lecture des données est inférieure à une seconde, la même image est enregistrée de manière répétitive. Ainsi, des données ayant une durée supérieure ou égale à une seconde sont créées.

Même si vous interrompez la procédure d'édition, vous pourrez la reprendre au point où vous l'avez interrompue.

Une fois qu'un fichier vidéo est édité, un fichier d'édition indiquant le statut d'édition est créé et permet de procéder à des rééditions après une interruption du travail ou une écriture Cinémagraphe.

1

Sélectionnez  **PLAY** → [Cinémagraphe] → [Modifier].

2

Les fichiers d'édition sont prévisualisés. Sélectionnez un fichier que vous souhaitez recommencer à éditer, puis appuyez sur le bouton **OK**.

- Each editing file is identified by the file number, "**Cinémagraphe XXX**". (Un numéro de 000 à 999 est assigné.)

REMARQUE

- Vous pouvez éditer un tel fichier vidéo autant de fois que vous le souhaitez, à moins que le fichier vidéo d'origine ne soit supprimé du support.
- Lorsque vous créez une autre version de cinémagraphe à partir d'un même fichier vidéo, commencez par sélectionner [**Nouveau**], puis poursuivez avec la procédure à suivre. Si vous souhaitez apporter un changement mineur (par exemple, modifier la vitesse de lecture), il est plus pratique de commencer par [**Modifier**].

SUPPRIMER UN FICHER ÉDITÉ

Pour supprimer un fichier édité devenu inutile.

1

Sélectionnez [**PLAY**] → [**Cinémagraphe**] → [**Effacer fichier de modification**].

2

Supprimez le fichier d'édition en suivant la procédure décrite sous [**Sélectionner fichiers**] de [**SUPPRESSION DE FICHIERS DEPUIS LE MENU DE SUPPRESSION**] (P.126).

- Le fichier vidéo d'origine n'est pas supprimé.

ALERTE EXPO

Cette fonction affiche une mise en garde en rouge pour une zone en surbrillance dans laquelle un halo apparaît en raison d'une surexposition.

Sélectionnez [**PLAY**] → [**Alerte Expo**], puis réglez sur [**Actif**].

- [**Alerte Expo**] ne s'affiche pas sur l'écran [**Aperçu rapide**].

REMARQUE

- Il est possible de faire du bouton **AEL** une touche de raccourci permettant de régler [**Alerte Expo**] sur [**Actif**] ou [**Inactif**] (P.141).

ROTATION DE L'IMAGE

Cette fonction permet de changer l'orientation d'une image prise à la verticale ou pivotée à la verticale.

Pour régler cette option, sélectionnez [▶ PLAY] → [Rotation de l'image].

Inactif	Affiche une image à l'horizontale.
Actif (Réglage par défaut)	Affiche une image à la verticale.

PARAMETRAGE DU BOUTON AEL

La fonction de menu de lecture peut être assignée au bouton **AEL**. Assigner des fonctions fréquemment utilisées permet d'effectuer certaines opérations plus facilement, d'une simple pression.

Pour régler cette option, sélectionnez [▶ PLAY] → [Param. bouton AEL].

Sans	Ne fonctionne pas pendant la lecture.
Protéger	Permet de protéger l'image affichée en appuyant sur la touche AEL . Si elle est déjà protégée, la protection est alors retirée.
Pointer	Permet de pointer l'image affichée en appuyant sur la touche AEL . Si elle est déjà pointée, le pointage est alors supprimé.
 Rotation	L'image est tournée de 90 degrés vers la droite à chaque pression sur la touche AEL (sens des aiguilles d'une montre).
 Rotation	L'image est tournée de 90 degrés vers la gauche à chaque pression sur la touche AEL (sens contraire aux aiguilles d'une montre).
Alerte Expo	L'alerte est active ou désactivée à chaque pression sur la touche AEL .
Agrandissement	L'affichage est agrandi (10x) ou redevient normal à chaque pression sur le bouton AEL .
Afficher opt. filtrage (Réglage par défaut)	À chaque pression sur le bouton AEL , les filtres d'affichage peuvent être activés ou désactivés.

PARAMÉTRAGE À PARTIR DU MENU [SYSTEM]

Ce chapitre décrit les réglages pouvant être configurés dans les options qui figurent sous [SYSTEM].

FORMAT DU SUPPORT MÉMOIRE

- Reportez-vous à "FORMATER LA CARTE" (P.42). (Pour initialiser le stockage USB, suivez la même procédure que pour [Stockage USB].)

SUPPORT MÉMOIRE

Lorsque deux supports mémoire sont installés, sélectionnez la cible d'enregistrement ou de lecture depuis cette option.

Carte SD 	Stockage USB 
--------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

Une erreur d'écriture de données risque de se produire en fonction du dispositif de stockage USB (SSD) utilisé. Le cas échéant, changer de Mode d'écriture peut résoudre le problème.

Alors que le dispositif de stockage USB est branché, sélectionnez [Stockage USB] → [Mode écriture], puis faites passer le mode de [Standard] à [Personn.].

- Si [Personnalisé] est sélectionné, l'icône  s'affiche en orange.

NUMÉRO / NOM DU FICHIER

(CINE/STILL)

Les données enregistrées sont assignées au nom et au numéro de fichier dédiés, qu'il s'agisse d'images fixes ou de vidéos.

(STILL)

Données d'image fixe (JPEG, DNG)

Dossier	Sous-dossier	Numéro/Nom du fichier
DCIM	100SIGMA	SDIM0001
	⋮	⋮
	999SIGMA	SDIM9999

Le numéro de fichier est suivi de l'extension .jpg s'il s'agit de données JPEG, ou de l'extension .dng s'il s'agit de données DNG.

Nom de fichier

Pour les quatre premiers caractères du nom de fichier, vous pouvez sélectionner "SDIM" ou "FPL0".

SDIM**** (Réglage par défaut)	FPL0****
--------------------------------------	-----------------

- Lorsque [**Adobe RGB**] est sélectionné sous [**SHOOT**] → [**Paramètres de couleur**] → [**Espace colorimétrique**], "SDIM" dans le nom de fichier indique "_SDI", et "FPL0" indique "_FPL".

Numérot. Fichier

Il est possible de modifier la numérotation des fichiers.

Continue (Réglage par défaut)	Des numéros séquentiels sont assignés. Lorsque vous changez de support mémoire, la séquence se poursuit.
Réinitial. Auto	Lorsque vous changez de support mémoire ou que vous l'initialisez, les numéros sont réinitialisés.

AVERTISSEMENT

- Lorsque vous arrivez au numéro de dossier ou de fichier "999-9999", même si l'espace est encore suffisant sur la carte ou le support mémoire, le message [**Numérotation fichier d'images fixes impossible.**] s'affiche, et il n'est pas possible de prendre des photos supplémentaires. Dans ce cas, remplacez la carte ou le support mémoire par une autre carte ou support.

(CINE)

Données vidéo (MOV)

Dossier	Identifiant de l'appareil photo / Numéro de bobine_ Numéro de clip_Date de prise de vue
CINEMA	A001_001_20220725.MOV ⋮ A001_999_20220725.MOV

Données vidéo (CinemaDNG)

Dossier	Sous-dossier Identifiant de l'appareil photo/Numéro de bobine_ Numéro de clip	Identifiant de l'appareil photo/Numéro de bobine_ Numéro de clip_Date de prise de vue_ Numéro du fichier
CINEMA	A001_001 ⋮ A001_999	A001_001_20220725.WAV A001_001_20220725_000001.DNG A001_001_20220725_000002.DNG ⋮

- Les données CinemaDNG incluent toutes les données DNG d'images fixes (extension : .DNG) dans un sous-dossier ainsi qu'un fichier audio unique (extension : .WAV). Pour transférer un fichier, déplacez la totalité du sous-dossier contenant le fichier.

Identifiant de l'appareil photo

Les lettres "A" (par défaut) à "Z" sont assignées à l'identifiant de l'appareil photo.

Numéro de bobine

Les chiffres "001" (par défaut) à "999" sont assignés au numéro de bobine.

Numérotation de clip

Il est possible de modifier la numérotation des clips.

Continue	Des numéros séquentiels sont assignés. Lorsque vous changez de support mémoire, la séquence se poursuit.
Réinitial. Auto (Réglage par défaut)	Lorsque vous changez de support mémoire ou que vous l'initialisez, les numéros sont réinitialisés.

AVERTISSEMENT

- Lorsque vous arrivez au numéro de clip "999", même si l'espace est encore suffisant sur la carte ou le support mémoire, le message **[Numérotation fichier de séquences vidéo impossible.]** s'affiche, et il n'est pas possible de prendre des photos supplémentaires. Dans ce cas, changez l'identifiant de l'appareil photo ou le numéro de bobine.

INFORMATION SUR DROITS D'AUTEUR

Pendant la prise de vue, vous pouvez enregistrer des informations concernant le **[Photographe]**, les **[Droits d'auteur]** ainsi qu'un mémo dans les données Exif.

- Vous pouvez compléter chaque élément en saisissant jusqu'à 48 caractères alphanumériques et symboles à simple octet.

1

Sur l'écran d'information sur les droits d'auteur, sélectionnez **[Photographe]**, **[Défendeur des droits d'auteur]** ou **[Note]**, puis suivez les étapes d'**[Entrez les informations]** (P.145) pour entrer un texte.

2

Une fois le texte entré, sélectionnez **[Actif]** sous **[Inclure la mention des droits d'auteur]**. (Les informations relatives aux droits d'auteur sont alors enregistrées dans chaque image à partir de la prise de vue suivante.)

REMARQUE

- Les informations enregistrées peuvent être visualisées sur L'écran d'informations d'image 3/3 (P.122).
- Vous pouvez contrôler les informations enregistrées dans la fenêtre d'informations sur l'image de **SIGMA Photo Pro** ou au moyen d'un logiciel compatible EXIF.

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que [**Information sur droits d'auteur**] est réglé sur [**Inactif**] lorsque l'appareil est utilisé par un autre photographe. Dans un tel cas, il est conseillé de supprimer les informations entrées pour chaque élément.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de difficultés et/ou dommages résultant de l'utilisation des informations sur les droits d'auteur.

ENTREZ LES INFORMATIONS



Zone d'insertion de l'information

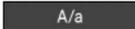
Il est possible de déplacer le curseur dans la zone à l'aide des molettes avant et arrière.

Zone du clavier

Déplacez le curseur dans cette zone, en utilisant les flèches .

1

Sélectionner le caractère désiré dans la zone du clavier, et appuyez sur la touche **OK** pour le valider.

	Basculer le clavier vers l'alphabet. Lorsque l'alphabet est affiché, il est possible de sélectionner des lettres majuscules et minuscules.
	Basculer le clavier vers les symboles.
	Insérer un espace de 1 caractère.

2

Sélectionnez  et **OK** pour finaliser l'information saisie. Ensuite l'écran précédent s'affiche.

- Le bouton **MENU** annulera les caractères entrés et retournera à l'écran précédent.

Effacement de caractères

En utilisant les molettes avant/arrière, placez le curseur après les lettres que vous souhaitez supprimer et appuyez sur le bouton **MODE**.

- Pour insérer des espaces, appuyez sur le bouton **MODE** pour supprimer tous les caractères, puis appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

TIME CODE

(CINE) Le Time Code est automatiquement enregistré lorsque vous filmez des vidéos. Réglez le Time Code avant d'être enregistré.

- Il est également possible de régler le Time Code depuis le menu Réglage rapide en mode CINE (comme CINE).
- Vous pouvez spécifier si vous souhaitez ou non afficher le Time Code pour la prise de vue sur le moniteur ACL en allant dans [**Durée / TC**] dans le mode Affichage (P.148).

AVERTISSEMENT

- Cet appareil n'est pas doté d'une fonction de synchronisation avec des appareils externes.

Time Code

Réglez l'heure de début du Time Code.

00 : 00 : 00 : 00	Heures : minutes : secondes : vue
--------------------------	-----------------------------------

- Pour réinitialiser, appuyez sur le bouton **MODE**.
- Lorsque le mode Comptage est réglé sur [**DF**] (Drop Frame), les deux points ":" qui séparent les secondes des vues sont remplacés par un point-virgule, ";".
- Les numéros de vue qui peuvent être définis diffèrent selon la fréquence de trames.

23.98fps	24fps	25fps	29.97fps	48fps	50fps	59.94fps	100fps	119.88fps
0~23	0~23	0~24	0~29	0~23	0~24	0~29	0~24	0~29

- Lorsque la fréquence de trames est réglée sur 23,98, 24, ou 48 fps, le cadre ne peut être spécifié qu'en utilisant des multiples de quatre.

Mode de synchronisation

Sélectionnez la méthode de décompte du Time Code souhaitée.

REC RUN	Compte uniquement la durée d'enregistrement de la vidéo.
FREE RUN (Réglage par défaut)	Compte la durée totale, y compris la durée pendant laquelle la vidéo n'est pas en cours d'enregistrement (y compris la durée de veille).

Format de comptage

Sélectionnez la méthode de décompte du Time Code souhaitée.

DF	(Drop Frame) Corrige les erreurs provoquées par un drop frame pour l'enregistrement d'une vidéo.
NDF (Réglage par défaut)	(Non-drop Frame) Ne corrige pas les erreurs provoquées par un drop frame pour l'enregistrement d'une vidéo.

Entrée externe (TC-IN) (Inactif / Actif)

Lorsque vous branchez le générateur de code temps (Timecode Systems UltraSync ONE, etc.), réglez-le sur **[Actif]**.

- Branchez le générateur sur le port pour microphone externe. Lorsque le générateur est correctement branché, l'icône **EX** s'affiche dans le champ d'affichage de code temps, et le code temps réglé dans le générateur s'affiche. Si le générateur n'est pas branché ou si une erreur de branchement se produit, l'icône **EX** se met à clignoter en rouge.
- Veillez faire correspondre la fréquence de trames spécifiée dans les paramètres d'enregistrement vidéo avec la fréquence de trames du générateur. Pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi du générateur.

AVERTISSEMENT

- Lorsque **[Entrée externe]** est réglé sur **[Actif]**, les sons ne peuvent pas être enregistrés.

Sortie HDMI (Inactif / Actif)

Spécifiez si vous souhaitez ou non transmettre le Time Code à un appareil connecté à l'aide du câble HDMI.

PARAM. D'ASSOCIATION STILL / CINE

Exposition

Vous pouvez choisir d'associer ou non des paramètres d'exposition entre le mode CINE et le mode STILL.

Inactif	Vous pouvez régler les paramètres séparément en mode CINE et en mode STILL.
Actif (Réglage par défaut)	Les paramètres sont les mêmes en mode CINE et en mode STILL.

Les paramètres suivants sont soumis à association / non association.

Mode de Prise de Vue, Obturation, Ouverture, Compensation d'exposition, Sensibilité ISO

AVERTISSEMENT

- Lorsque vous enregistrez un mode personnalisé, les paramètres enregistrés sont les mêmes quel que soit le paramètre Inactif/Actif. Les réglages à la position de commutation du commutateur CINE/STILL actuel sont enregistrés.

Style de prise de vue

(CINE)

- Reportez-vous à la page 43.

CINE	Comme STILL
------	-------------

- Une pression sur le bouton **>** dans [CINE] vous permet de modifier les réglages de [Mode de déclenchement] et [Désactiver fonctions molette].

RÉGLAGE MODE PERSONNALISÉ

- Reportez-vous à la page 106.

PERSONNALISATION QS

(CINE/STILL)

- Reportez-vous à la page 37.

(AFFICHAGE) RÉGLAGE MODES

(CINE/STILL)

Vous pouvez modifier la taille de l'icône affichée pendant la prise de vue et ajouter des fonctions utiles d'amélioration de la photographie.

- Le mode CINE (comme STILL) et le mode STILL offrent des paramètres communs.

Pour afficher les options, réglez le mode (Personn. 1 à 4) que vous souhaitez personnaliser sur **[Actif]**, puis appuyez sur le bouton **>**.

- Réglez les modes que vous ne souhaitez pas afficher sur **[Inactif]**.

Taille de police

Sélectionnez la taille des caractères ou des icônes.

Normale	Grande
----------------	---------------

AVERTISSEMENT

- Pour la taille de police **[Grande]**, moins d'informations peuvent être affichées en fonction des réglages et des scènes.

Ecran d'info

Vous pouvez choisir la quantité d'informations relatives aux photos que vous souhaitez afficher.

Inactif	Minimum
Zone de mise au point seulement	Standard

- Quel que soit le réglage choisi, les icônes de mise en garde s'affichent.

Info objectif

(CINE/STILL)

Vous pouvez afficher les informations relatives à l'objectif monté sur votre appareil.

Inactif	Mise au point*
Focale	Focale + Mise au point *

* Vous pouvez sélectionner l'unité de la distance de mise au point. Appuyez sur le bouton **>** pour sélectionner la cible sur l'écran **[Echelle de distance de mise au point]**.

M (mètres)	FEET (pieds)
-------------------	---------------------

Date / Heure

Vous pouvez afficher la date et l'heure.

Inactif	Heure
Date	Date + Heure

Durée / TC

(CINE)

Affiche le TC (Time Code) ou la durée d'enregistrement.

Inactif	Durée
TC	TC + Durée

Quadrillage

Un quadrillage utile pour déterminer la composition peut être affiché.

Inactif	— 16 (noir)	— 9 (blanc)
— 4 (noir)	— Diagonale (noir)	— 16 (blanc)
— 9 (noir)	— 4 (blanc)	— Diagonale (blanc)

Guide d'image (Inactif / Actif)

(CINE)

- Reportez-vous à la page 115.

Repère central

(CINE)

Vous pouvez afficher le repère indiquant le centre de l'écran.

Inactif	Point	Croix
---------	-------	-------

Niveau électrique (Inactif / Actif)

Un niveau électrique utile pour déterminer la composition peut être affiché.

NIVEAU ELECTRONIQUE

La direction horizontale et verticale de l'appareil sont affichées.



Témoin de verticalité

Témoin d'horizontalité

- Un témoin devient vert lorsque l'appareil est aligné verticalement ou horizontalement.
- En prise de vue verticale, seul le témoin de verticalité change de couleur.

MISE EN GARDE

- La tolérance du Niveau Electronique est de environ $\pm 1^\circ$. Plus l'appareil est penché, plus la tolérance est importante, et moins le niveau électronique est précis.
- Lorsque l'appareil photo est orienté vers le bas, le niveau électronique ne fonctionne pas correctement.

Contrôle Niveau de luminosité (Inactif / Actif)

- Reportez-vous à la page 49.

Motif zébré (Inactif / Actif)

- Reportez-vous à la page 49.

Audiomètre (Inactif / Actif)

- (CINE) ● Reportez-vous à la page 86.

Mode Moniteur ACL inactif

Un mode qui désactive le moniteur ACL pendant la prise de vue ou lorsque l'appareil photo n'est pas utilisé. Ce mode est utile pour photographier un ciel étoilé.

Si vous réglez [**Moniteur inactif**] sur [**Actif**], le mode est ajouté au mode d'affichage.

- Le moniteur ACL s'allume pendant environ trois secondes lorsqu'un bouton ou une molette est actionné(e) alors que le moniteur est désactivé.
- Lorsque des photos sont affichées ou agrandies, lorsque le menu de configuration ou le menu Réglage rapide s'affiche, le moniteur ne se désactive pas.

FONCTIONNEMENT EN MODE VERROUILLAGE

- Reportez-vous à la page 111.

FONCTIONNEMENT TACTILE

Vous pouvez désactiver des manipulations sur le panneau tactile ou modifier des fonctions qui peuvent être activées sur le panneau tactile.

Inactif	Actif (Réglage par défaut)
----------------	-----------------------------------

- Pour désactiver des manipulations sur le panneau tactile, réglez le Fonctionnement tactile sur [**Inactif**].
- Même si le Fonctionnement tactile est réglé sur [**Inactif**], les manipulations tactiles prennent effet au cours des manipulations suivantes qui ne sont réalisées que sur le panneau tactile.

Faites glisser [Protéger] pour déverrouiller	Création de cinémagrapes
-------------------------------------------------------	--------------------------

- Pour modifier des fonctions qui peuvent être activées sur le panneau tactile, réglez la fonction appropriée sous [**Actif**].
- Vous pouvez modifier la fonction de chaque manipulation tactile. Pour en savoir plus sur les manipulations tactiles telles que toucher, zoom arrière et zoom avant, reportez-vous à [**À PROPOS DES MANIPULATIONS TACTILES**] (p.27).

(Réglages de prise de vue)

Tapotement	Double tapotement	Pince. intérieur / extérieur
-------------------	--------------------------	-------------------------------------

Tapotement

Inactif	Toucher AF (P.63)
Déplacer zone de mise au point (P.53)(P.54)(Réglage par défaut)	Toucher le déclencheur (P.63)

Double tapotement

Inactif	Agrandissement LV (P.61)(Réglage par défaut)
----------------	-----------------------------------------------------

Pince. intérieur / extérieur

Inactif	Zoom de recadrage (P.80)(Réglage par défaut)
----------------	-----------------------------------------------------

(Réglages de lecture)

Toutes les opérations

Inactif	Actif (Réglage par défaut)
----------------	-----------------------------------

- Lorsque le viseur électronique EVF-11 est utilisé, il est possible d'utiliser le panneau tactile tout en regardant dans le viseur. Lorsque le viseur EVF-11 est monté sur l'appareil photo, les options suivantes s'affichent.

EVF (Réglages lorsque le viseur EVF-11 est monté)

Tapotement (Inactif / Actif)	Double tapotement (Inactif / Actif)	Pince. intérieur / extérieur (Inactif / Actif)
----------------------------------------	-----------------------------------------------	----------------------------------------------------------

- Fonctions qui peuvent utilisées lorsque [**Actif**] est sélectionné conformément à  (réglages de prise de vue).
- Fonctions qui peuvent utilisées lors de l'affichage d'images conformément à  (réglages d'affichage).

SONS ÉLECTRONIQUES

Déterminez si vous souhaitez ou non utiliser les signaux sonores électroniques, et ajustez leur volume.

Volume déclencheur	Volume bip AF
Volume d'enregistrement	Volume son Retardateur

Sélectionnez l'option souhaitée. Pour réduire le volume, appuyez sur le bouton  ; pour l'augmenter, appuyez sur le bouton . Appuyez ensuite sur le bouton  pour appliquer le réglage.

- Il est possible de régler le volume sur une échelle de 0 à 5 en six incréments.
- Lorsque le volume est réglé sur 0, aucun son n'est émis.
- L'appareil est réglé sur 3 par défaut.

AJUSTER LE NIVEAU ELECTRONIQUE

Vous pouvez régler l'inclinaison du niveau électrique.

Posez l'appareil sur une surface plane et horizontale, puis appuyez sur le bouton . (La nouvelle valeur de réglage est enregistrée.)

- Pour réinitialiser, appuyez sur le bouton **MODE**. Une fenêtre de confirmation s'affiche. Sélectionnez [**Oui**] puis appuyez sur le bouton  pour appliquer le réglage. (La valeur par défaut réglée en usine est restaurée.)

RAFRAÎCHISSEMENT DES PIXELS

Si un point lumineux est enregistré dans une image, utilisez la fonction de rafraîchissement des pixels. Ceci optimise les éléments de prise de vue et le traitement de l'image.

Fermez le bouchon, sélectionnez [**Oui**] puis appuyez sur le bouton  pour appliquer le réglage.

RÉGLAGES ECRAN ACL

Vous pouvez régler la luminosité et la teinte du moniteur ACL.

Luminosité (Luminosité ACL)

Appuyez sur le bouton **<>** pour régler la luminosité sur la valeur souhaitée, puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

- Lorsque **AUTO** est sélectionné, le moniteur se règle automatiquement sur la luminosité appropriée en fonction des données d'exposition.

Teinte (Teinte ACL)

Réglez les valeurs **[Rouge]** et **[Bleu]** en observant le graphique situé en bas de l'écran.

- Le réglage habituel est de ± 0 .

ECONOMIE D'ÉNERGIE

Moniteur ACL inactif

Le rétroéclairage du moniteur ACL se désactive automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant un certain temps. L'appareil reste allumé, et tous les boutons sont donc encore actifs. Enfoncer le déclencheur à mi-course permet d'effectuer des prises de vue.

Veille boîtier

L'appareil se désactive automatiquement si aucune opération n'est effectuée alors que le moniteur ACL est inactif. Les boutons ne fonctionnent pas lorsque l'appareil est en veille. Enfoncer le déclencheur à mi-course permet d'annuler le mode de veille boîtier.

Moniteur ACL inactif

Off	1 min. (Réglage par défaut)
10 sec.	5 min.
30 sec.	10 min.

Veille boîtier

Off	5 min. (Réglage par défaut)
30 sec.	10 min.
1 min.	

- Il n'est pas possible de régler **[Moniteur ACL inactif]** sur une durée plus longue que celle de **[Veille boîtier]**.

Mode ECO (Inactif / Actif)

Si vous n'effectuez aucune manipulation sur l'appareil pendant huit secondes, le moniteur ACL s'assombrit afin d'économiser la batterie.

SORTIE HDMI

(STILL)

Lorsque vous visualisez une vidéo sur votre téléviseur ou sur un écran raccordé à l'aide d'un câble HDMI (vendu séparément), sélectionnez si vous souhaitez ou non transmettre les informations d'icône avec la vidéo.

Avec info	Sans info
-----------	-----------

- Préparez le câble HDMI disponible dans le commerce avec la borne HDMI (Type D (Ver.1.4)) jointe.

(CINE)

Pour régler [**Sortie HDMI**] en mode CINE, commencez par sélectionner [**Sortie moniteur**] ou [**Sortie d'image enregistrée**] en fonction de l'objectif poursuivi. Appuyez ensuite sur les boutons ➤ pour sélectionner l'option.

Sortie moniteur

Lorsque vous visualisez une vidéo sur votre téléviseur ou sur un écran raccordé à l'aide d'un câble HDMI (vendu séparément), sélectionnez si vous souhaitez ou non transmettre les informations d'icône avec la vidéo.

Affichage d'information

Actif	Inactif
-------	---------

Sortie d'image enregistrée (Sortie HDMI d'image enregistrée)

Lorsque vous enregistrez une vidéo sur un appareil d'enregistrement externe connecté à l'aide d'un câble HDMI (vendu séparément), configurez la sortie d'image depuis cet appareil.

Format de sortie

Réglez le format du signal de sortie d'une vidéo.

RAW	4:2:2 8bit (Default)
-----	----------------------

Résolution

Réglez la résolution (taille) d'une vidéo.

DCI 4K	4096 x 2160 Cet élément peut être sélectionné uniquement lorsque [Format de sortie] est réglé sur [RAW]. (La fréquence de trames est fixée à 24 fps.)
UHD (Réglage par défaut)	3840 x 2160
FHD	1920 x 1080

Fréquence d'images

Réglez la fréquence d'images (nombre d'images par seconde).

23.98 fps	25 fps	48 fps	59.94 fps	119.88 fps
24 fps	29.97 fps	50 fps	100 fps	

AVERTISSEMENT

- Vérifiez que la fréquence de trames correspond au réglage de fréquence de trames de l'appareil d'enregistrement externe.

Zoom de recadrage

Réglez un facteur d'agrandissement de recadrage.

- Le facteur d'agrandissement disponible diffère selon la résolution.

DCI 4K	UHD	FHD
x1.00 ~ x2.2	x1.00 ~ x2.5	x1.00 ~ x5.0

- Le facteur d'agrandissement disponible peut être limité par l'objectif utilisé, la fréquence de trames ou l'utilisation de la stabilisation électronique.

MODE USB

Réglez la méthode de communication souhaitée lorsqu'un câble USB est raccordé.

Sélectionner lors de la connexion (Réglage par défaut)	Cette fonction peut être sélectionnée lorsque cet appareil est raccordé à un autre appareil. Appuyez sur les boutons <> pour sélectionner la cible souhaitée, puis appuyez sur le bouton OK pour appliquer le réglage.
Mémoire de masse	Réglez cette option pour transférer des images depuis une carte SD vers un ordinateur.
USB Video Class (UVC)	Réglez cette option pour utiliser cet appareil comme une webcam.
Contrôle de l'appareil	Réglez cette option pour utiliser cet appareil à l'aide d'un logiciel compatible avec l'ordinateur.
Charge seulement	Réglez cette option pour charger la batterie ou effectuer des manipulations générales sur l'appareil photo.

AVERTISSEMENT

- Il n'est pas possible de changer le mode USB lorsque l'appareil est raccordé à votre ordinateur. Pensez à régler le **[Mode USB]** souhaité avant de le raccorder à votre ordinateur.

PARAMÈTRES DU DÉCLENCHEUR FILAIRE

(CINE/STILL)

Réglez les opérations effectuées avec la télécommande CR-41 (vendue séparément).

Déclencheur	Permet d'effectuer les mêmes opérations que l'obturateur de l'appareil.
REC	Permet d'effectuer les mêmes opérations que le bouton REC de l'appareil.

PARAMÈTRES EVF

Configurez différents réglages pour le viseur électronique EVF-11.

- Les options suivantes ne peuvent être réglées que lorsque le viseur EVF-11 est monté sur l'appareil photo.

Passage automatique à l'écran ACL	
Luminosité	Fonctionnement tactile (P.151)
Volume de casque	Mise à jour Firmware (P.158)

Passage automatique à l'écran ACL

Même si le Sélecteur du moniteur est laissé sur [EVF], vous pouvez lire les images et utiliser les menus sur l'écran ACL de l'appareil photo.

Inactif	Il s'affiche dans le viseur pour toutes les opérations.
Actif (pour LECTURE / MENU)	Lorsque vous utilisez le bouton  , le bouton MENU , le bouton QS , etc., l'écran ACL de l'appareil photo s'affiche. (Les boutons personnalisables dépendent de la fonction que vous attribuez.)

Luminosité (EVF-11 Luminosité)

Appuyez sur le bouton  pour régler la luminosité sur la valeur souhaitée, puis appuyez sur le bouton  pour appliquer le réglage.

- Lorsque **AUTO** est sélectionné, le moniteur se règle automatiquement sur la luminosité appropriée en fonction des données d'exposition.

Volume de casque

Utilisez les boutons  pour régler le volume et appuyez sur le bouton  pour confirmer.

- La fonction [**Volume de casque**] peut être affectée au menu Réglage rapide (p.36), à la molette (P.117) ou à un bouton personnalisé (P.118).

DATE / HEURE / ZONE

- Reportez-vous à la page 25.

LANGUE / LANGUAGE

- Reportez-vous à la page 24.

INFORMATION

1ère page: Permet de contrôler le nom du modèle, le numéro de série, la version du logiciel, la durée de fonctionnement continue (depuis le moment de mise en marche jusqu'au moment présent) ainsi que la température de la sonde.

2ème page: Permet de contrôler la marque d'authentification.

- D'autres marques d'authentification figurent sous l'appareil, sur les boîtes cadeau et dans le présent mode d'emploi.

MISE À JOUR FIRMWARE

Pour de plus amples détails sur le statut de mise à jour Firmware, et sur la marche à suivre pour effectuer une mise à jour, reportez-vous à notre site Web.

sigma-global.com/en/support/

ENREGISTRER / CHARGER LES PARAMETRES

- Reportez-vous à la page 108.

REINITIALISATION

Permet de rétablir les réglages par défaut de l'appareil.

1

Sélectionnez la méthode de réinitialisation souhaitée sous **[Réinitialisation]**.

Réinitialiser les paramètres de capture	Tous les réglages dans [/ SHOOT] sont réinitialisés.
Réinitialiser les paramètres de lecture	Tous les réglages dans [PLAY] sont réinitialisés.
Réinitialiser les paramètres système	Tous les réglages dans [SYSTEM] à l'exception de [Date / Heure / Zone] et [Langue] sont réinitialisés.
Tout réinitialiser	Tous les réglages sont réinitialisés. (L'horloge de l'appareil photo n'est pas réinitialisée.)

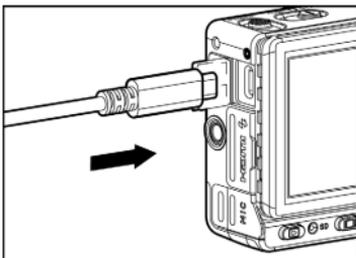
2

Sélectionnez **[Oui]** puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

Pour annuler, sélectionnez **[Non]** puis appuyez sur le bouton **OK** pour appliquer le réglage.

TRANSFÉRER DES IMAGES VERS UN ORDINATEUR

Les images enregistrées sur une carte mémoire dans un appareil photo peuvent être transférées vers un ordinateur.



Si le port USB de votre PC est de type C, raccordez votre SIGMA fp à votre PC à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil photo. Si le port est de type A, raccordez votre SIGMA fp L à l'aide d'un câble USB du commerce (A à C).

Lorsque **[Sélectionner lors de la connexion]** (par défaut) est sélectionné pour **[Mode USB]** sous [SYSTEM], l'écran de sélection de mode USB s'affiche lorsque l'appareil est raccordé à un ordinateur. Sélectionnez **[Mémoire de masse]**. (Reportez-vous à la P.156.)

- Vous pouvez transférer les images à l'aide de **SIGMA Photo Pro**. Pour de plus amples détails, reportez-vous à l'aide de **SIGMA Photo Pro**.
- L'ordinateur détecte l'appareil photo comme s'il s'agissait d'un disque (ou dispositif) amovible. Il est donc possible de transférer les images via la méthode habituelle, sans utiliser **SIGMA Photo Pro**.

MISE EN GARDE

- Si l'ordinateur se met en veille alors que le transfert est en cours, les données transférées risquent d'être corrompues. Configurez l'ordinateur de sorte qu'il ne se mette pas en veille.
- La fonction Veille boîtier ne fonctionne pas lorsque le câble USB est branché.

UTILISER CET APPAREIL COMME WEBCAM

Il est possible d'utiliser cet appareil comme webcam.

1

Réglez le commutateur CINE/STILL sur "CINE".

2

Raccordez l'appareil photo à un ordinateur et réglez **[Mode USB]** sur **[USB Video Class (UVC)]**. (Reportez-vous à la P.156.)

- Pour de plus amples informations sur le réglage de la caméra ou du microphone, reportez-vous à l'Aide ou à d'autres références sur le logiciel utilisé.
- Si vous souhaitez utiliser AF, réglez **[AF constant]** sur **[Actif]**. (La mise au point automatique ne peut pas être activée avec le Déclencheur ou le bouton AEL.)
- Si le port USB de votre PC est de type C, raccordez votre SIGMA fp à votre PC à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil photo. Si le port est de type A, raccordez votre SIGMA fp L à l'aide d'un câble USB du commerce (A à C).
- En fonction de votre logiciel, vous pouvez avoir besoin de définir une résolution sur votre appareil photo. Le cas échéant, réglez-la avant de raccorder l'appareil.

AVERTISSEMENT

- Les boutons suivants ne sont pas disponibles.

REC bouton, Déclencheur, **MENU** bouton,  Bouton

- Il est possible d'utiliser le menu QS, mais les options indisponibles du menu apparaissent grisées. En outre, les réglages détaillés sont indisponibles pour certains éléments.
- La fonction d'agrandissement n'est pas disponible.

FONCTION CAPTURE D'ÉCRAN

Tout écran sur le moniteur ACL peut être enregistré en tant que fichier d'image fixe. Les captures d'écran peuvent être utilisées de différentes manières, par exemple, pour utiliser dans vos notes une capture de l'écran du menu de configuration.

Sur l'écran à capturer, appuyez sur le bouton **OK** tout en maintenant le bouton  enfoncé. (Une image blanche s'affiche pendant une seconde lors de la capture d'écran.)

- Vous pouvez également capturer une image en maintenant le bouton  enfoncé tout en appuyant sur l'un des boutons suivants.

 Bouton, **TONE** bouton, **COLOR** bouton, **MODE** bouton

- Si vous l'attribuez à un bouton personnalisé (P.118), vous pouvez le capturer en une seule action.
- Les images dans le viseur électronique **EVF-11** peuvent également être capturées.
- Lorsque des images capturées sont affichées, l'icône **[SCREENSHOOT]** s'affiche.
- Les images capturées sont enregistrées dans une taille d'image de 1024 x 682 et au format JPEG.
- Le nom de fichier des images capturées est "**SS_XXXX.JPG**".
- Les fichiers d'images capturées sont enregistrés dans le même dossier que les images fixes.

AVERTISSEMENT

- Il peut exister des cas où le nombre de captures d'images est limité ou des images ne peuvent pas être capturées en raison des réglages ou du traitement des images.

- Il peut exister des cas où les images ne peuvent pas être capturées à la suite les unes des autres lors de la réalisation d'un film.
- Les écrans suivants ne peuvent pas être capturés avec des boutons personnalisés.

Fausse couleur, EL ZONE, Prévisualisation de profondeur de champ, AEL (appuyé), AFL (appuyé), AEL + AFL (appuyé)

ENVIRONNEMENT TECHNIQUE

Cette section présente les accessoires optionnels ainsi que les caractéristiques de l'appareil photo.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

VISEUR ÉLECTRONIQUE EVF-11

Le viseur EVF-11 est un viseur électronique sophistiqué avec affichage à technologie OLED (diodes électroluminescentes organiques) haute définition de 3,68 millions de points. Bien qu'il s'agisse d'un accessoire externe, sa conception est unifiée. Une fonction d'inclinaison à 90 degrés augmente la liberté de prise de vue. Le viseur est équipé d'une prise pour casque qui permet le contrôle du son. Il est également équipé d'un grand œilleton qui obstrue la lumière externe.

VISEUR ACL LVF-11

Ce viseur fp / fp L dédié agrandit 2,5x l'affichage du moniteur. Cette fonction bloque la lumière extérieure, ce qui permet de contrôler facilement la mise au point et la composition, même lorsque vous vous trouvez dehors. (avec support BPL-11 fixé)

FLASH ÉLECTRONIQUE EF-630 (POUR SIGMA)

Le Flash Electronique optionnel SIGMA EF-630 (pour Sigma) pourvu du système STTL vous permet d'utiliser des fonctionnalités telles que le Flash automatique, le Multi flash et d'autres avec le fp / fp L.

FLASH ELECTRONIQUE EF-140S SA-STTL

Ce flash compact dispose d'un Nombre Guide maximal de 14 (/m à 10 ISO100). Contrôle de l'exposition TTL par le système automatique S-TTL. Très compact du fait de l'alimentation par deux batteries AAA Ni-MH.

POIGNÉE HG-11

Cette poignée compacte et facile à manipuler offre une prise facile lorsqu'un objectif de petite taille est monté. Elle est compatible avec le matériel fp / fp L.

POIGNÉE HG-21

Cette poignée de grande taille facilite les manipulations et offre à l'utilisateur une prise solide lorsqu'un téléobjectif tel que le 135mm F1.8 DG HSM est monté.

POIGNÉE BG-11

Lorsqu'elle est attachée à l'appareil au moyen du pas de vis pour trépied situé sous l'appareil, elle permet une prise en main de type "grip" durant la prise de vue.

ADAPTATEUR SECTEUR SAC-7P

Cet adaptateur secteur permet d'utiliser l'appareil photo sur une prise secteur même en l'absence de port USB disponible (par exemple, lorsqu'un périphérique de stockage USB est déjà utilisé). (un connecteur CC CN-21 est fourni avec cet appareil photo.) Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 164.

CHARGEUR DE BATTERIE BC-71

Ce chargeur est spécialement conçu pour le chargeur Ion Lithium fp / fp L, "unité de batterie BP-51". Il permet de charger sans l'appareil photo.

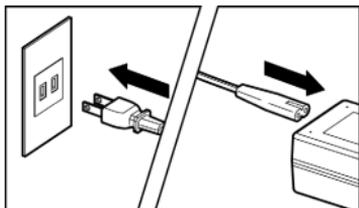
TÉLÉCOMMANDE CR-41

Cette télécommande permet de déclencher l'obturateur ou de lancer le mode REC lorsqu'elle est branchée sur le port pour microphone/câble de déclenchement de l'appareil. Cette télécommande est également dotée d'une prise pour microphone, ce qui permet de l'utiliser conjointement à un microphone. (longueur de câble : environ 1 m)

CONNECTEUR DC CN-21

Cet adaptateur permet de brancher l'appareil photo sur une batterie d'une autre marque. (Il s'agit du même adaptateur que celui fourni avec l'adaptateur secteur SAC-7P.)

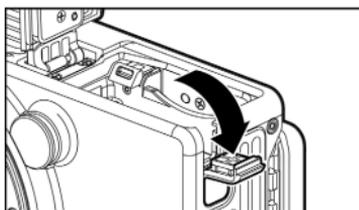
UTILISATION D'UN ADAPTATEUR SECTEUR SAC-7P (EN OPTION)



Vous pouvez alimenter cet appareil photo sur une prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur SAC-7P (vendu séparément).

1

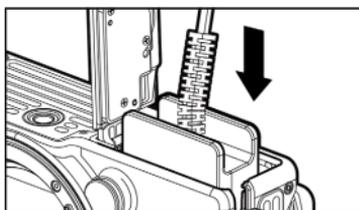
Connectez le câble secteur AC à l'adaptateur secteur.



2

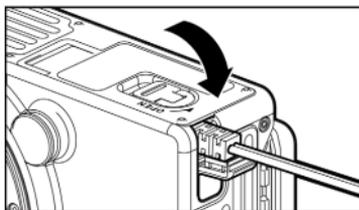
Ouvrez le compartiment batterie et ouvrez le cache connecteur DC comme le montre l'illustration.

- Ne tirez pas brutalement sur le cache du connecteur DC : il pourrait se détacher.



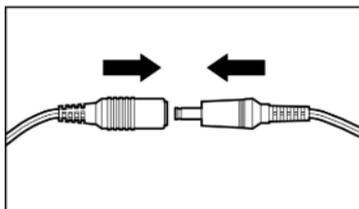
3

Insérez le connecteur DC comme indiqué jusqu'à son verrouillage.



4

Fermez soigneusement le compartiment batterie en prenant garde de ne pas pincer le connecteur DC.

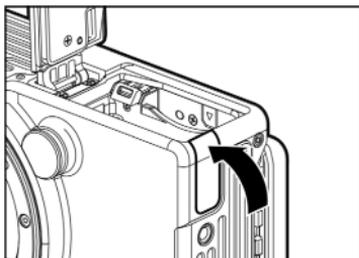


5

Connectez la fiche jack de l'adaptateur secteur AC avec celle du connecteur DC.

MISE EN GARDE

- Lorsque le témoin d'accès est allumé, veillez absolument à ce que la prise ne se débranche pas. Ceci provoquerait l'extinction de l'appareil photo et la perte des données écrites.



- En fin d'utilisation, éteignez l'appareil et déconnectez le câble du secteur.

Après avoir détaché le connecteur de l'appareil, repositionnez le cache du connecteur DC comme le montre l'illustration.

ENTRETIEN

- N'utilisez aucun produit chimique, ni aucun agent nettoyant tels que dissolvants ou benzène pour nettoyer l'appareil ou l'objectif. N'employez qu'un chiffon doux ou un soufflet, que ce soit pour le boîtier ou les optiques. Un tissu microfibre est recommandé pour enlever les traces de doigts.
- Retirez la poussière sur le moniteur couleur de préférence avec un soufflet. Pour enlever des traces de doigts ou une tache, essuyez délicatement la surface avec un chiffon doux. N'appuyez pas trop fort sur l'écran ACL car vous risqueriez de l'abîmer.

NETTOYER L'ÉCRAN PROTECTEUR DE POUSSIÈRE

Retirez la poussière de l'écran protecteur (verre de protection du capteur d'image) à l'aide d'un soufflet. En cas de traces de doigts sur le verre de l'écran protecteur, commencez par éliminer la poussière à l'aide d'un soufflet, puis passez avec précaution un chiffon propre et doux sur le verre. En cas d'impuretés ou de taches tenaces, contactez notre service après-vente pour faire nettoyer l'appareil.

MISE EN GARDE

- N'utilisez pas de bombe d'air comprimé. En fonction de l'angle d'injection, du liquide pourrait s'en échapper et endommager l'écran protecteur de poussière.
- N'utilisez pas de soufflet avec une brosse. S'il est équipé d'une brosse, celle-ci pourrait rayer l'écran protecteur de poussière.

STOCKAGE DE L'APPAREIL

- Veillez à enlever la batterie si l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps.
- Pour éviter l'apparition de champignons, rangez l'appareil dans un endroit sec, frais et correctement ventilé, avec un agent desséchant tel qu'un gel de silice. Tenez-le éloigné de tout produit chimique.

A PROPOS DU MONITEUR COULEUR ACL TFT

- Certains cristaux du moniteur couleur ACL peuvent être constamment lumineux ou éteints. Ceci ne constitue pas un défaut ou un mauvais fonctionnement. La qualité des images n'en sera aucunement affectée.
- La réactivité d'un écran à cristaux liquides diminue avec la température. A l'inverse, l'affichage s'assombrit sous une forte chaleur, et se rétablit dès retour à une température normale.

PROBLEMES D'UTILISATION

Si vous rencontrez un problème ou si les images ne sont pas de bonne qualité, nous vous recommandons de consulter la liste d'anomalies ci-dessous.

Rien ne s'affiche sur le moniteur couleur ACL.

La batterie est vide.

- ▶ Remplacez la batterie (P.20-22)

Le boîtier est en mode Affichage désactivé (P.154).

- ▶ Appuyez à mi-course sur le déclencheur ou sur un autre bouton.

L'obturateur ne déclenche pas.

L'appareil est en train d'enregistrer les données sur la carte.

- ▶ Attendez que le voyant d'acquisition de la carte cesse de clignoter.

La carte mémoire est pleine.

- ▶ Insérez une nouvelle carte ou effacez des données inutiles. (P.125-126)

L'autofocus ne fonctionne pas.

Le curseur AF/M de l'objectif est placé sur "M".

- ▶ Placez le curseur sur "AF". (P.52)

L'objectif n'est pas correctement monté sur le boîtier.

- ▶ Veuillez vérifier la fixation de l'objectif et le replacer correctement. (P.23)

Lorsque **[AF-ON par déclencheur]** est **[Inactif]**.

- ▶ Veuillez sélectionner **[Actif]** dans le paramétrage de **[AF-ON par déclencheur]**. (P.119)

L'objectif utilisé n'est pas compatible avec la mise au point automatique.

- ▶ Vérifiez sur notre site web que l'objectif est compatible. (P.12)

L'appareil s'éteint tout seul.

La fonction d'extinction automatique est activée

- ▶ Cette fonction préserve la puissance de la batterie. Si elle est gênante, vous pouvez la désactiver. (P.155)

Impossible de prendre une photo ou d'enregistrer une image

La carte mémoire est pleine

- ▶ Insérez une nouvelle carte ou effacez des données inutiles. (P.125-126)

La batterie est vide.

- ▶ Remplacez la batterie. (P.20-22)

La carte mémoire est protégée en écriture.

- ▶ Déplacez le verrou de protection de la carte. (P.11)

Des fichiers images sur la carte sont inexploitables ou illisibles.

- ▶ S'il y a des données importantes sur la carte, transférez-les sur un ordinateur et formatez la carte. (P.42)

La visualisation des images sur le moniteur couleur est difficile.

L'écran est sale.

- ▶ Nettoyez-le avec un soufflet ou un chiffon doux (microfibre). (P.165)

Le moniteur ne s'allume plus.

- ▶ Consultez votre revendeur ou le SAV agréé SIGMA le plus proche.

Les photos sont floues.

L'autofocus ne s'est pas activé lors de la prise de vue.

- ▶ Appuyez à mi-course sur le déclencheur et déclenchez lorsque la zone de mise au point s'affiche en vert. (P.52)

Le curseur AF/M de l'objectif est placé sur "M".

- ▶ Placez le curseur sur "AF". (P.52)

L'appareil a bougé lors du déclenchement.

- ▶ Augmentez la sensibilité ISO ou utilisez un trépied. (P.68)

Vous ne pouvez pas effacer une ou plusieurs images.

L' (les) image(s) est protégée.

- ▶ Annulez la protection. (P.129-131)

La carte mémoire est protégée en écriture.

- ▶ Déplacez le verrou de protection de la carte. (P.11)

La date et l'heure sont incorrectes.

Les données ont été mal introduites ou sont erronées.

- ▶ Réglez à nouveau la date et l'heure dans le menu Réglages. (P.25)

Apparition d'un code erreur.

il n'est pas possible de continuer la prise de vues en raison d'une erreur interne.

- ▶ Veuillez contacter votre filiale / distributeur SIGMA autorisé le plus proche.

sigma-global.com/en/world-network/

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type	Type	Appareil photo numérique à objectifs interchangeables
	Support mémoire	Carte mémoire SD / SDHC / SDXC (compatible UHS-II) / SSD portable (branchement USB 3.0, compatible avec alimentation par bus USB)
	Baïonnette	L-Mount
Capteur d'image	Type	35 mm plein format (36,0 mm × 24,0 mm) Capteur CMOS
	Pixels effectifs/ Pixels totaux	Env. 61 MP / Env. 62,4 MP
	Ratio d'image	3:2
	Système de filtre couleur	Filtre couleur primaire RGB
	Format de fichier d'image fixe	Compression sans perte RAW (DNG) 12/14 bit, JPEG (Exif2.3), RAW (DNG) + JPEG : Possibilité d'enregistrement simultané.
Ratio d'image	[21:9] / [16:9] / [3:2] / [Format papier A ($\sqrt{2}$:1)] / [4:3] / [7:6] / [1:1]	
Pixels d'enregistrement (à 3:2) () : Lorsqu'un objectif de format APS-C est utilisé		9520 x 6328 ~ 1920 x 1280 (6240 x 4144 ~ 1920 x 1280)
Mode de qualité d'image (JPEG)		FINE, NORMAL, BASIC
Recadrage		Un réglage équivalent à 1,05x à 5,0x peut être défini (par les appareils 35 mm)
Espace colorimétrique		sRGB/Adobe RGB
Format d'enregistrement vidéo	Format vidéo	CinemaDNG (8 bit / 10 bit / 12 bit) / MOV : H.264 (ALL-I/GOP)
	Format Audio	PCM linéaire (2 can. 48 kHz/16 bit)
	Pixels d'enregistrement/ Fréquence de trames	3840 x 2160 (UHD 4K) / 23.98p, 24p, 25p, 29.97p 1920 x 1080 (FHD) / 23.98p, 24p, 25p, 29.97p, 48p, 50p, 59.94p, 100p, 119.88p
	Durée d'activation de prises de vue en rafale	Jusqu'à 2 heures
Enregistrement interne à l'appareil		Carte SD : UHS-II UHD 8 bit 25p maximum, FHD 12 bit 59.94p maximum SSD portable : UHD 12 bit 29.97p maximum, FHD 12 bit 100p maximum FHD 10 bit / 8 bit 119.88p maximum

Format d'enregistrement vidéo HDMI Sortie externe	Format vidéo	4 : 2 : 2 8bit 12 bit RAW : Enregistrement par enregistreur externe : Compatible Atomos Ninja V, blackmagic Video Assist 12G
	Format Audio	PCM linéaire (2 can. 48 kHz/16 bit)
	Pixels d'enregistrement/ Fréquence de trames	4096 x 2160 (DCI 4K) / 24p (RAW) 3840x2160 (UHD4K)/23.98p, 24p, 25p, 29.97p 1920 x 1080 (FHD) / 23.98p, 24p, 25p, 29.97p, 48p, 50p, 59.94p, 100p, 119.88p
Mise au point	Système AF / Mode de mise au point	Système de détection de différence de phase + détection de contraste / AF ponctuel, AF continu (avec fonction de prédiction d'objet mobile), Mise au point manuelle
	Plage de sensibilité AF / Mode AF	de -5EV à 18EV (ISO100)/Points multiples de mise au point, mode de sélection 49 points, mode de déplacement libre, mode AF détection visage/yeux, mode de suivi AF
	Verrouillage AF	Enfoncez le déclencheur à mi-course ou appuyez sur le bouton AEL (modification de réglage nécessaire).
	Autres fonctions de mise au point	AF+MF, MF Assist, MF Guide, Aide à la map (Focus Peaking), fonction déclenchement/ mise au point, AF-ON, AF prédictif, activation AF pendant l'agrandissement
Contrôle de l'exposition	Système de mesure	Évaluatif, Spot, Mesure moyenne pondérée centrale
	Plage de sensibilité	de -5 à 18 IL (50 mm F1.4 : ISO100)
	Mode de prise de vue pour image fixe	(P) Programme AE (décalage programme activé), (S) Programme AE de priorité à la vitesse, (A) Programme AE de priorité à l'ouverture, (M) Manuel
	Mode de prise de vue vidéo	(P) Programme AE, (S) Programme AE de priorité à la vitesse, (A) Programme AE de priorité à l'ouverture, (M) Manuel
	Sensibilité ISO (valeur d'exposition recommandée)	ISO de base Still : ISO 100, 400 Cine: CinemaDNG 12bit/ HDMIRAW : ISO 100, 1250 MOV/CinemaDNG 10bit, 8bit, HDMI 4:2:2 8bit : ISO 100, 250 Plage réglable ISO 100-25600, sensibilité étendue ISO 6, 12, 25, 50, 51200, 102400
Compensation d'exposition	±5 IL (par incréments de 1/3) (Lorsque vous filmez une vidéo, ±3 EV est appliqué.)	

Contrôle de l'exposition	Verrouillage AE	Enfoncez le déclencheur à mi-course ou appuyez sur le bouton AEL.
	BKT d'exposition	Exposition 3/5 vues ±3 IL (par incréments de 1/3, Standard → Sous-exposé → Surexposé) (séquence modifiable)
Système de stabilisation d'image		Système électronique (Applicable uniquement lors de l'enregistrement de films avec MOV 59.94p ou moins)
Balance des blancs		12 types (Auto, Auto (priorité source lumineuse), Lumière du jour, Ombre, Couvert, Incandescent, Fluorescent, Flash, Température de couleur, Personn. 1, Personn. 2, Personn. 3)
Obturateur	Type	Obturateur électronique
	Vitesse d'obturation	30 à 1/8000 sec. Pose B (jusqu'à 300sec.) Vue par vue, prises de vue en rafale (vitesse élevée : env. 10 vues/sec.), (vitesse moyenne : env. 5 vues/sec.), (vitesse basse : env. 3 vues/sec.), retardateur (2/10 sec.), Intervallomètre
Type de déclenchement		
Moniteur	Format/Fréquence de trames	ACL couleur TFT, ratio d'image : 3:2. type 3.15, env. 2 100 000 points/env. 100 %
	Panneau tactile	Système à capacité électrostatique
Flash externe	Mode de flash	Contrôle de lumière automatique S-TTL, manuel, flash sans fil, Multi-émission
	Fonctions optionnelles	Réduction des yeux rouges, synchronisation du rideau arrière, synchronisation lente
	Correction d'exposition au flash	Max. ±3 IL par incréments de 1/3 IL
	Vitesse de synchronisation du flash	1/15 sec. maxi. (1/10 sec. maxi. lorsque la qualité d'image est réglée sur DNG et DNG + JPEG et que l'échantillonnage est de 14 bits)
Support de flash externe		Disponible lorsque l'adaptateur pour flash HU-11 (fourni avec cet appareil) est monté. (S-TTL, support sans fil, contact X)

Mode de couleur		16 types (Standard, Vif, Neutre, Portrait, Paysage, Cinéma, Couleur chaude, Teal and Orange, Coucher de soleil, Vert forêt, Bleu poudre, Bleu Classique FOV, Jaune Classique FOV, Bichromie, Monochrome, Inactif)
Viseur réalisateur	Caméras prises en charge	ARRI : ARRICAM / ARRIFLEX, ALEXA LF / ALEXA Mini LF, ALEXA SXT, ALEXA Mini, AMIRA, ALEXA65, ALEXA XT SOMY : VENICE RED : MONSTRO 8K, HELIUM 8K, DRAGON 6K, EPIC MX 5K, GEMINI 5K, KOMODO 6K
	Guide d'image	1.33:1, 1.85:1, 2.39:1, Personnalisée 1, 2
	Image personnalisée	Entrée (Zone de capteur / Ratio d'image), Décalage, Style (4 types), Ligne (1 à 10 px), Couleur (Blanc, Noir, Rouge, Jaune, Vert, Cyan, Bleu, Magenta), Dégradé
Autres fonctions		Enregistrer / Charger les paramètres via le code QR, Capture d'écran, Webcam, Développement RAW, Capture d'image fixe à partir d'un vidéo, Cinémagraphe, Fill Light, Prise de vue HDR (Still / Cine), Prise d'images fixes pendant l'enregistrement vidéo
Microphone intégré, haut-parleur		Microphone stéréo, haut-parleur mono
Langue d'affichage		Anglais / Japonais / Allemand / Français / Espagnol / Italien / Chinois simplifié / Chinois traditionnel / Coréen / Russe / Néerlandais / Polonais / Portugais / Danois / Suédois / Norvégien / Finnois
Interface	Borne USB	USB 3.1, GEN1, Type C
	Borne HDMI	Type D (Ver. 1.4)
	Port pour câble de déclenchement	Fait également office de port pour microphone externe.
	Entrée de Time Code	Fait également office de port pour microphone externe.
	Microphone externe	Mini jack stéréo 3,5 mm de dia. (compatible alimentation secteur)
	Prise casque	Mini jack stéréo 3,5 mm de dia. (Peut être connecté lorsque le viseur EVF-11 est utilisé)
	Borne de synchronisation flash	Borne dédiée (avec adaptateur pour flash HU-11 (fourni avec cet appareil) monté)

Étanche à l'eau et à la poussière		Fourni
Alimentation	Alimentation	Batterie Li-ion BP-51 Chargeable et utilisable sur alimentation USB
	Nombre d'images fixes enregistrables	Env. 240 images À 23 °C, sur la base des normes de test CIPA.
Dimensions extérieures Poids	Minutes de prise de vue continue enregistrable	Env. 60 min.
	Dimensions (L x H x P)	112.6 x 69.9 x 45.3 mm
	Poids	427 g (batterie et carte SD comprises) 375 g (boîtier de l'appareil photo uniquement)
Environnement de fonctionnement	Température d'utilisation	0 à +40 °C
	Humidité d'utilisation	85% ou moins (pas de condensation)

* Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans notification préalable.

Adaptateur secteur UAC-21 (EW / AJ)

Entrée : 100 V à 240 V \sim 50/60 Hz 0,45 A

Sortie : 5,0 V \equiv 3,0 A 15W

Batterie Li-ion BP-51

Batterie rechargeable Lithium-ion

Tension : 7,2 V Capacité : 1.200 mAh

SIGMA fp L

FC Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

SIGMA CORPORATION OF AMERICA

15 Fleetwood Court, Ronkonkoma, NY 11779, U.S.A.
TEL: 631 585 1144

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

A l'attention des consommateurs des Etats Unis d'Amérique.

"Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement"

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites fixées pour les appareils numériques de classe B, conformément au chapitre 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont déterminées de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des ondes radio qui, si le matériel n'est pas utilisé conformément aux instructions, sont susceptibles de causer des interférences nuisibles dans les communications radio. Ces interférences peuvent survenir dans des circonstances particulières. Si le matériel perturbe les réceptions de radio et de télévision perceptibles lors de la mise sous tension, l'utilisateur est invité à chercher à y remédier en suivant les recommandations ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Eloigner l'appareil des récepteurs concernés.
- Connecter l'appareil à un autre circuit électrique que celui du récepteur.
- Consulter son revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

L'utilisation des câbles fournis est nécessaire pour satisfaire aux limites de la classe B, conformément au sous-chapitre B 15 du règlement FCC.

Tout changement ou modification de l'appareil non recommandé dans le mode d'emploi peut annuler la garantie.

A l'attention des consommateurs du Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



This mark shows that the construction of the product is double-insulated.

Cette marque indique que la construction du produit a une double isolation.



Le label CE est une marque de conformité aux Directives de l'Union Européenne (UE).

SIGMA (Deutschland) GmbH

Carl Zeiss Str. 10/2, D 63322 Roedermark, Germany

Sales: 06074 / 865 16 0 Service: 06074 / 865 16 65 Support: 06074 / 865 16 88

E-Mail: info@sigma-foto.de

SIGMA CORPORATION

2-8-15 Kurigi, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0033 Japan

sigma-global.com/en/